

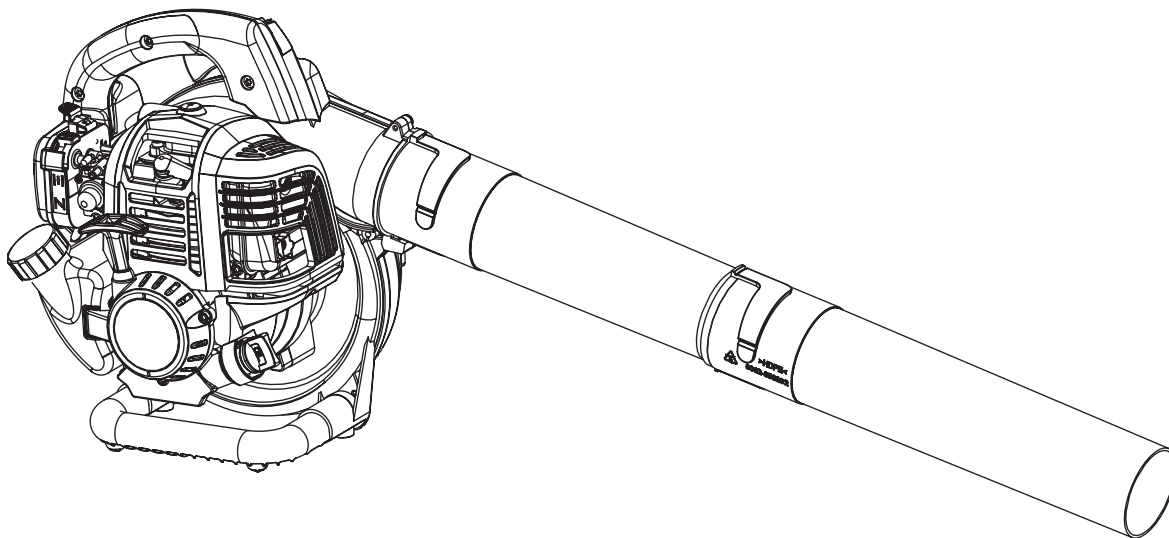
EN Operator's manual
4-Cycle 26.5 cc Engine Gasoline Powered Blower

BL4QL-L-EU

IT Manuale di istruzioni
Soffiatore a benzina 4 tempi 26,5 cc

DE Bedienungsanleitung
4-Takter 26,5 cm³ Benzin-Laubbläser

FR Mode d'emploi
Souffleur thermique Moteur essence 4 temps,
26,5 cc



EN
CAUTION: BEFORE USING THIS PRODUCT, READ THIS MANUAL AND FOLLOW ALL ITS SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS.
ORIGINAL INSTRUCTIONS

IT
ATTENZIONE! PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO, LEGGERE IL MANUALE E RISPETTARE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA.
TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

DE
ACHTUNG: LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DIESES PRODUKTES DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND FOLGEN SIE ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND BETRIEBSANWEISUNGEN.
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNGEN

FR
ATTENTION : LISEZ CE MANUEL AVANT D'UTILISER L'OUTIL ET RESPECTEZ TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET CONSIGNES D'UTILISATION.
MODE D'EMPLOI D'ORIGINE (TRADUIT DE L'ANGLAIS)

• SAFETY & INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.



To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.



It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.



Keep all bystanders at least 15 m away.



ON / START / RUN



OFF or STOP



Wear protective goggles.



Push primer bulb, fully and slowly, 10 times.



Wear hearing protection.



1. • RUN choke position
2. • PARTIAL choke position
3. • FULL choke position



Wear safety shoes.



Small objects can be propelled at high speed, causing injury.



Wear protective gloves.



Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.



Rotating impeller blades can cause severe injury.



Do not touch a hot muffler or cylinder. You may get burned. These parts get extremely hot from operation. When turned off, they remain hot for a short time.



Failure to keep loose clothing from being drawn into air intake could result in personal injury.



Guaranteed sound power level: 105dB (A).



Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury.



Always use clean, fresh unleaded fuel.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Refer to operator's manual for the proper type of oil.

CONTENTS

SAFETY.....	3
KNOW YOUR UNIT.....	9
SPECIFICATIONS*.....	10
ASSEMBLY.....	11
STARTING AND STOPPING.....	13
OPERATION.....	14
MAINTAINING.....	15
CHANGING THE OIL.....	18
PARTS.....	19
PARTS LIST.....	20
EC DECLARATION OF CONFORMITY.....	21

SAFETY

WARNING

Always wear the appropriate Personal Protective Equipment (PPE) when operating this machine.

DANGER

Signals an EXTREME hazard. Failure to obey a safety DANGER symbol WILL result in serious injury or death to yourself or to others.

WARNING

Crude oil, gasoline, diesel fuel and other petroleum products can expose you to chemicals including toluene and benzene, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. These exposures can occur in and around oil fields, refineries, chemical plants, transport and storage operations such as pipelines, marine terminals, tank trucks and other facilities and equipment. For more information go to: www.P65Warnings.ca.gov/petroleum.

WARNING

Signals a SERIOUS hazard. Failure to obey a safety WARNING symbol CAN result in serious injury to yourself or to others.

CAUTION

Signals a MODERATE hazard. Failure

to obey a safety CAUTION symbol MAY result in property damage or injury to yourself or to others.

Note: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

SPARK ARRESTOR NOTE

NOTE: For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington. All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grass-covered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. This unit is factory equipped with a spark arrestor. If it requires replacement, contact a 4SISON Parts & Repair Service Center to install the appropriate muffler assembly.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

WARNING

This product contains a chemical known

to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Read the operator's manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

INTENDED USE AND NON-INTENDED USED

This engine gasoline powered blower is intended for Cleaning yards, garages, driveways, porches, patios, around walls, fences ,etc.. Do not cut branches exceeding the stated maximum capacity. This product is intended for blower use only and is not designed for vacuum use. Do not attempt to open air inlet cover that covers the impeller. Opening the air inlet cover may result in contact with the impeller blades and cause serious personal injuries.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

WARNING

When using the unit, all safety instructions must be followed. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Inspect unit before each use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all visible fasteners are in place and secure. Make sure attachments are properly installed and securely fastened. Be sure guards are properly attached and in the position recommended by the manufacturer.

- Never allow children to operate the unit. Teens must be trained, accompanied and supervised by an adult. Never allow adults to operate the unit without proper instruction.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Mix and pour fuel outdoors where there are no sparks or flames. Slowly remove the fuel cap only after stopping the engine. Do not smoke while fueling or mixing fuel. Wipe spilled fuel from the unit. Move at least 3 m (10 ft) away from the fueling source and site before starting engine. Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.
- Replace parts if necessary. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Be aware of risk of injury to the head, hands and feet.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove rocks, broken glass, nails, wire, string and other objects that may be thrown or become entangled with the unit.
- Clear the area of children, bystanders and pets; keep them outside a 50-foot (15 m) radius, at a minimum. Even then, they are still at risk from thrown objects. Encourage bystanders to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.
- Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using the unit.
- Do not change the engine governor settings or overspeed the engine.
- This unit is intended for occasional, household use only.

SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS

WARNING

Gasoline is highly flammable and its

vapors can explode if ignited. Take the following precautions:

- Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Always loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank before fueling.
- Always add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. DO NOT smoke.
- Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately, before starting the unit. Move the unit at least 30 ft. (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine. DO NOT smoke.
- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Operate this unit only in a wellventilated outdoor area.
- Always wear hearing protection and protective gloves to prevent ears and hands when operating this machine due to vibration and noise can cause personal injury.
- If any foreign object is hit or if vibrations occur stop the machine immediately. Disconnect the HT lead from the spark plug. Check that the machine is not damaged. Repair any damage
- If anything jams in the tubes while you are working, switch off the engine and wait until it has stopped completely before cleaning the blades. Disconnect the HT lead from the spark plug.
- Only operate the product at reasonable hours - not early in the morning, late at night or on weekends/public holidays when people might be disturbed. Inform yourself about local restrictions.

WHILE OPERATING

WARNING

These machines are extremely noisy and require the use of ear protection to prevent damage to the ears.

- To reduce the risk of hearing loss associated with sound levels, hearing protection is required. To reduce the risk of injury associated with thrown objects, always wear eye protection. Eye protection should meet the requirements of EN 15503. To reduce the risk of injury associated with the inhalation of dust, use a face filter mask in dusty conditions.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting. Refer to Starting and Stopping.
- Use the right tool. Only use this tool for its intended purpose.
- Never start or run the unit inside a closed room or building; breathing exhaust fumes can kill.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both handles or grips.
- Do not overreach. Keep all parts of your body away from hot surfaces. Always keep proper footing and balance. Take extra care when working on stairs, steep slopes or inclines. To avoid serious injury, do not operate the unit while on a ladder or a roof.
- Keep hands, face, and feet away from all moving parts. Do not touch or try to stop moving parts.
- Do not touch the engine or muffler. These parts get extremely hot from operation,

even after the unit is turned off.

- Do not operate the unit faster than the speed needed to do the job. Do not run the unit at high speed when not in use.
- Do not force the unit. It will do a better, safer job when used at the intended rate.
- Always stop the unit when operation is delayed or when walking from one location to another.
- Before setting the unit down, always make sure the engine is off and all moving parts have stopped.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the unit immediately and check for damage. Do not operate the unit before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Turn the engine off and disconnect the spark plug for maintenance or accessing movable parts.
- Use only original equipment manufacturer (OEM) replacement parts and accessories for this unit. Use of any other parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void the warranty.
- Keep the unit clean. Carefully remove vegetation and other debris that could block moving parts.
- To reduce fire hazard, replace a faulty muffler and spark arrestor. Keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.
- If the unit starts to vibrate abnormally, stop the unit immediately. Inspect the unit for the cause of the vibration. Vibration is generally an indicator of trouble.

BLOWER SAFETY

- Do not operate the machine near open windows, stairs, etc..
- Do not insert anything into the air openings, blower tube or nozzle. Do not operate the unit if any of the air openings or tubes are blocked. Keep the

air openings free from dust, lint, hair and anything else that may reduce airflow.

- Do not operate the unit without the blower tube securely attached.
- Do not use the unit to spray liquids, especially flammable or combustible liquids, such as gasoline. Do not use the unit in areas where such liquids are present.
- Do not use the unit for spreading chemicals, fertilizer or any other substance that may contain toxic materials.
- Do not set the unit down on any surface while the unit is running. Debris can be picked up by the air intake and thrown out the discharge opening, resulting in damage to the unit or property or causing serious injury to bystanders or the operator.
- During operation, never point the unit in the direction of people, animals, windows or automobiles. Always direct blowing debris away from people, animals, windows or automobiles.
- Use extra caution when blowing debris near solid objects, such as trees, walls, fences, etc. When possible, blow away from such objects, not toward them.
- Take care when working near valuable plants. The force of the blown air could damage tender plants.
- Never attempt to clear a clogged air intake opening while the unit is running.
- Keep hair, fingers and all other body parts away from moving parts and openings.

OTHER SAFETY WARNINGS

- Maintain the unit with care.
- All service, other than the maintenance procedures described in this manual, should be performed by a Sears or other qualified service dealer.
- Never remove, modify or make inoperative any safety device furnished with the unit.
- Before inspecting, servicing, cleaning,

storing, transporting or replacing any parts on the unit:

1. Stop the unit.
 2. Make sure all moving parts have stopped.
 3. Allow the unit to cool.
 4. Disconnect the spark plug wire.
- Secure the unit while transporting.
 - Never store the unit with fuel in the tank, inside a building where fumes may reach an open flame (pilot lights, etc.) or sparks (switches, electrical motors, etc.).
 - Store the unit in a dry place, secured or at a height to prevent unauthorized use or damage. Keep the unit out of the reach of children.
 - Never douse or squirt the unit with water or any other liquid.
 - Keep handles dry and clean (free from debris, oil and grease).
 - Clean the unit after each use. Refer to Cleaning and Storage. Do not use solvents or strong detergents.
 - Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan this unit to others, also loan them these instructions.
 - The appliance is NOT designed for aspire!

SPECIAL NOTE:

Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands or joints, discontinue use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee avoidance of these problems. Users who operate power tools on a regular basis must closely monitor

their physical condition and the condition of this tool.

MACHINE-SPECIFIC SAFETY WARNINGS

- Always hold the blower in your right hand, refer to the Operation Instructions in this manual.
- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level, hearing protection is required.
- To reduce the risk of injury associated with contacting rotating parts, stop the engine before installing or removing attachments.
- Always disconnect the spark plug before performing maintenance or accessing any movable parts.
- Do not point the blower nozzle in the direction of people or pets.
- Never run the unit without the proper equipment attached. When used as a blower, always install the blower tubes.

REPLACEMENT PART LIST

- Only use original replacement parts. Only these replacement parts are designed and suitable for the device. Other replacement parts will not only lead to an invalidation of the warranty, they may also affect your health and safety and your environment. Device-specific safety instructions.

Item	Model	Regular service period
Air filter	207019900457	Before each use
Throttle trigger	202004000880	Before each use
Spark plug	199999001291	Every year or 100 hours
Carburetor	199064000051	Every year or 200 hours

RESIDUAL RISKS

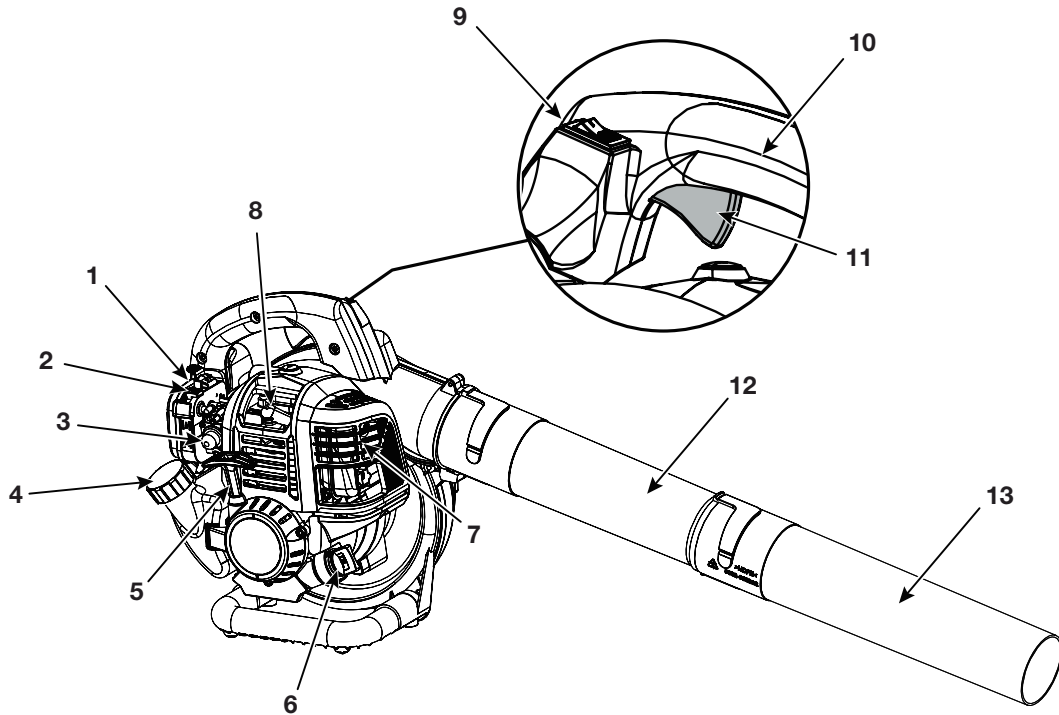
Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.
2. Injuries and damage to property due to broken accessories or the sudden impact of hidden objects during use.
3. Danger of injury and property damage caused by flying objects.

KNOW YOUR UNIT

APPLICATIONS

- Cleaning yards, garages, driveways, porches, patios, around walls, fences and more



1	Air Filter Cover	8	Spark Plug Cover
2	Choke Lever	9	On/Off Switch
3	Primer Bulb	10	Handle
4	Fuel Cap	11	Throttle Control
5	Starter Rope Grip	12	Upper Blower Tube
6	Oil Fill Plug	13	Lower Blower Tube
7	Muffler		

INCLUDED PARTS

Quantity	Item	Quantity	Item
1	Operator's Manual	1	60 ml Bottle (empty)
1	Torx wrench	1	Quick Start Guide
1	Spark plug wrench		

SPECIFICATIONS*

Model	BL4QL-L-EU
Engine Type	Air-Cooled, 4-Cycle
Displacement	26.5 cc
Spark Plug Gap	0.6 - 0.8 mm
Lubrication	SAE 30 Oil
Crankcase Lubrication Capacity	60 ml
Fuel Tank Capacity	280 ml
Approximate unit weight (no fuel)	4.7 kg
Air Blowing Speed	190 km/h
Volume of Air Moved	11 m ³ /min
Engine max. speed	11000min ⁻¹
Sound pressure level	L _{PA} 87.9 dB(A), K=3dB(A)
Sound power level	L _{WA} 100.3 dB(A), K=3dB(A)
Guarantee sound power level	LWA.d 105 dB(A)
Vibration level	Main handle:13.2 m/s ² Aux. handle:10.4 m/s ² , K=1.5m/s ²

Information:

The declared vibration and noise total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;

The declared vibration and noise total value may also be used in a preliminary exposure assessment.

The vibration and noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used; and it may be necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking into account all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

! WARNING

To avoid serious personal injury and damage to the unit, shut the unit off before removing or installing blower tubes or nozzles.

! WARNING

To prevent serious personal injury, never operate the unit without the upper blower tube firmly installed.

INSTALLING THE BLOWER TUBE(S)

Always install the upper blower tube. The lower blower tube is optional.

Installing the Upper Blower Tube

1. Align the slots on the upper end of the upper blower tube with the bumps on the blower outlet (Fig. 1).
2. Insert the upper blower tube into the blower outlet (Fig. 1).
3. While holding the handle, twist the upper blower tube clockwise until it locks into place (Fig. 1).

Installing the Lower Blower Tube

1. Align the slots on the lower blower tube with the bumps on the lower end of the upper blower tube (Fig. 2).
2. Install the lower blower tube onto the upper blower tube (Fig. 2).
3. While holding the upper blower tube, twist the lower blower tube clockwise until it locks into place (Fig. 2).

REMOVING THE BLOWER TUBE(S)

Removing the Upper Blower Tube

1. Twist the upper blower tube counterclockwise until it unlocks from the blower outlet (Fig. 3).
2. Remove the upper blower tube from the blower outlet.

Removing the Lower Blower Tube

1. While holding the upper blower tube, twist the lower blower tube counterclockwise until it unlocks from the blower tube.
2. Remove the lower blower tube from the upper blower tube.

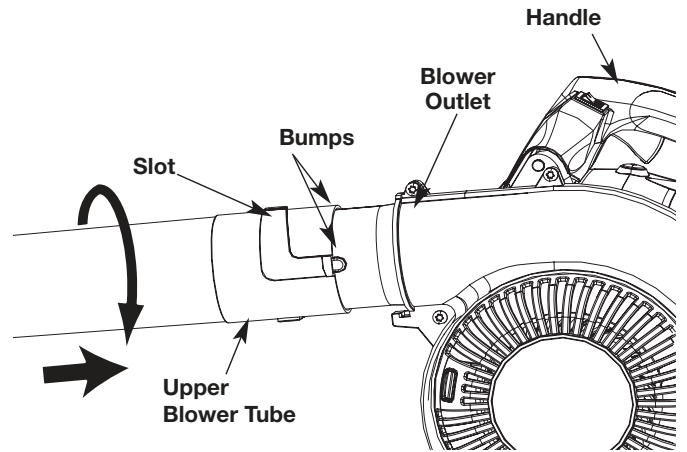


Fig. 1

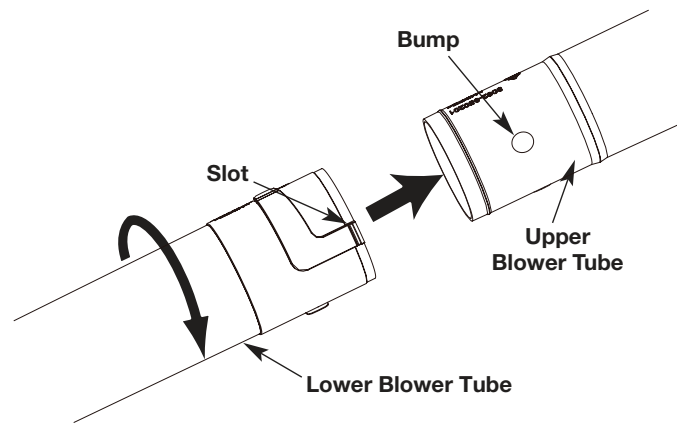


Fig. 2

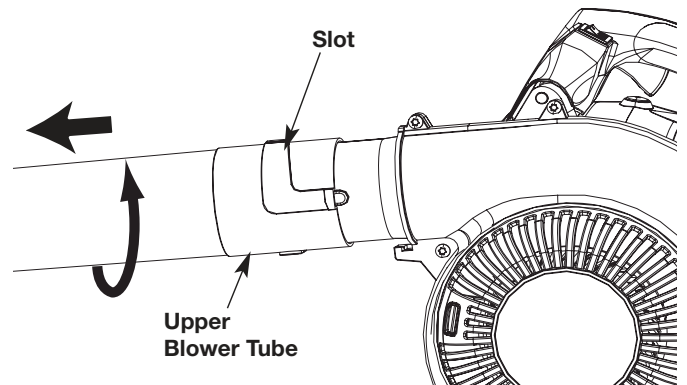


Fig. 3

USING THE RIGHT OIL

Use a high-quality SAE 30 weight oil. DO NOT use dirty oil. Failure to use clean oil of the correct type can cause premature engine wear and failure.

ADDING OIL: INITIAL USE

WARNING

OVERFILLING THE CRANKCASE MAY CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY. Check the oil level before each use. The importance of maintaining the proper oil level cannot be overemphasized. Change the oil according to the Maintenance Schedule.

Note: This unit was shipped without oil in the crankcase.

Oil must be added before starting the unit.

Note: This unit comes with a 2.03 fluid oz. (60 ml) container of oil.

1. **Set the unit on a flat, level surface.**
2. Unscrew the oil fill plug (Fig. 4).
3. Pour the entire container of oil into the oil fill hole (Fig. 4).

DO NOT overfill. Refer to Checking the Oil Level.

Note: Never add oil to the fuel tank. This unit has a four-cycle engine. DO NOT mix oil with gasoline.

4. Wipe up any oil that may have spilled.
5. Reinstall the oil fill plug.

Note: Make sure the O-ring is in place on the oil fill plug (Fig. 4).

USING THE RIGHT FUEL

The use of old fuel is the most common cause of performance problems. Use only fresh, clean unleaded gasoline.

Note: This unit has a four-cycle engine. DO NOT mix oil with gasoline.

Definition of Blended Fuels

Today's fuels are often a blend of gasoline and oxygenates such as ethanol, methanol or MTBE (ether). Alcohol-blended fuel absorbs water. As little as 1% water in the fuel can make fuel and oil separate, forming acids when stored. ALWAYS use fresh fuel (less than 30 days old).

Note: Dispose of old fuel according to federal, state and local regulations.

Using Blended Fuels

If using a blended fuel:

- Always use fresh unleaded gasoline
- Use the fuel additive STA-BIL® or an equivalent

WARNING

DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT. It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.

Using Fuel Additives

Use a fuel additive, such as STA-BIL Fuel Stabilizer or an equivalent, to inhibit corrosion and minimize gum deposits. Add 0.8 oz. (23 ml) of fuel additive per gallon of fuel, according to the instructions on the container. NEVER add fuel additives directly to the unit's fuel tank.

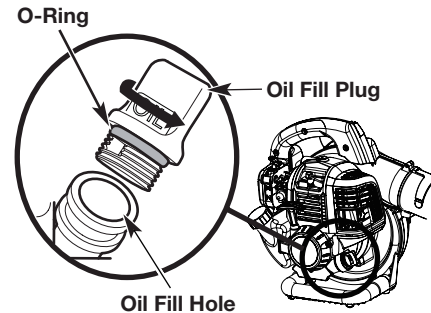


Fig. 4

FUELING THE UNIT

WARNING

Gasoline is extremely flammable. Ignited vapors may explode. Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Do not smoke while filling the tank. Keep sparks and open flames at a distance from the area.

WARNING

Remove the fuel cap slowly to avoid injury from fuel spray. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.

WARNING

Add fuel in a clean, well ventilated outdoor area. Wipe up any spilled fuel immediately. Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.

1. Position the unit with the fuel cap facing up.
2. Slowly remove the fuel cap.
3. Place the fuel container spout into the fuel tank fill hole and fill the tank.

Note: Do not overfill the tank.

4. Wipe up any fuel that may have spilled.
5. Reinstall the fuel cap.
6. Move the unit at least 30 ft. (9.1 m) from the fuel container and the fueling site before starting the engine.

STARTING AND STOPPING

STARTING AND STOPPING

WARNING

Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area. Carbon monoxide exhaust fumes can be lethal in a confined area.

WARNING

Avoid accidentally starting the unit. To avoid serious injury, the operator and the unit must be in a stable position when pulling the starter rope (Fig. 7).

WARNING

When starting the unit, make sure it is not directed toward people, animals, windows, automobiles or loose debris.

WARNING

Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit.

STARTING INSTRUCTIONS

1. Check the oil level. Refer to Checking the Oil Level.
 2. Fill the fuel tank. Refer to Fueling the Unit.
- Note:** There is no need to turn the unit on. The On/Off switch is in the ON (I) position at all times (Fig. 5).
3. Slowly press and release the primer bulb 10 times (Fig. 6).
 4. Move the choke lever to the Full Choke position (Fig. 6).
 5. DO NOT squeeze the throttle control. Crouch in the starting position (Fig. 7).
 6. DO NOT squeeze the throttle control. Pull the starter rope with a controlled and steady motion 3 to 5 times to start the engine (Fig. 7).
 7. Allow the engine to warm up less than 10 seconds, then squeeze the throttle control to return the choke to the Choke Off position and operate the blower.

IF... the engine does not start, begin the starting procedure with step 3.

IF... the engine fails to start after a few attempts, squeeze the throttle control to return move the choke to the Choke Off position. Pull the starter rope with a controlled and steady motion 3 to 8 times. The engine should start. If it does not, repeat this instruction.

IF THE UNIT WAS RUN FOR 10-15 MINUTES AND THE ENGINE IS HOT... perform steps 3, 5, 6, 7 to restart the engine. Squeeze and hold the throttle control. Run the unit for 2-5 minutes, or as needed. The unit may be used during this time.

If the engine speed fluctuates, move the the choke lever to the Full Choke position and run the unit for 2-5 minutes, or as needed. The unit may be used during this time. Then squeeze and hold the throttle control to operate the blower.

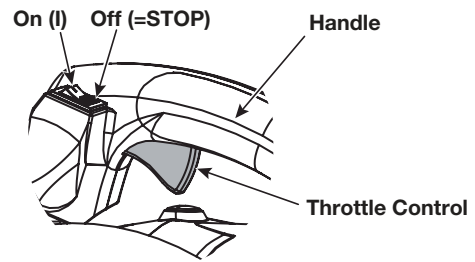


Fig. 5

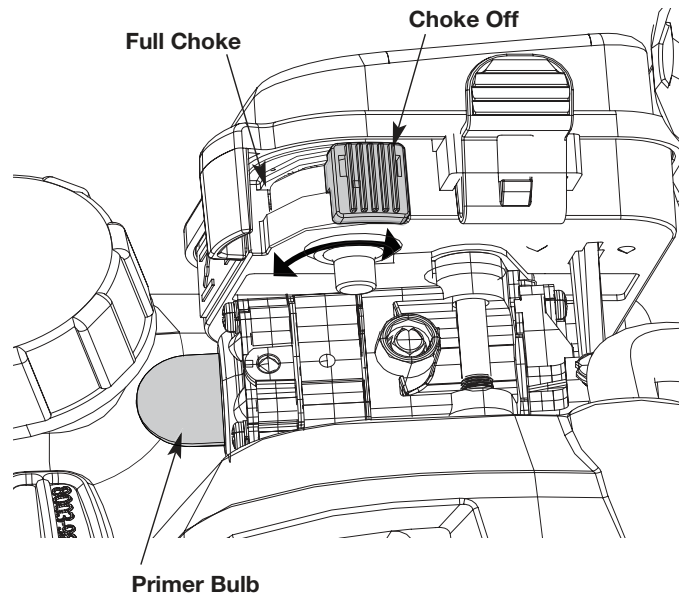


Fig. 6

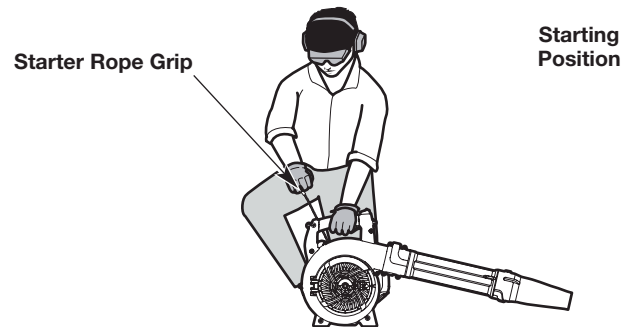


Fig. 7

STOPPING INSTRUCTIONS

1. Release the throttle control and allow the engine to idle.
2. Press and hold the On/Off switch in the OFF (STOP) position until the engine comes to a complete stop (Fig. 5).

OPERATION

! WARNING

Clear the area of children bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 15 m (50 ft) radius; outside the 15 m (50 ft) zone, there is still a risk of injury from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the engine.

! WARNING

To prevent serious personal injury, never operate the unit without the upper blower tube firmly installed.

! WARNING

Always wear eye, hearing, hand, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit. Wear a face mask or dust mask if the operation is dusty.

! WARNING

To reduce the risk of injury associated with contacting rotating parts, stop the engine before installing or removing attachments. Do not operate without guards in place. Always disconnect the spark plug before performing maintenance or accessing movable parts.

OPERATING TIPS

- While vacuuming or blowing debris, hold the unit with the muffler side facing away from your body and clothes.
- To reduce the risk of hearing loss associated with sound level(s), hearing protection is required.
- To reduce the risk of injury associated with contacting rotating parts, stop the engine before installing or removing attachments. Do not operate without guard(s) in place.
- Operate power equipment only at reasonable hours—not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances. Usual recommendations are 9:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday through Saturday.
- To reduce noise levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- To reduce noise levels, operate power blowers at the lowest possible throttle speed to do the job.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing.
- In dusty conditions, slightly dampen surfaces when water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars. Blow debris away safely.
- Use the full blower nozzle extension so the air stream can work close to the ground.

- After using blowers and other equipment, CLEAN UP! Dispose of debris in trash receptacles.

HOLDING THE UNIT

- Stand in the operating position (Fig. 8). Stand up straight. Do not bend over.
- Keep feet apart and firmly planted.
- Hold the unit in front of, and away from, your body (Fig. 8).

! WARNING

To prevent serious personal injury or damage to the unit, DO NOT hold the unit at your side (Fig. 8). The engine may be extremely hot. DO NOT block the air intake.

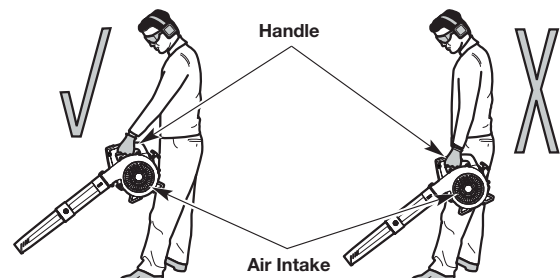


Fig. 8

MAINTENANCE

GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this unit does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain unit as instructed in this manual. Various adjustments will need to be made periodically to properly maintain your unit.

Note: Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from an authorized service dealer. The use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void the warranty.

WARNING

To avoid serious personal injury, always stop the engine and allow it to cool before cleaning or maintaining the unit. Never perform cleaning or maintenance while the unit is running. Disconnect the spark plug wire to prevent the unit from starting accidentally.

WARNING

Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.

CHECKING THE OIL LEVEL

WARNING

OVERFILLING THE CRANKCASE MAY CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY. Check the oil level before each use. The importance of maintaining the proper oil level cannot be overemphasized.

1. Stop the engine and allow it to cool.
2. Set the unit on a flat, level surface, such as a workbench or table.

Note: Failure to keep the engine level may result in oil overflow.

3. Clean the area around the oil fill plug (Fig. 9) to prevent debris from entering the oil fill hole.
4. Unscrew the oil fill plug.
5. Look into the oil fill hole; use a flashlight if necessary. Add oil to the oil fill hole until the oil level is visible on the first thread of the oil reservoir (Fig.10). If the oil level is too low, add oil to the oil fill hole until the oil level touches the bottom thread of the oil fill hole.

Note: DO NOT overfill the crankcase.

6. Wipe up any oil that may have spilled.
7. Reinstall the oil fill plug.

Note: Make sure the O-ring is in place on the oil fill plug (Fig. 9).

MAINTENANCE SCHEDULE

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up. Some maintenance

procedures may require special tools or skills. If unsure about these procedures, take the unit to a Sears or other qualified service dealer. Call 1-800-261-3981 for more information.

Note: Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and system may be performed by a qualified service dealer. Call 49 (0)40 854 10 40 - 14 for more information.

Note: Please read the California/EPA statement that came with the unit for a complete listing of terms and coverage for the emissions control devices, such as the spark arrestor, muffler, carburetor, etc.

FREQUENCY	MAINTENANCE REQUIRED
Every 10 hours	<ul style="list-style-type: none"> • Clean and re-oil the air filter. Refer to Maintaining the Air Filter.
After the first 10 hours and at 38 hours	<ul style="list-style-type: none"> • Change the oil. Refer to Changing the Oil. • Have the rocker arm clearance checked by a Sears or other qualified service dealer. • Check the spark plug condition and gap. Refer to Maintaining the Spark Plug.

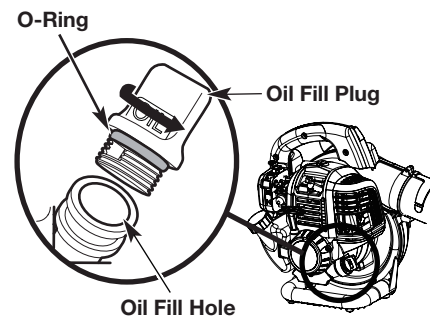


Fig. 9

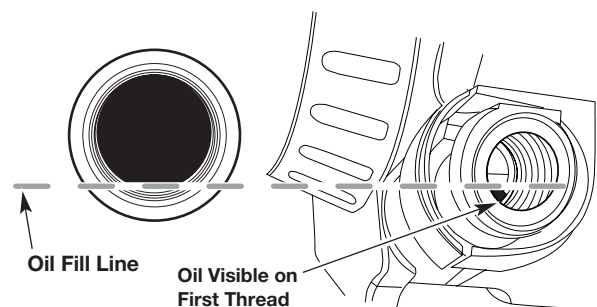


Fig. 10

CHANGING THE OIL

Change the oil while the engine is still warm. The oil will flow freely and carry away more impurities.

1. Clean the area around the oil fill plug (Fig. 9) to prevent debris from entering the oil fill hole.
2. Unscrew the oil fill plug.
3. Tip the unit vertically to pour the oil out of the oil fill hole and into a container (Fig. 11). Allow ample time for complete drainage.

Note: Dispose of the old oil according to federal, state and local regulations.

4. Wipe up any oil that may have spilled.
5. Pour 2.03 fl.oz. (60 ml) of SAE 30 oil into the oil fill hole.

Note: DO NOT overfill. Refer to Checking the Oil Level.

6. Wipe up any oil that may have spilled.
7. Reinstall the oil fill plug.

Note: Make sure the O-ring is in place on the oil fill plug (Fig. 9).

MAINTAINING THE AIR FILTER

Failure to maintain the air filter can result in poor performance or can cause permanent damage to the engine. Engine failure due to improper air filter maintenance is not covered by the product warranty.

Cleaning the Air Filter

1. Open the air filter cover: press in the lock tab and swing the air filter cover to the right (Fig. 12).
2. Remove the air filter (Fig. 12).
3. Wash the air filter in detergent and water. Rinse the air filter thoroughly and allow it to dry.
4. Lightly coat the air filter with clean SAE 30 oil.
5. Squeeze the air filter to spread and remove excess oil.
6. Reinstall the air filter (Fig. 12).

Note: Operating the unit without the air filter and air filtercover will VOID the warranty.

7. Close the air filter cover: insert the tabs on the air filter cover into the slots on the backplate. Swing the air filter cover to the left and press it closed until the lock tab snaps into place

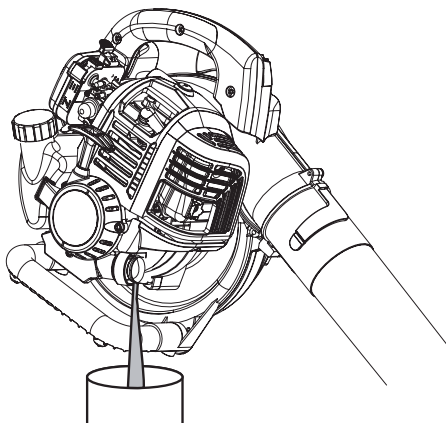


Fig. 11

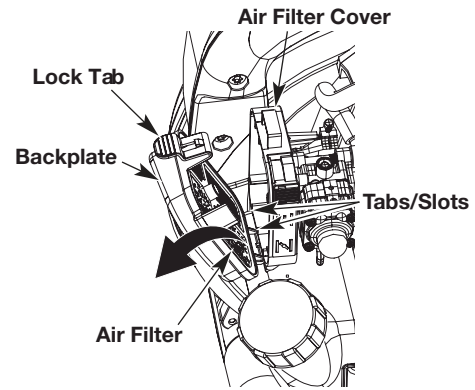


Fig. 12

ADJUSTING THE IDLE SPEED

If the engine will not idle properly:

1. Start the engine. Refer to Starting and Stopping.
2. Let the engine idle. If the engine stops, increase the idle speed. Use a small Phillips screwdriver to turn the idle speed screw clockwise, 1/8 of a turn at a time, until the engine idles smoothly (Fig. 13).

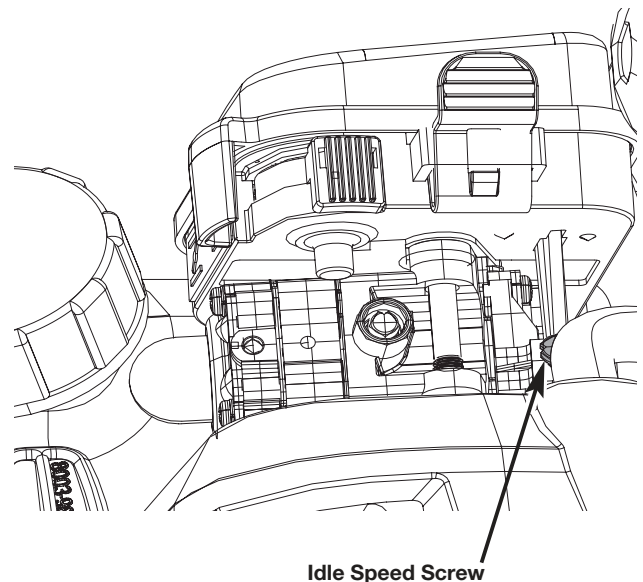


Fig. 13

MAINTAINING THE SPARK PLUG

If the engine will not idle properly:

1. Stop the engine and allow it to cool.
2. Grasp the spark plug boot firmly and pull it from the spark plug (Fig. 14).
3. Clean around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head with a 5/8-inch socket, turning counterclockwise.

WARNING

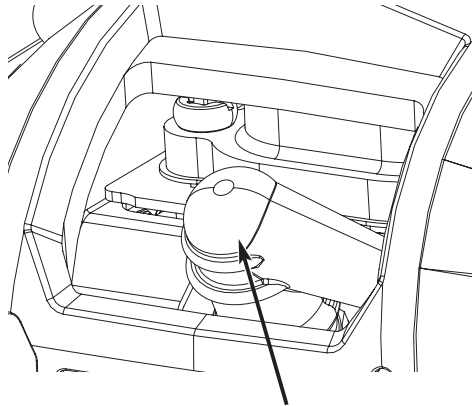
Do not sand blast, scrape or clean spark plug electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

4. Inspect the spark plug. If the spark plug is cracked, fouled or dirty, replace it with replacement part Newstar AM5C, or a NGK CMR5H, or an equivalent spark plug.

5. Use a feeler gauge to set the air gap at 0.025 - 0.31 in. (0.6 mm - 0.8 mm) (Fig. 15).
6. Install the spark plug in the cylinder head. Tighten the spark plug with a 5/8-inch socket, turning it clockwise until snug.

Note: If using a torque wrench, torque to: 159 in.*lb. (18 N»m). Do not over tighten.

7. Reattach the spark plug boot.



Spark Plug Boot

Fig. 14

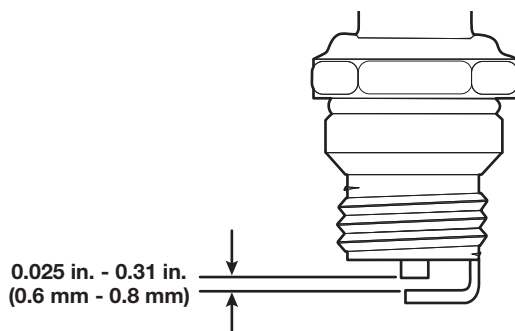


Fig. 15

CLEANING AND STORAGE

CLEANING

WARNING

To avoid serious personal injury, always stop the engine and allow it to cool before cleaning or maintaining the unit.

Use a small brush to clean the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic. Wipe off any moisture with a soft cloth.

STORAGE

- Never store a fueled unit where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Lock up the unit to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

Long-term Storage

1. Remove the fuel cap, tip the unit and drain the fuel into an approved container. Reinstall the fuel cap.
2. Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all fuel has been drained from the carburetor.
3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 5 drops of any high-quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.
4. Thoroughly clean the unit and inspect it for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts.

Preparing the Unit for Use after Long-term Storage

1. Remove the spark plug. Tip the unit and drain all of the oil from the cylinder into an approved container. Reinstall the spark plug.
2. Change the oil. Refer to Changing the Oil.

Note: Do not use fuel that has been stored for more than 30 days. Dispose of old fuel and oil according to federal, state and local regulations.

FUEL SYSTEM

Empty the fuel system before storage for 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. Under OIL AND FUEL section of this manual, see message labeled IMPORTANT regarding the use of blended and E85 fuel in your engine.

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to gasoline in fuel tank or fuel storage container. Follow the mix instructions found on stabilizer container. Run engine at least 3 minutes after adding stabilizer.

ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of engine oil through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel.

OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

CHANGING OIL

PROBLEM

SOLUTION

PROBLEM	SOLUTION
THE ENGINE WILL NOT START	
The fuel tank is empty	Fill the fuel tank with fresh fuel
The primer bulb was not pressed enough	Press the primer bulb 10 times
The fuel is old (over 30 days)	Drain the fuel tank and add fresh fuel
The spark plug is fouled	Replace the spark plug
The engine is hot	Refer to the IF... THE ENGINE IS HOT instructions in the Starting and Stopping section
THE ENGINE WILL NOT IDLE	
The air filter is dirty	Clean or replace the air filter
The fuel is old (over 30 days)	Drain the fuel tank and add fresh fuel
The idle speed is incorrect	Adjust the idle speed
THE ENGINE WILL NOT ACCELERATE	
The fuel is old (over 30 days)	Drain the fuel tank and add fresh fuel
The air filter is dirty	Clean or replace the air filter
THE ENGINE LACKS POWER OR STALLS	
The fuel is old (over 30 days)	Drain the fuel tank and add fresh fuel
The air filter is dirty	Clean or replace the air filter
The spark plug is fouled	Replace the spark plug

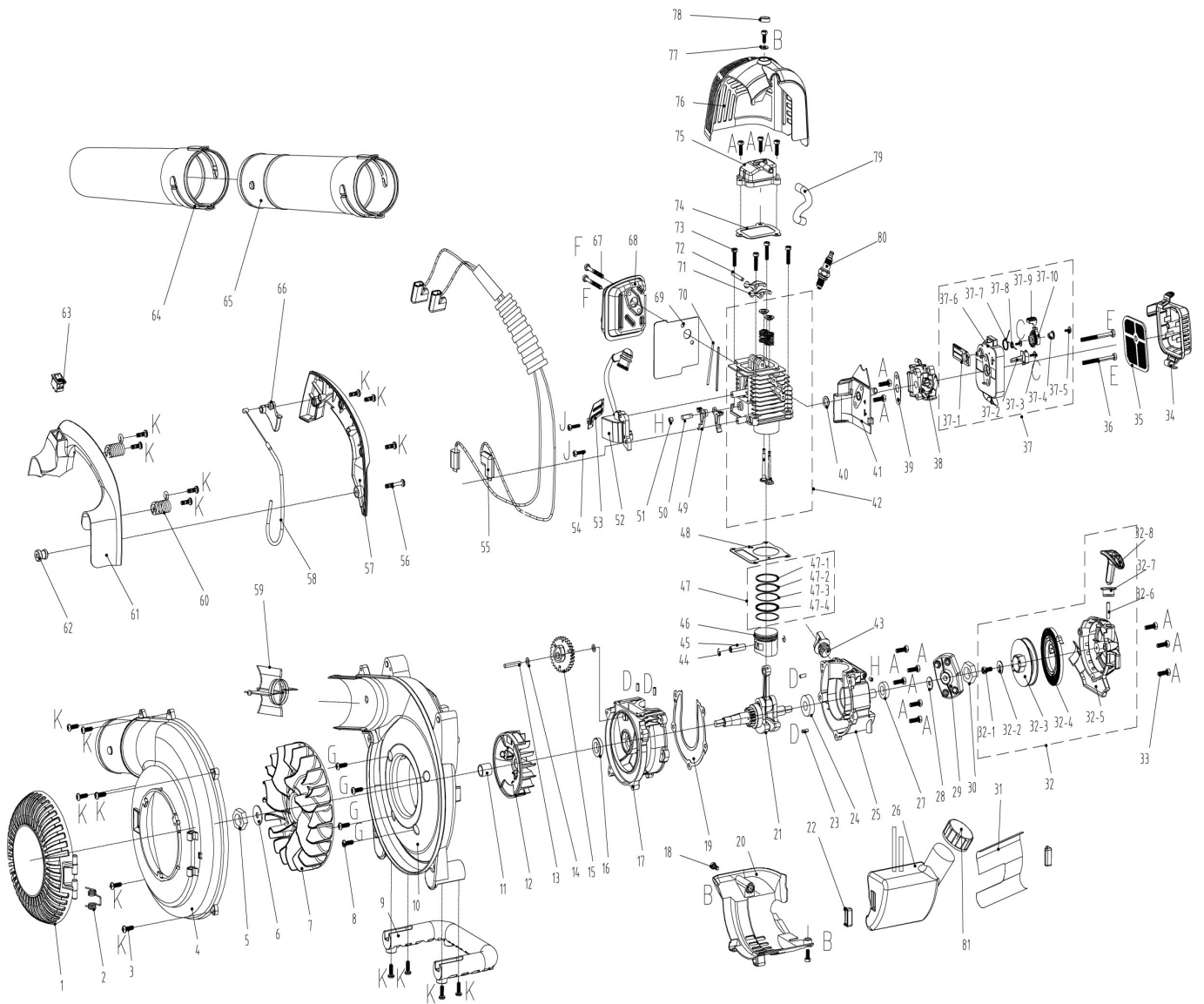
If further assistance is required, take the unit to a qualified service dealer.

WARNING

If the unit strikes or becomes entangled with a foreign object, stop the unit immediately. Check for damage. If damaged, do not restart or operate the unit until it is repaired. Do not operate the unit with loose or damaged. If a blockage is likely to occur, switch off the engine and wait until it has stopped completely. Check that the machine is not damaged. Repair any damage.

PARTS

EXPLODED VIEW



PARTS LIST

No.	Part #	Description	Qty.
1	202030001505	Fan hood	1
2	207019900465	Spring	1
3	207310100310	Screw	17
4	202016003554	Left housing	1
5	207320100023	Nut	1
6	207059900192	Big washer	1
7	207109900127	Fan blade	1
8	207310100739	Screw	4
9	202024002261	Hand shank	1
10	202016003560	Right housing	1
11	202015000306	Spindle cover	1
12	201088000018	Flywheel	1
13	201026000354	Pin roll	1
14	207059900215	Washer	2
15	202002000046	Timing gears	1
16	202999001063	Oil seal	1
17	201126000054	Crank case	1
18	207310100736	Screw	3
19	299999000404	Crankcase washer	1
20	202030001470	Crankcase cover	1
21	201038000006	Bent axle	1
22	202017000036	Shock pad	2
23	207350100042	Cylindrical pin	4
24	207390200006	Bearing 6001	1
25	201126000054	Crank case	1
26	199124000183	Oil box assembly	1
27	202999001495	Oil seal	1
28	201999000919	Grinding pad	1
29	199999001067	Starter bowl assembly	1
30	207320100024	Hexagon nut	1
31	201999001246	Insulating film	1
32	199096000077	Start assembly	1
33	207310100310	Screw	13
34	202083001017	Filter cover	1
35	299999000359	Air filter screen	1
36	207310100741	Screw	2
37	207019900457	Air filter	1
37-1	202999001771	Choke valve board	1
37-2	202099000015	Slide block	1
37-3	207310100322	Flange tapping screw	2
37-4	207289900150	Axle sleeve	1
37-5	207310100179	Self tapping screw	1
37-6	202090000200	Air filter holder	1
37-7	207019900457	Torsional spring	1
37-8	201999000762	Spring	1
37-9	202004000879	Dial button	1

No.	Part #	Description	Qty.
37-10	201999001385	Choke button	1
38	199064000051	Carburetor	1
39	299999000246	Enter air washer	2
40	299999000412	Enter air washer	1
41	202094000235	Inlet air pipe	1
42	199999001376	Cylinder components	1
43	199999001285	Oil dipstick components	1
44	207269900052	Piston pin check ring	2
45	201999001277	Piston pin	1
46	201109000039	Piston	1
47	201110000044	Piston ring	1
48	299999000244	Cylinder pad	1
49	201999000685	Low Arm	2
50	207199900092	Pin roll	1
51	207310100610	Screw	2
52	199037000036	Igniter	1
53	201999001212	Wind screen	1
54	207310100734	Screw	2
55	199999001084	Stopping wire	1
56	207310101122	Screw	1
57	202024002262	Right The handle	1
58	199081000092	Power wire	1
59	202037000006	Fender bracket	1
60	207019900460	Torsional spring	2
61	202024002263	Left The handle	1
62	202017000055	Shock pad	1
63	207180200023	The rocker switch	1
64	202094000239	Blowpipe 1	1
65	202094000240	Blowpipe 2	1
66	202004000880	Throttle trigger	1
67	207310100740	Screw	2
68	199113000045	Muffler assembly	1
69	299999000367	Muffler pad	1
70	201091000024	Tappet	2
71	199999000116	Rocker assembly	2
72	207199900091	pin roll	1
73	207310100738	Screw	4
74	299999000364	Head gasket	1
75	201058000226	Cylinder head	1
76	202030001508	Cover shell	1
77	201999001165	Washer	1
78	202023000084	Rubber stopper	1
79	202094000222	Breather pipe	1
80	199999001291	Sparking plug	1
81	202165000585	Fuel tank cap	1

EC DECLARATION OF CONFORMITY

SABRE ITALIA Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Italia

Hereby state that Engine Gasoline Powered Blower for cleaning yards, garages, driveways, porches, patios, around walls, fences ,Model BL4QL-L-EU is same as YT9502- 01 which is owned by

4SISON®

Is in conformity with the requirements of the MD Directive 2006/42/EC and with national regulations:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU

Noise Directive 2000/14/EC as amended by 2005/88/EC, Annex V

Measured Sound power level: 100.3 dB (A)

Guarantee sound power level: 105 dB (A)

In order to guarantee consistency, that following harmonised standards s well as nation standards and stipulations have been applied

EN 15503:2009+A2:2015

EN ISO 121100:2010

EN ISO 14982:2009

The person authorised to compile the technical file

Nome: Allan Cademartiri

Indirizzo: Sabre Italia Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Italia

Data della dichiarazione: 30/09/2021

Allan Cademartiri

Managing Director

SABRE ITALIA S.r.l.

Via Spinà, 9

36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALIA

P.IVA IT00498100247

Tel. 0444 977655 - Fax 0444 977200

e-mail: info@sabreitalia.com

Allan Cademartiri

• SIMBOLI INTERNAZIONALI E DI SICUREZZA •

Sul prodotto e in questo manuale possono apparire i seguenti simboli internazionali e di sicurezza. Leggere il manuale per le informazioni complete relative a sicurezza, assemblaggio, utilizzo, manutenzione e riparazione.



Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.



Tenere eventuali altre persone ad almeno 15 m di distanza.



Indossare occhiali di protezione.



Indossare protezioni per le orecchie.



Indossare calzature di sicurezza.



Indossare guanti protettivi.



Le pale del rotore in movimento possono causare lesioni gravi.



Assicurarsi che i propri indumenti non possano venire aspirati nell'apertura di ingresso dell'aria per evitare il rischio di lesioni.



Assicurarsi che i propri capelli non possano venire aspirati nell'apertura di ingresso dell'aria per evitare il rischio di lesioni.



Usare sempre carburante senza piombo nuovo e pulito.



Consultare il manuale di istruzioni per informazioni sul tipo di olio corretto.



I carburanti che contengono più del 10% di etanolo possono danneggiare il motore e annullare la garanzia.



AVVIO / ACCESO



ARRESTO / SPENTO



Premere la pompa del carburante 10 volte, in modo lento e completo.



1. • Leva dell'aria in posizione APERTA
2. • Leva dell'aria in posizione INTERMEDIA
3. • Leva dell'aria in posizione CHIUSA



Piccoli oggetti possono essere scagliati ad alta velocità, con il rischio di lesioni.



Tenere tutte le persone presenti, in particolare i bambini e gli animali domestici, ad almeno 15 metri (50 ft) dall'area di lavoro.



Non toccare il silenziatore o il cilindro quando sono caldi per evitare il rischio di ustioni. Tali componenti diventano estremamente caldi durante e immediatamente dopo l'uso.



Livello di potenza sonora garantito: 105 dB(A)



I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso gli appositi punti di riciclaggio. Contattare le autorità locali o il rivenditore per informazioni sul riciclaggio.

INDICE

SICUREZZA.....	23
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....	29
SPECIFICHE TECNICHE*.....	30
ASSEMBLAGGIO.....	31
AVVIO E ARRESTO.....	33
UTILIZZO.....	34
MANUTENZIONE.....	35
SOSTITUZIONE DELL'OLIO.....	39
PARTI.....	40
ELENCO DELLE PARTI.....	41
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE.....	42

SICUREZZA



AVVERTENZA

Indossare adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI) durante l'uso dell'apparecchio.



PERICOLO

Indica un pericolo ESTREMO. Il mancato rispetto di un simbolo di PERICOLO causa lesioni gravi o mortali, a sé o ad altre persone.



AVVERTENZA

Petrolio greggio, benzina, gasolio e altri prodotti petroliferi possono esporre l'operatore a sostanze chimiche come toluene e benzene, che lo Stato della California riconosce come cancerogene e/o dannose per il sistema riproduttivo. Tali esposizioni possono avere luogo in prossimità di campi petroliferi, raffinerie, impianti chimici, infrastrutture di trasporto e stoccaggio come gasdotti, terminali marittimi, autocisterne e altre strutture e apparecchiature. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web www.P65Warnings.ca.gov/petroleum.



AVVERTENZA

Indica un pericolo GRAVE. Il mancato rispetto di un simbolo di AVVERTENZA comporta il rischio di lesioni gravi, a sé o ad altre persone.



ATTENZIONE

Indica un pericolo MODERATO. Il mancato rispetto di un simbolo di ATTENZIONE può causare danni materiali o lesioni personali, a sé o ad altre persone.

Nota: segnala informazioni o istruzioni essenziali per il funzionamento o la manutenzione dell'apparecchio.

PARASCINTILLE

NOTA: per gli operatori forestali delle foreste nazionali degli Stati Uniti e degli stati della California, del Maine, dell'Oregon e di Washington. Secondo le leggi vigenti in tutte le foreste nazionali degli Stati Uniti e negli stati della California (Codici sulle risorse pubbliche 4442 e 4443), dell'Oregon e di Washington, alcuni motori a combustione interna utilizzati nelle aree boschive e/o sui terreni erosi devono essere dotati di parascintille in perfetto stato di manutenzione, oppure devono essere progettati ed equipaggiati per la prevenzione degli incendi.

Consultare le autorità locali o statali per informazioni sulle normative in vigore. Il mancato rispetto di queste normative può comportare sanzioni. Questo apparecchio è dotato di un parascintille preinstallato. Se è necessario sostituirlo, contattare un centro di assistenza 4SISON per l'installazione del modello corretto.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

AVVERTENZA

Questo prodotto contiene sostanze chimiche che lo Stato della California riconosce come cancerogene e/o dannose per il sistema riproduttivo.

Leggere il manuale di istruzioni e rispettare tutte le avvertenze di sicurezza per evitare il rischio di lesioni gravi all'operatore o alle persone presenti.

DESTINAZIONE D'USO E USO IMPROPRIO

Questo soffiatore a benzina è destinato alla pulizia di giardini, garage, vialetti, verande, terrazze e delle aree in prossimità di muri, recinti, ecc. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso come soffiatore e non è progettato per l'uso come aspiratore. Non tentare di rimuovere la copertura del rotore, situata sopra l'apertura di ingresso dell'aria. La rimozione di tale copertura può causare il contatto con le pale del rotore, e il conseguente rischio di lesioni personali gravi.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

AVVERTENZA

Durante l'uso dell'apparecchio è necessario rispettare tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio per assicurare la sicurezza dell'operatore e delle eventuali persone presenti. Conservare queste istruzioni per utilizzi futuri.

- Leggere attentamente le istruzioni. familiarizzare con i comandi e l'uso corretto dell'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio se si è stanchi, malati o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.

- Ispezionare l'apparecchio prima di ogni utilizzo. Sostituire i componenti danneggiati. Verificare l'assenza di perdite di carburante. Assicurarsi che tutti i dispositivi di fissaggio siano installati e saldi. Assicurarsi che gli accessori siano installati correttamente e fissati saldamente. Assicurarsi che i dispositivi di protezione siano fissati correttamente e posizionati come raccomandato dal costruttore.
- Non permettere ai bambini di usare l'apparecchio. Gli adolescenti devono essere preparati, accompagnati e supervisionati da un adulto. Non permettere l'uso dell'apparecchio da parte di adulti non competenti.
- Tutti i dispositivi di protezione e sicurezza devono essere installati correttamente prima di usare l'apparecchio.
- Miscelare e versare il carburante all'aperto, in assenza di scintille o fiamme. Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante lentamente e solo dopo aver arrestato il motore. Non fumare durante il rifornimento o la miscelazione di carburante. Rimuovere le eventuali fuoriuscite di carburante dall'apparecchio. Allontanarsi di almeno 3 metri (10 ft) dalla fonte e dal luogo di rifornimento prima di avviare il motore. Conservare la benzina in un contenitore omologato per liquidi infiammabili.
- Sostituire i componenti se necessario. Sostituire i componenti incrinati, scheggiati o danneggiati in qualsiasi modo. Non usare l'apparecchio con componenti allentati o danneggiati.
- Prestare attenzione al rischio di lesioni a testa, mani o piedi.
- Ispezionare accuratamente l'area di lavoro prima di avviare l'apparecchio. Rimuovere oggetti come pietre, vetri rotti, chiodi, cavi o corde perché potrebbero venire lanciati o impigliarsi nell'apparecchio.
- Tenere eventuali altre persone, bambini e animali ad almeno 15 metri (50 ft)

di distanza. Tuttavia, possono essere comunque feriti da oggetti lanciati dall'apparecchio. Far indossare dei dispositivi di protezione per gli occhi a eventuali persone presenti. Se un'altra persona si avvicina, arrestare immediatamente l'apparecchio.

- Premere la leva di accelerazione e verificare che ritorni automaticamente nella posizione di minimo. Effettuare le operazioni di riparazione e manutenzione necessarie prima di usare l'apparecchio.
- Non modificare le impostazioni predefinite del motore e non utilizzarlo a una velocità eccessiva.
- Questo apparecchio è destinato al solo uso domestico e occasionale.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER APPARECCHI A BENZINA

AVVERTENZA

La benzina è altamente infiammabile e i suoi vapori possono esplodere se prendono fuoco. Adottare le precauzioni elencate di seguito.

- Conservare il carburante esclusivamente in appositi contenitori omologati per lo stoccaggio di tali sostanze.
- Arrestare il motore e attendere che si raffreddi prima di rifornire il serbatoio del carburante. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante e non aggiungere carburante quando il motore è caldo. Allentare il tappo lentamente, perché nel serbatoio potrebbe essere presente pressione residua.
- Effettuare il rifornimento all'aperto, in un'area pulita, ventilata e in assenza di scintille o fiamme. **NON fumare.**
- Non usare l'apparecchio se il tappo del serbatoio del carburante non è posizionato saldamente.
- Evitare di creare una fonte di accensione per le eventuali fuoriuscite di carburante. Rimuovere le eventuali fuoriuscite di carburante immediatamente, prima di

avviare l'apparecchio. Allontanarsi di almeno 3 metri (10 ft) dalla fonte e dal luogo di rifornimento prima di avviare il motore. **NON fumare.**

- Non avviare o usare l'apparecchio in edifici o locali chiusi. L'inalazione dei fumi di scarico può essere letale. Usare l'apparecchio esclusivamente all'aperto, in aree ben ventilate.
- Indossare sempre protezioni per le orecchie e guanti protettivi durante l'uso dell'apparecchio, perché le emissioni acustiche e di vibrazioni possono causare lesioni alle mani e all'udito.
- Dopo aver colpito un oggetto estraneo, o in caso di vibrazioni, arrestare immediatamente l'apparecchio. Scollegare il cavo della candela di accensione. Verificare che l'apparecchio non sia danneggiato. Riparare eventuali danni.
- Se un oggetto si blocca nei tubi durante l'uso, arrestare il motore e attendere che si sia fermato completamente prima di rimuovere l'ostruzione. Scollegare il cavo della candela di accensione.
- Usare l'apparecchio esclusivamente in orari ragionevoli per evitare di disturbare le altre persone: non la mattina presto o la sera tardi, né nei weekend o nei giorni festivi. Informarsi sulle limitazioni in vigore.

DURANTE L'USO

AVVERTENZA

Questi apparecchi sono estremamente rumorosi e richiedono l'uso di protezioni per le orecchie per evitare danni all'udito.

- Per ridurre il rischio di danni all'udito causati dalle emissioni acustiche, è necessario indossare dispositivi di protezioni per le orecchie. Per ridurre il rischio di lesioni causate da oggetti lanciati dall'apparecchio, indossare dispositivi di protezione per gli occhi. I dispositivi di protezione per gli occhi devono essere conformi alla normativa

EN 15503. Per ridurre il rischio di lesioni causate dall'inalazione di polvere, indossare una maschera facciale se si lavora in ambienti polverosi.

- Indossare pantaloni lunghi e robusti, stivali, guanti e una maglia a maniche lunghe. Non indossare indumenti ampi, gioielli, pantaloni corti o sandali e non usare l'apparecchio a piedi nudi. Legare i capelli affinché rimangano sopra il livello delle spalle.
- Usare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Prevenire l'avvio accidentale. Assumere la posizione corretta prima di tirare la corda di avviamento. L'operatore e l'apparecchio devono essere in una posizione stabile durante l'avvio. Consultare la sezione "Avvio e arresto".
- Usare l'utensile adatto. Usare l'apparecchio esclusivamente per lo scopo previsto.
- Non avviare o usare l'apparecchio in edifici o locali chiusi; l'inalazione dei fumi di scarico può essere letale.
- Impugnare saldamente l'apparecchio con entrambe le mani durante l'uso. Mantenere una presa salda su entrambe le impugnature.
- Non allungarsi eccessivamente. Tenere tutte le parti del corpo distanti dalle superfici calde. Mantenere sempre una posizione salda e in equilibrio. Prestare estrema attenzione durante l'uso su scale e terreni in pendenza. Per evitare il rischio di lesioni gravi, non usare l'apparecchio su scale o tetti.
- Tenere mani, piedi e viso lontani da tutte le parti in movimento. Non toccare o tentare di arrestare le parti in movimento.
- Non toccare il motore o il silenziatore. Tali parti diventano molto calde durante e immediatamente dopo l'uso.
- Non usare l'apparecchio a una velocità superiore a quella necessaria per eseguire il lavoro. Non mettere in funzione l'apparecchio ad alta velocità

quando non è in uso.

- Non forzare l'apparecchio. Sarà più sicuro ed efficace se usato alla velocità per la quale è stato progettato.
- Arrestare l'apparecchio se l'operazione viene interrotta o durante lo spostamento da un'area all'altra.
- Prima di appoggiare l'apparecchio per terra, assicurarsi che il motore e tutte le parti in movimento si siano arrestati.
- Se l'apparecchio subisce un urto o se un oggetto si incastra al suo interno, arrestarlo immediatamente e verificare che non abbia subito danni. Riparare eventuali danni prima di usare l'apparecchio. Non usare l'apparecchio con componenti allentati o danneggiati.
- Arrestare il motore e scollegare la candela di accensione prima di accedere alle parti mobili o di sottoporle a manutenzione.
- Usare esclusivamente accessori e parti di ricambio originali (OEM) per questo apparecchio. L'uso di altri accessori o componenti comporta il rischio di lesioni gravi, danni all'apparecchio e annullamento della garanzia.
- Mantenere l'apparecchio pulito. Rimuovere con attenzione residui di vegetazione o altri detriti che possono ostacolare il movimento delle parti.
- Per ridurre il rischio di incendio, sostituire il silenziatore e il parascintille se sono danneggiati. Mantenere il motore e il silenziatore privi di erba, foglie, grasso in eccesso o accumuli di scorie carboniose.
- Se l'apparecchio inizia a vibrare in modo anomalo, arrestarlo immediatamente. Ispezionare l'apparecchio e individuare la causa della vibrazione. La vibrazione è generalmente sintomo di un problema.

USO SICURO DEL SOFFIATORE

- Non usare l'apparecchio in prossimità di finestre aperte, scale, ecc.
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture di ventilazione, nel tubo di soffiaggio o nella bocchetta. Non usare l'apparecchio

se le aperture di ventilazione o i tubi sono ostruiti. Mantenere le aperture di ventilazione prive di polvere, capelli e qualsiasi altro oggetto che può ridurre il flusso dell'aria.

- Non usare l'apparecchio se il tubo di soffiaggio non è fissato saldamente.
- Non usare l'apparecchio per spruzzare liquidi, in particolare se infiammabili o combustibili come la benzina. Non usare l'apparecchio in presenza di tali liquidi.
- Non usare l'apparecchio per spargere agenti chimici, fertilizzanti o altre sostanze che contengono materiali tossici.
- Non appoggiare l'apparecchio su alcuna superficie mentre è in funzione. Eventuali detriti possono venire aspirati nell'apertura di ingresso dell'aria e venire lanciati dall'apertura di scarico, con il rischio di danni all'apparecchio o ad altre proprietà e di lesioni gravi all'operatore o alle persone presenti.
- Quando è in funzione, non dirigere l'apparecchio verso persone, animali, finestre o veicoli. Dirigere i detriti lontano da persone, animali, finestre e veicoli.
- Prestare particolare attenzione durante l'uso dell'apparecchio in prossimità di oggetti come alberi, muri, recinti, ecc. Se possibile, dirigere il flusso d'aria lontano da tali oggetti, non verso di essi.
- Prestare attenzione durante l'uso dell'apparecchio in prossimità di piante pregiate. La forza del flusso d'aria può danneggiare le piante delicate.
- Non tentare di rimuovere un'ostruzione dall'apertura di ingresso dell'aria quando il motore è in funzione.
- Tenere i capelli, le dita e ogni altra parte del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento.

AVVERTENZE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE

- Mantenere l'apparecchio in buono stato.
- Tutte le operazioni di manutenzione diverse da quelle descritte in questo

manuale devono essere effettuate da un centro assistenza 4SISON o da un altro centro di assistenza qualificato.

- Non rimuovere, modificare o disabilitare qualsiasi dispositivo di sicurezza fornito insieme all'apparecchio.
- Prima di ispezionare, regolare, pulire, riporre e trasportare l'apparecchio o sostituire qualsiasi componente:
 1. Arrestare l'apparecchio.
 2. Assicurarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate.
 3. Attendere che l'apparecchio si raffreddi.
 4. Scollegare la candela di accensione.
- Fissare l'apparecchio durante il trasporto.
- Non riporre l'apparecchio con il serbatoio pieno di carburante all'interno di edifici in cui i vapori possono entrare a contatto con fiamme nude (ad es. fiamme pilota) o scintille (ad es. interruttori, motori elettrici).
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e dotato di serratura o in posizione rialzata per evitare l'uso non autorizzato o il rischio di danni. Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini
- Non bagnare o spruzzare l'apparecchio con acqua o qualsiasi altro liquido.
- Tenere le impugnature asciutte, pulite e prive di detriti, olio e grasso.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo. Consultare la sezione "Pulizia e stoccaggio". Non usare solventi o detergenti aggressivi.
- Conservare queste istruzioni. Consultarle frequentemente e usarle per istruire gli altri operatori dell'apparecchio. Se l'apparecchio viene prestato a terzi, includere anche queste istruzioni.
- L'apparecchio NON è progettato per aspirare!

NOTA IMPORTANTE

L'esposizione prolungata alle vibrazioni emesse dagli utensili a benzina può danneggiare i vasi sanguigni o i nervi a livello delle mani, delle dita e delle articolazioni negli individui affetti da disturbi della circolazione cardiovascolare o gonfiori anomali. L'uso prolungato in climi freddi può danneggiare i vasi sanguigni nelle persone in salute. In presenza di sintomi come intorpidimento, dolore, perdita di forza, cambiamento nel colore o nell'aspetto della pelle, perdita di sensibilità a livello delle mani, delle dita e delle articolazioni, interrompere l'uso dell'apparecchio e consultare un medico. L'uso di un sistema antivibrazioni non garantisce l'immunità da tali disturbi. Chi utilizza regolarmente utensili con motore a combustione interna deve monitorare attentamente il proprio stato di salute e le condizioni dell'apparecchio.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER L'APPARECCHIO

- Impugnare il soffiatore nella mano destra. Consultare la sezione "Utilizzo" in questo manuale.
- Per ridurre il rischio di danni all'udito causati dalle emissioni acustiche, è necessario indossare dispositivi di protezioni per l'udito (orecchie).
- Per ridurre il rischio di lesioni associate al contatto con le parti in movimento, arrestare l'apparecchio prima di installare o rimuovere gli accessori.
- Scollegare sempre la candela di accensione prima di sottoporre l'apparecchio a manutenzione o di accedere alle parti mobili.
- Non dirigere la bocchetta del soffiatore verso persone o animali.
- Non mettere in funzione l'apparecchio senza aver installato i componenti necessari. Quando si utilizza il soffiatore, installare sempre i tubi di soffiaggio.

PARTI DI RICAMBIO

- Usare esclusivamente parti di ricambio originali. Le parti di ricambio originali sono progettate specificamente per questo apparecchio. Altre parti di ricambio non solo annullano la garanzia, ma possono anche danneggiare la salute e la sicurezza dell'operatore. Avvertenze di sicurezza specifiche per l'apparecchio.

Parte	Modello	Intervallo di manutenzione
Filtro dell'aria	207019900457	Prima di ogni utilizzo
Leva di accelerazione	202004000880	Prima di ogni utilizzo
Candela di accensione	199999001291	Ogni anno o 100 ore
Carburatore	199064000051	Ogni anno o 200 ore

RISCHI RESIDUI

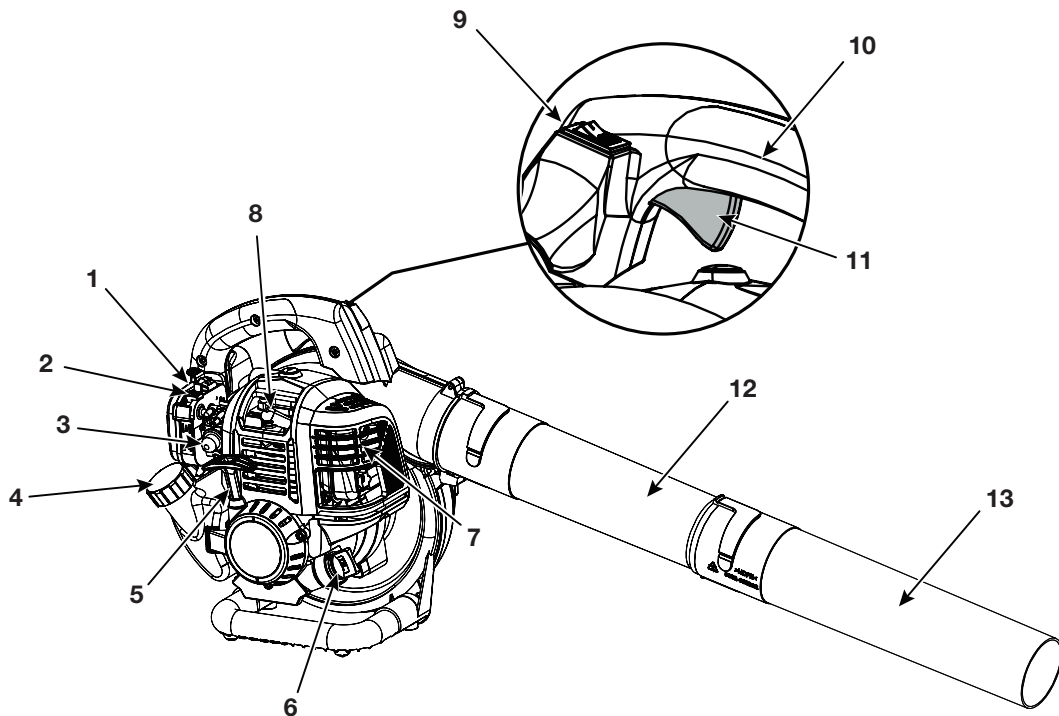
Pur utilizzando il prodotto conformemente a tutte le istruzioni di sicurezza, permangono potenziali rischi di lesioni personali e danni materiali. In relazione alla struttura e alla progettazione del prodotto, sussistono i rischi descritti di seguito.

1. Patologie causate dall'esposizione alle vibrazioni generate dall'utensile se viene utilizzato per periodi prolungati o in modo scorretto o se non viene sottoposto a regolare manutenzione.
2. Lesioni personali e danni materiali a causa di accessori di taglio difettosi o all'impatto improvviso di oggetti nascosti durante l'uso.
3. Lesioni personali e danni materiali a causa di oggetti in sospensione.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

APPLICAZIONI

• Pulizia di giardini, garage, vialetti, verande, terrazze e delle aree in prossimità di muri, recinti, ecc.



1	Coperchio del filtro dell'aria	8	Coperchio della candela di accensione
2	Leva dell'aria	9	Interruttore di accensione/spegnimento
3	Pompa del carburante	10	Impugnatura
4	Tappo del serbatoio del carburante	11	Leva di accelerazione
5	Maniglia della corda di avviamento	12	Tubo di soffiaggio superiore
6	Tappo del serbatoio dell'olio	13	Tubo di soffiaggio inferiore
7	Silenziatore		

PARTI INCLUSE

Quantità	Parte	Quantità	Parte
1	Manuale di istruzioni	1	Flacone da 60 ml (vuoto)
1	Chiave Torx	1	Guida di avvio rapido
1	Chiave per candela		

SPECIFICHE TECNICHE*

Modello	BL4QL-L-EU
Tipo di motore	Raffreddato ad aria, 4 tempi
Cilindrata	26,5 cc
Distanza elettrodi candela	0,6 - 0,8 mm
Lubrificazione	Olio SAE 30
Capacità di lubrificazione del basamento	60 ml
Capacità del serbatoio del carburante	280 ml
Peso dell'apparecchio (senza carburante)	4,7 kg circa
Velocità del flusso d'aria	190 km/h
Volume dell'aria spostata	11 m ³ /min
Velocità max. del motore	11000min ⁻¹
Livello di pressione sonora	L _{PA} 87,9 dB(A), K=3 dB(A)
Livello di potenza sonora	L _{WA} 100,3 dB(A), K=3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	LWA= 105 dB(A)
Livello di vibrazioni	Impugnatura principale: 13,2 m/s ² Impugnatura ausiliaria: 10,4 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Nota

I valori totali di vibrazioni ed emissioni acustiche dichiarati sono stati misurati con un metodo di valutazione standard e possono essere utilizzati per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.

I valori totali di vibrazioni ed emissioni acustiche dichiarati possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

I valori di vibrazioni ed emissioni acustiche durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico possono variare rispetto ai valori totali dichiarati in base alla modalità di utilizzo dell'utensile. Adottare adeguate misure di sicurezza per proteggere l'operatore in base alla stima dell'esposizione nelle condizioni di utilizzo effettive (tenendo in considerazione tutte le fasi del ciclo di utilizzo: tempo di arresto, di funzionamento a vuoto e di avvio).

* Tutte le specifiche tecniche fanno riferimento alle più recenti informazioni sul prodotto disponibili alla data di stampa. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

! AVVERTENZA

Per evitare il rischio di lesioni gravi e danni all'apparecchio, arrestare il motore prima di rimuovere o installare le bocchette o i tubi di soffiaggio.

! AVVERTENZA

Per evitare il rischio di lesioni gravi, non usare l'apparecchio senza il tubo di soffiaggio superiore installato saldamente.

INSTALLAZIONE DEI TUBI DI SOFFIAGGIO

Installare sempre il tubo di soffiaggio superiore. Il tubo di soffiaggio inferiore è opzionale.

Installazione del tubo di soffiaggio superiore

1. Allineare le fessure sull'estremità superiore del tubo di soffiaggio superiore con le sporgenze sull'apertura di uscita dell'aria (Fig. 1).
2. Inserire il tubo di soffiaggio superiore nell'apertura di uscita dell'aria (Fig. 1).
3. Tenendo l'impugnatura, ruotare il tubo di soffiaggio superiore in senso orario finché non si blocca in posizione (Fig. 1).

Installazione del tubo di soffiaggio inferiore

1. Allineare le scanalature sul tubo di soffiaggio inferiore con le sporgenze sull'estremità inferiore del tubo di soffiaggio superiore (Fig. 2).
2. Inserire il tubo di soffiaggio inferiore nel tubo di soffiaggio superiore (Fig. 2).
3. Tenendo il tubo di soffiaggio superiore, ruotare il tubo di soffiaggio inferiore in senso orario finché non si blocca in posizione (Fig. 2).

RIMOZIONE DEI TUBI DI SOFFIAGGIO

Rimozione del tubo di soffiaggio superiore

1. Ruotare il tubo di soffiaggio superiore in senso antiorario finché non si sblocca dall'apertura di uscita dell'aria (Fig. 3).
2. Rimuovere il tubo di soffiaggio superiore dall'apertura di uscita dell'aria.

Rimozione del tubo di soffiaggio inferiore

1. Tenendo il tubo di soffiaggio superiore, ruotare il tubo di soffiaggio inferiore in senso antiorario finché non si sblocca dal tubo di soffiaggio.
2. Rimuovere il tubo di soffiaggio inferiore dal tubo di soffiaggio superiore.

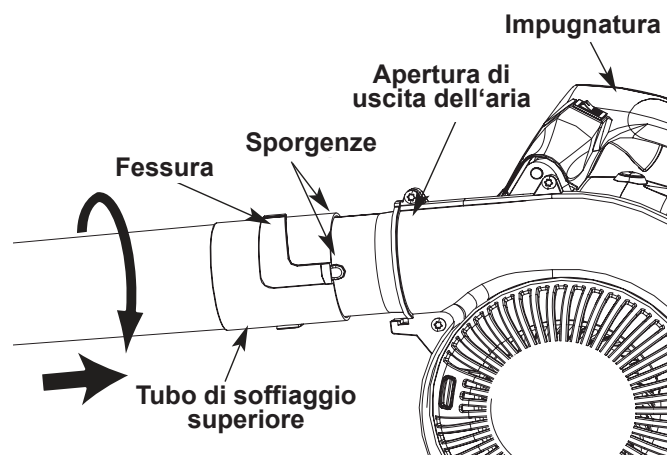


Fig. 1

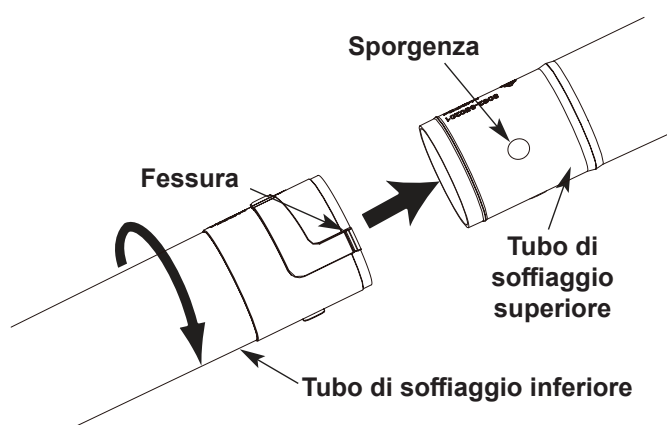


Fig. 2

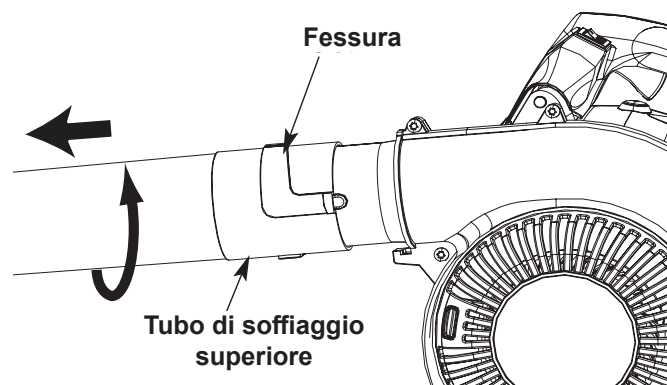


Fig. 3

UTILIZZO DELL'OLIO CORRETTO

Utilizzare un olio SAE 30 di alta qualità. NON usare olio usato. L'utilizzo di un olio usato o scorretto può causare il malfunzionamento e l'usura prematura del motore.

AGGIUNTA DI OLIO: PRIMA AGGIUNTA

AVVERTENZA

UN RIEMPIMENTO ECCESSIVO DEL BASAMENTO COMPORTA IL RISCHIO DI GRAVI LESIONI PERSONALI. Controllare il livello dell'olio prima di ogni utilizzo. È essenziale mantenere l'olio al livello corretto. Cambiare l'olio come indicato alla sezione "Intervalli di manutenzione".

Nota: questo apparecchio è consegnato privo di olio nel basamento motore.

È necessario aggiungerlo prima di mettere in funzione l'apparecchio.

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e livellata.
2. Svitare il tappo del serbatoio dell'olio (Fig. 4).
3. Versare l'olio di tipo corretto nel foro di riempimento (Fig. 4).

NON riempire eccessivamente il serbatoio. Consultare la sezione "Controllo del livello dell'olio".

Nota: Non aggiungere olio nel serbatoio del carburante. Questo apparecchio è dotato di un motore a quattro tempi. NON mescolare l'olio e la benzina.

4. Rimuovere eventuali fuoriuscite di olio.
5. Riposizionare il tappo del serbatoio dell'olio.

Nota: assicurarsi che la guarnizione ad anello sia posizionata sul tappo del serbatoio dell'olio (Fig. 4).

UTILIZZO DEL CARBURANTE CORRETTO

L'utilizzo di benzina vecchia è la prima causa dei cali di prestazioni. Usare esclusivamente benzina senza piombo nuova e pulita.

Nota: questo apparecchio è dotato di un motore a quattro tempi. NON mescolare l'olio e la benzina.

Definizione di miscela di carburante

I carburanti odierni sono spesso una miscela di benzina e ossigenati come etanolo, metanolo o MTBE (etere). I carburanti miscelati con alcol assorbono l'acqua. Anche solo l'1% di acqua nel carburante può causare la separazione tra carburante e olio; ciò comporta la formazione di acidi quando il carburante non è in uso. Usare SEMPRE carburante nuovo (con meno di 30 giorni).

Nota: smaltire il carburante usato ai sensi delle normative federali, statali e locali.

Utilizzo di miscele di carburante

Se si utilizza una miscela di carburante:

- Usare sempre benzina senza piombo nuova.
- Usare l'additivo per carburante STA-BIL® o un equivalente.

AVVERTENZA

NON USARE CARBURANTE E85 CON QUESTO APPARECCHIO. I carburanti che contengono più del 10% di etanolo possono danneggiare il motore e annullare la garanzia.

Utilizzo di additivi per carburante

Usare un additivo per carburante, come lo stabilizzatore per carburante STA-BIL o equivalenti, per prevenire la corrosione e minimizzare la formazione di depositi. Aggiungere 23 ml (0.8 oz) di additivo per gallone (3,78 litri) di carburante, seguendo le istruzioni riportate sul contenitore dell'additivo. NON aggiungere additivi direttamente nel serbatoio del carburante.

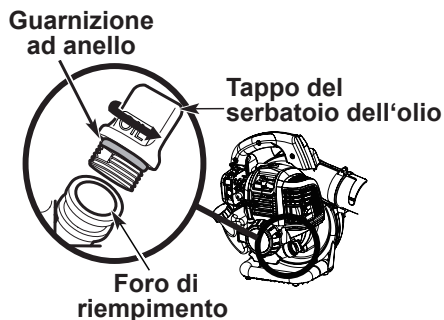


Fig. 4

RIFORMIMENTO DELL'APPARECCHIO

AVVERTENZA

La benzina è altamente infiammabile. Se incendiati, i vapori possono esplodere. Arrestare il motore e attendere che si raffreddi prima di rifornire il serbatoio del carburante. Non fumare durante il rifornimento. Tenere scintille e fiamme nude distanti dall'area di rifornimento.

AVVERTENZA

Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante lentamente per evitare lesioni causate da schizzi di carburante. Non usare l'apparecchio se il tappo del serbatoio del carburante non è posizionato saldamente.

AVVERTENZA

Rifornire l'apparecchio in un'area all'aperto, pulita e ben ventilata. Rimuovere eventuali fuoriuscite di carburante immediatamente. Evitare di creare una fonte di accensione per le eventuali fuoriuscite di carburante. Non avviare il motore finché i vapori del carburante non si sono dissipati.

1. Posizionare l'apparecchio con il tappo del serbatoio del carburante rivolto verso l'alto.
2. Rimuovere lentamente il tappo del serbatoio del carburante.
3. Posizionare il beccuccio del contenitore del carburante nel foro di riempimento del serbatoio del carburante ed effettuare il rifornimento.

Nota: non riempire eccessivamente il serbatoio.

4. Rimuovere eventuali fuoriuscite di carburante.
5. Riposizionare il tappo del serbatoio del carburante.
6. Allontanare l'apparecchio di circa 3 metri (10 ft) dal contenitore del carburante e dal luogo di rifornimento prima di avviare il motore.

AVVIO E ARRESTO

AVVERTENZA

Usare l'apparecchio esclusivamente all'aperto, in aree ben ventilate. Le emissioni di monossido di carbonio possono essere letali in aree confinate.

AVVERTENZA

Prevenire l'avvio accidentale dell'apparecchio. Per evitare il rischio di lesioni gravi, l'operatore e l'apparecchio devono essere in una posizione stabile durante l'avvio (Fig. 7).

AVVERTENZA

Prima di avviare l'apparecchio, assicurarsi che non sia orientato verso persone, animali, finestre, veicoli o detriti.

AVVERTENZA

Prima di iniziare, assicurarsi di leggere le informazioni sulla benzina elencate alla sezione "Sicurezza", Se le avvertenze di sicurezza non sono chiare, non tentare di rifornire l'apparecchio.

PROCEDURA DI AVVIO

1. Controllare il livello dell'olio. Consultare la sezione "Controllo del livello dell'olio".
2. Riempire il serbatoio del carburante. Consultare la sezione "Rifornimento dell'apparecchio".
3. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento in posizione ON (acceso I) posizione di accensione (I) (Fig. 5).
4. Premere e rilasciare lentamente la pompa del carburante 10 volte (Fig. 6).
5. Portare la leva dell'aria in posizione completamente chiusa (Fig. 6).
6. NON premere la leva di accelerazione. Accovacciarsi durante l'avviamento (Fig. 7).
7. NON premere la leva di accelerazione. Tirare la corda di avviamento da 3 a 5 volte con un movimento costante e controllato per avviare il motore. (Fig. 7).
8. Lasciare che il motore si riscaldi per non più di 10 secondi, quindi premere la leva di accelerazione per riportare la leva dell'aria in posizione di apertura e usare l'apparecchio.

SE... il motore non si avvia, ripetere la procedura di avvio dal passaggio 4.

SE... il motore non si avvia dopo qualche tentativo, premere la leva di accelerazione per riportare la leva dell'aria in posizione di apertura. Tirare la corda di avviamento da 3 a 8 volte con un movimento costante e controllato. Se il motore non si avvia, ripetere la procedura.

SE L'APPARECCHIO È RIMASTO IN FUNZIONE PER 10-15 MINUTI E IL MOTORE È CALDO... effettuare i passaggi 3, 5, 6 e 7 per riavviare il motore. Tenere premuta la leva di accelerazione. Lasciare l'apparecchio in funzione per 2-5 minuti, o per il tempo necessario. L'apparecchio può essere usato in tale intervallo. Se la velocità del motore fluttua, portare la leva dell'aria in posizione chiusa e lasciare l'apparecchio in funzione per 2-5 minuti, o per il tempo necessario. L'apparecchio può essere usato in tale intervallo. Quindi tenere premuta la leva di accelerazione per usare l'apparecchio.

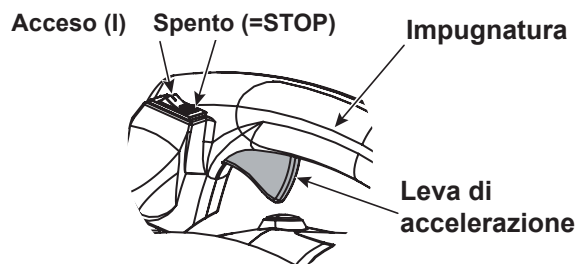


Fig. 5

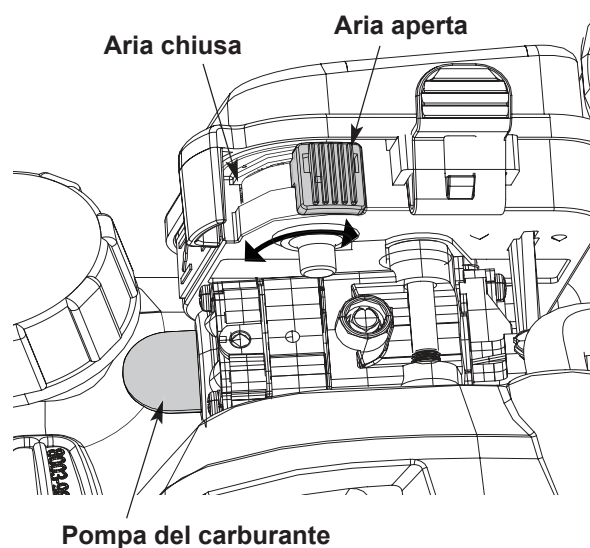


Fig. 6



Fig. 7

PROCEDURA DI ARRESTO

1. Rilasciare la leva di accelerazione e attendere che il motore raggiunga il minimo.
2. Portare l'interruttore di accensione/spegnimento in posizione di spegnimento (STOP) finché il motore non si arresta completamente (Fig. 5).

AVVERTENZA

Tenere lontani dall'area di lavoro bambini, altre persone e animali. Tenere bambini, altre persone e animali ad almeno 15 m (50 ft) di distanza; tuttavia, anche al di fuori di tale area di sicurezza permane il rischio di lesioni dovute al lancio di oggetti.

Si raccomanda di far indossare dei dispositivi di protezione per gli occhi a eventuali persone presenti. Se un'altra persona si avvicina, arrestare immediatamente l'apparecchio.

AVVERTENZA

Per evitare il rischio di lesioni gravi, non usare l'apparecchio senza il tubo di soffiaggio superiore installato saldamente.

AVVERTENZA

Indossare sempre dispositivi di protezione per occhi, orecchie, mani, piedi e corpo per ridurre il rischio di lesioni durante l'uso dell'apparecchio. Indossare una maschera antipolvere o facciale se l'operazione crea polvere.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di lesioni associate al contatto con le parti in movimento, arrestare l'apparecchio prima di installare o rimuovere gli accessori. Non usare l'apparecchio senza i dispositivi di protezione installati. Scollegare sempre la candela di accensione prima di sottoporre l'apparecchio a manutenzione o di accedere alle parti mobili.

SUGGERIMENTI PER L'USO

- Durante il soffiaggio dei detriti, tenere l'apparecchio con il silenziatore rivolto lontano dal proprio corpo.
- Per ridurre il rischio di danni all'udito causati dalle emissioni acustiche, è necessario indossare dispositivi di protezioni per le orecchie.
- Per ridurre il rischio di lesioni associate al contatto con le parti in movimento, arrestare l'apparecchio prima di installare o rimuovere gli accessori. Non usare l'apparecchio senza i dispositivi di protezione installati.
- Usare l'apparecchio esclusivamente in orari ragionevoli: non la mattina presto o la sera tardi, per evitare di disturbare altre persone. Rispettare gli orari stabiliti dalle normative locali. Generalmente è consentito usare gli apparecchi elettrici dalle 9:00 alle 17:00, dal lunedì al sabato.
- Per ridurre i livelli di rumorosità, limitare il numero di apparecchi utilizzati contemporaneamente.
- Per ridurre i livelli di rumorosità, usare i soffiatori alla velocità minima richiesta dall'operazione.
- Usare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiarli.

- In aree di lavoro polverose, inumidire leggermente le superfici, se possibile.
- L'uso di soffiatori al posto di tubi per innaffiare per la pulizia di giardini, grondaie, zanzariere, terrazzi, griglie, verande e giardini permette di risparmiare acqua.
- Prestare attenzione all'eventuale presenza di bambini, animali, finestre aperte o automobili appena lavate. Soffiare i detriti in direzione opposta.
- Usare la bocchetta del soffiatore in tutta la sua estensione affinché il flusso d'aria lavori in prossimità del suolo.
- Dopo l'uso di soffiatori o altri apparecchi, FARE PULIZIA! Smaltire i detriti negli appositi contenitori.

IMPUGNATURA DELL'APPARECCHIO

- Assumere la posizione operativa (Fig. 8). Assumere una posizione eretta. Non inclinarsi.
- Tenere i piedi divaricati e appoggiati saldamente.
- Tenere l'apparecchio davanti a sé e lontano dal proprio corpo (Fig. 8).

AVVERTENZA

Per evitare il rischio di lesioni gravi e danni all'apparecchio, NON tenere l'apparecchio al proprio fianco (Fig. 8). Il motore può essere molto caldo. NON bloccare l'apertura di ingresso dell'aria

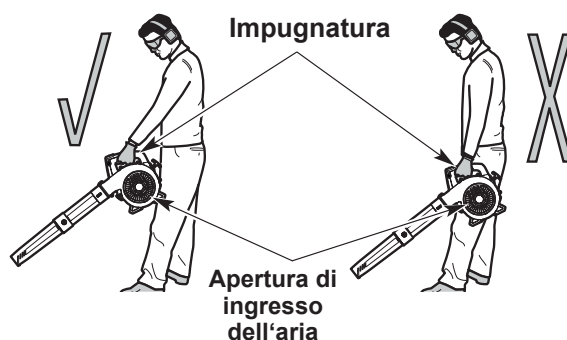


Fig. 8

RACCOMANDAZIONI GENERALI

La garanzia dell'apparecchio non copre parti soggette a negligenza o uso improprio da parte dell'operatore. Per usufruire pienamente della garanzia, l'apparecchio deve essere sottoposto a manutenzione come descritto in questo manuale. Per mantenere l'apparecchio in condizioni ottimali, è necessario effettuare diverse procedure a intervalli regolari.

Nota: Usare esclusivamente accessori e parti di ricambio originali per questo apparecchio. Gli accessori e le parti di ricambio sono disponibili presso i rivenditori autorizzati. L'uso di accessori o componenti non autorizzati comporta il rischio di lesioni gravi, danni all'apparecchio e annullamento della garanzia.

AVVERTENZA

Per evitare il rischio di lesioni gravi, arrestare sempre il motore e attendere che si raffreddi prima di effettuare le operazioni di pulizia o manutenzione. Non effettuare le operazioni di pulizia o manutenzione quando l'apparecchio è in funzione. Scollegare la candela di accensione per evitare l'avvio accidentale dell'apparecchio.

AVVERTENZA

Indossare indumenti protettivi e rispettare tutte le avvertenze di sicurezza per evitare il rischio di lesioni gravi.

CONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO

AVVERTENZA

UN RIEMPIMENTO ECCESSIVO DEL BASAMENTO COMPORTA IL RISCHIO DI GRAVI LESIONI PERSONALI. Controllare il livello dell'olio prima di ogni utilizzo. È essenziale mantenere l'olio al livello corretto.

1. Arrestare il motore e attendere che si raffreddi.
2. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e a livello, come un tavolo o un banco di lavoro.

Nota: mantenere il motore a livello per evitare il rischio di riempimento eccessivo.

3. Pulire l'area intorno al tappo del serbatoio dell'olio (Fig. 9) per evitare l'ingresso di detriti nel foro di riempimento.
4. Svitare il tappo del serbatoio dell'olio.
5. Ispezionare l'interno del foro di riempimento; usare una torcia se necessario. Aggiungere olio finché il suo livello non raggiunge la prima filettatura del foro di riempimento (Fig. 10). Se il livello dell'olio è troppo basso, aggiungere olio finché il suo livello non raggiunge la filettatura inferiore del foro di riempimento.

Nota: Non riempire eccessivamente il basamento.

6. Rimuovere eventuali fuoriuscite di olio.

7. Riposizionare il tappo del serbatoio dell'olio.

Nota: assicurarsi che la guarnizione ad anello sia posizionata sul tappo del serbatoio dell'olio (Fig. 9).

INTERVALLI DI MANUTENZIONE

Effettuare le procedure di manutenzione con la frequenza riportata in tabella. Tali procedure devono essere effettuate anche durante la revisione stagionale. Alcune procedure di manutenzione possono richiedere utensili particolari o competenze specifiche. Per ricevere assistenza, portare l'apparecchio presso un centro di assistenza 4SISON o un altro centro di assistenza qualificato.

Nota: le operazioni di manutenzione, sostituzione o riparazione del sistema e dei dispositivi di controllo delle emissioni devono essere effettuate esclusivamente a un centro di assistenza autorizzato. Chiamare il numero +39 0444 977655 per maggiori informazioni.

Nota: consultare la dichiarazione dello stato della California/EPA allegato insieme all'apparecchio per l'elenco completo dei termini e della copertura dei dispositivi di controllo delle emissioni come parascintille, silenziatore, carburatore, ecc.

FREQUENZA	OPERAZIONE DI MANUTENZIONE
Ogni 10 ore	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire e lubrificare il filtro dell'aria. Consultare la sezione "Manutenzione del filtro dell'aria".
Dopo le prime 10 ore e ogni 38 ore	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiare l'olio. Consultare la sezione "Cambio dell'olio". • Affidare il controllo della distanza del bilanciere a 4SISON o a un altro centro di assistenza qualificato. • Controllare le condizioni della candela di accensione e la distanza degli elettrodi. Consultare la sezione "Manutenzione della candela di accensione".

Guarnizione ad anello

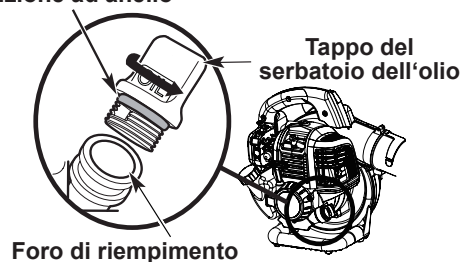


Fig. 9

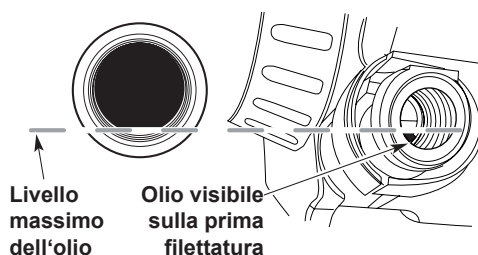


Fig. 10

CAMBIO DELL'OLIO

Cambiare l'olio quando il motore è ancora caldo. L'olio scorrerà liberamente e porterà con sé una maggiore quantità di detriti.

1. Pulire l'area intorno al tappo del serbatoio dell'olio (Fig. 9) per evitare l'ingresso di detriti nel foro di riempimento.
2. Svitare il tappo del serbatoio dell'olio.
3. Inclinare l'apparecchio verticalmente per drenare l'olio dal foro di riempimento e versarlo in un contenitore (Fig. 11). L'operazione di drenaggio richiede un certo tempo.

Nota: smaltire l'olio usato ai sensi delle normative federali, statali e locali.

4. Rimuovere eventuali fuoriuscite di olio.
5. Versare 60 ml (2.03 fl oz) di olio SAE 30 nel foro di riempimento.

Nota: NON riempire eccessivamente. Consultare la sezione "Controllo del livello dell'olio".

6. Rimuovere eventuali fuoriuscite di olio.
 7. Riposizionare il tappo del serbatoio dell'olio.
- Nota: assicurarsi che la guarnizione ad anello sia posizionata sul tappo del serbatoio dell'olio (Fig. 9).

MANUTENZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA

Un filtro dell'aria in cattive condizioni può ridurre le prestazioni o causare danni permanenti al motore. I malfunzionamenti del motore a causa di un'impropria manutenzione del filtro dell'aria non sono coperti dalla garanzia.

Pulizia del filtro dell'aria

1. Aprire il coperchio del filtro dell'aria: premere la linguetta di bloccaggio e ruotare il coperchio verso destra (Fig. 12).
2. Rimuovere il filtro dell'aria (Fig. 12).
3. Lavare il filtro dell'aria con acqua e detersivo. Risciacquare accuratamente il filtro e lasciare che si asciughi all'aria.
4. Ricoprire il filtro con un leggero strato di olio SAE 30 pulito.
5. Strizzare il filtro dell'aria per distribuire e rimuovere l'olio in eccesso.
6. Reinstallare il filtro dell'aria (Fig. 12).

Nota: l'uso dell'apparecchio senza il filtro dell'aria e il coperchio del filtro dell'aria ANNULLA la garanzia.

7. Chiudere il coperchio del filtro dell'aria: inserire la linguetta nella fessura sul supporto del filtro dell'aria. Ruotare il coperchio verso sinistra e premerlo finché la linguetta non scatta in posizione.

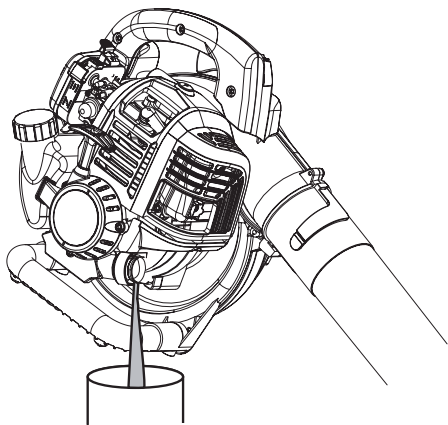


Fig. 11

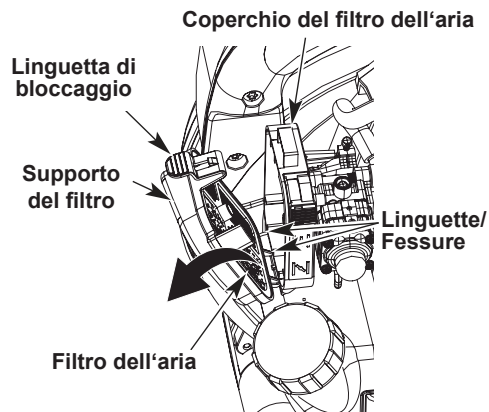
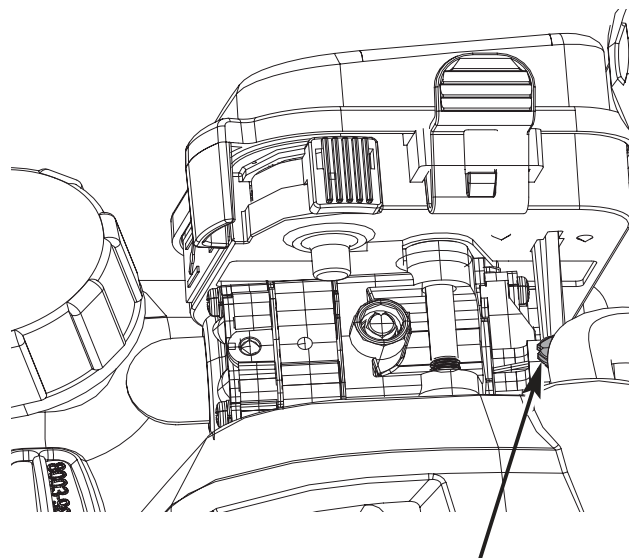


Fig. 12

REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DI MINIMO

Se il motore non funziona correttamente al minimo:

1. Avviare il motore. Consultare la sezione "Avvio e arresto".
2. Lasciare che il motore funzioni al minimo. Se il motore si arresta, aumentare la velocità di minimo. Usare un piccolo cacciavite a croce per ruotare la vite di regolazione del minimo in senso orario, 1/8 giro alla volta, finché il motore non funziona correttamente al minimo (Fig. 13).



Vite di regolazione del minimo

Fig. 13

MANUTENZIONE DELLA CANDELA DI ACCENSIONE

Se il motore non funziona correttamente al minimo:

1. Arrestare il motore e attendere che si raffreddi.
2. Afferrare saldamente il cappuccio della candela e rimuoverlo dalla candela (Fig. 14).
3. Pulire l'area intorno alla candela di accensione. Rimuovere la candela dalla testata con una chiave da 5/8 pollici, ruotandola in senso antiorario.



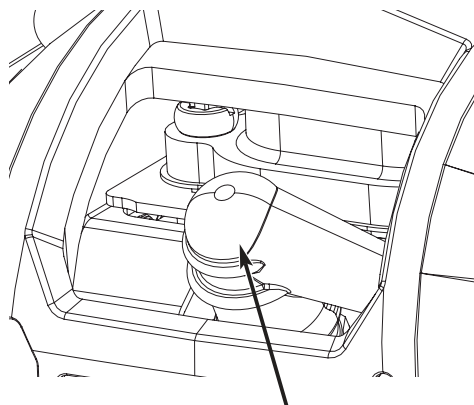
AVVERTENZA

Non pulire gli elettrodi della candela con sabbia, raschietti o altro. La presenza di graniglia all'interno del motore può danneggiare il cilindro.

4. Ispezionare la candela di accensione. Se la candela di accensione è incrinata, danneggiata o sporca, sostituirla con una Newstar AM5C, NGK CMR5H o una candela equivalente.
5. Usare uno spessore per impostare il traferro a 0,6 mm - 0,8 mm (0.025 - 0.31 in) (Fig. 15).
6. Installare la candela di accensione nella testata. Serrare la candela di accensione con una chiave da 5/8 pollici, ruotandola in senso orario finché non è salda.

Nota: se si utilizza una chiave dinamometrica, impostare la coppia a 18 N·m (159 in·lb). Non serrarla eccessivamente.

7. Riposizionare il cappuccio della candela.



Cappuccio della candela

Fig. 14

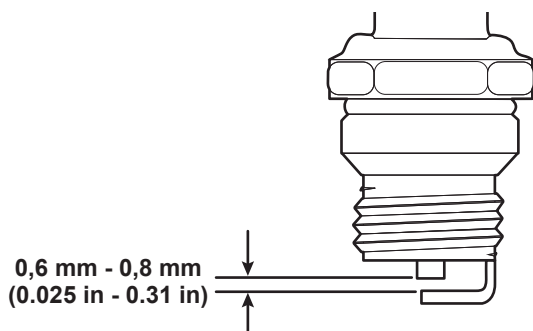


Fig. 15

PULIZIA E STOCCAGGIO

PULIZIA

⚠ AVVERTENZA

Per evitare il rischio di lesioni gravi, arrestare sempre il motore e attendere che si raffreddi prima di effettuare le operazioni di pulizia o manutenzione.

Usare una piccola spazzola per pulire le superfici esterne dell'apparecchio. Non usare detergenti aggressivi. Detergenti domestici che contengono oli aromatici, come pino e limone, e solventi come il cherosene possono danneggiare la plastica. Rimuovere eventuali tracce di umidità con un panno morbido.

STOCCAGGIO

- Non conservare l'apparecchio contenente carburante in luoghi in cui i fumi possono entrare a contatto con fiamme nude o scintille.
- Attendere che il motore si raffreddi prima di riporre l'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio in un luogo dotato di serratura per evitare l'uso non autorizzato o il rischio di danni.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto e ventilato.
- Riporre l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.

Stoccaggio a lungo termine

1. Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante, inclinare l'apparecchio e drenare il carburante in un contenitore appropriato. Riposizionare il tappo del serbatoio del carburante.
2. Avviare il motore e lasciarlo in funzione finché non si arresta. In questo modo tutto il carburante è stato drenato dal carburatore.
3. Attendere che il motore si raffreddi. Rimuovere la candela di accensione e versare 5 gocce di olio motore di alta qualità nel cilindro. Tirare lentamente la maniglia di avviamento per distribuire l'olio. Reinstallare la candela di accensione.
4. Pulire accuratamente l'apparecchio e assicurarsi che non siano presenti componenti allentati o danneggiati. Riparare o sostituire i componenti danneggiati e serrare viti, dadi o bulloni allentati.

Preparazione all'uso dopo lo stoccaggio a lungo termine

1. Rimuovere la candela di accensione. Inclinare l'apparecchio e drenare tutto l'olio dal cilindro in un contenitore omologato. Reinstallare la candela di accensione.
2. Cambiare l'olio. Consultare la sezione "Cambio dell'olio".

Nota: non usare carburante conservato per più di 30 giorni. Smaltire l'olio e il carburante usato ai sensi delle normative federali, statali e locali.

SISTEMA DI INIEZIONE

Svuotare il sistema di iniezione in previsione di uno stoccaggio superiore a 30 giorni. Drenare il serbatoio del carburante, avviare il motore e lasciarlo in funzione finché i tubi del carburante e il carburatore non si svuotano. Usare del carburante nuovo al successivo utilizzo. Consultare le AVVERTENZE riportate alla sezione relativa a OLIO E CARBURANTE per informazioni sull'uso di miscele di carburante e di carburante E85.

Gli stabilizzatori di carburante sono un'alternativa accettabile per minimizzare la formazione di depositi durante lo stoccaggio. Aggiungere lo stabilizzatore al carburante nel serbatoio o nel contenitore di stoccaggio del carburante. Seguire le istruzioni riportate sul contenitore dello stabilizzatore. Lasciare il motore in funzione per almeno 3 minuti dopo aver aggiunto lo stabilizzatore.

MOTORE

- Rimuovere la candela di accensione e versare 1 cucchiaino di olio motore attraverso l'apertura della candela. Tirare lentamente la corda di avviamento da 8 a 10 volte per distribuire l'olio.
- Sostituire la candela di accensione con una nuova del tipo e della gamma di calore raccomandati.
- Pulire il filtro dell'aria.
- Ispezionare l'intero apparecchio per verificare che non siano presenti viti, dadi o bulloni allentati. Sostituire i componenti danneggiati, rotti o usurati.
- All'inizio della stagione successiva, usare esclusivamente carburante nuovo.

ALTRO

- Non conservare il carburante per riutilizzarlo alla stagione successiva.
- Sostituire il contenitore della benzina se inizia ad arrugginirsi.

CAMBIO DELL'OLIO

PROBLEMA

SOLUZIONE

IL MOTORE NON SI AVVIA.	
Il serbatoio del carburante è vuoto.	Riempire il serbatoio con carburante nuovo.
La pompa del carburante non è stata premuta a sufficienza.	Premere 10 volte la pompa del carburante.
Il carburante è vecchio (più di 30 giorni).	Svuotare il serbatoio del carburante e aggiungere carburante nuovo.
La candela di accensione è sporca.	Sostituire la candela di accensione.
Il motore è caldo.	Consultare le istruzioni al paragrafo SE... IL MOTORE È CALDO alla sezione "Avvio e arresto".
IL MOTORE NON FUNZIONA AL MINIMO.	
Il filtro dell'aria è sporco.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
Il carburante è vecchio (più di 30 giorni).	Svuotare il serbatoio del carburante e aggiungere carburante nuovo.
La velocità di minimo non è impostata correttamente.	Regolare la velocità di minimo.
IL MOTORE NON ACCELERA.	
Il carburante è vecchio (più di 30 giorni).	Svuotare il serbatoio del carburante e aggiungere carburante nuovo.
Il filtro dell'aria è sporco.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
IL MOTORE MANCA DI POTENZA O SI ARRESTA.	
Il carburante è vecchio (più di 30 giorni).	Svuotare il serbatoio del carburante e aggiungere carburante nuovo.
Il filtro dell'aria è sporco.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
La candela di accensione è sporca.	Sostituire la candela di accensione.

Per ricevere ulteriore assistenza, portare l'apparecchio presso un centro di assistenza qualificato.

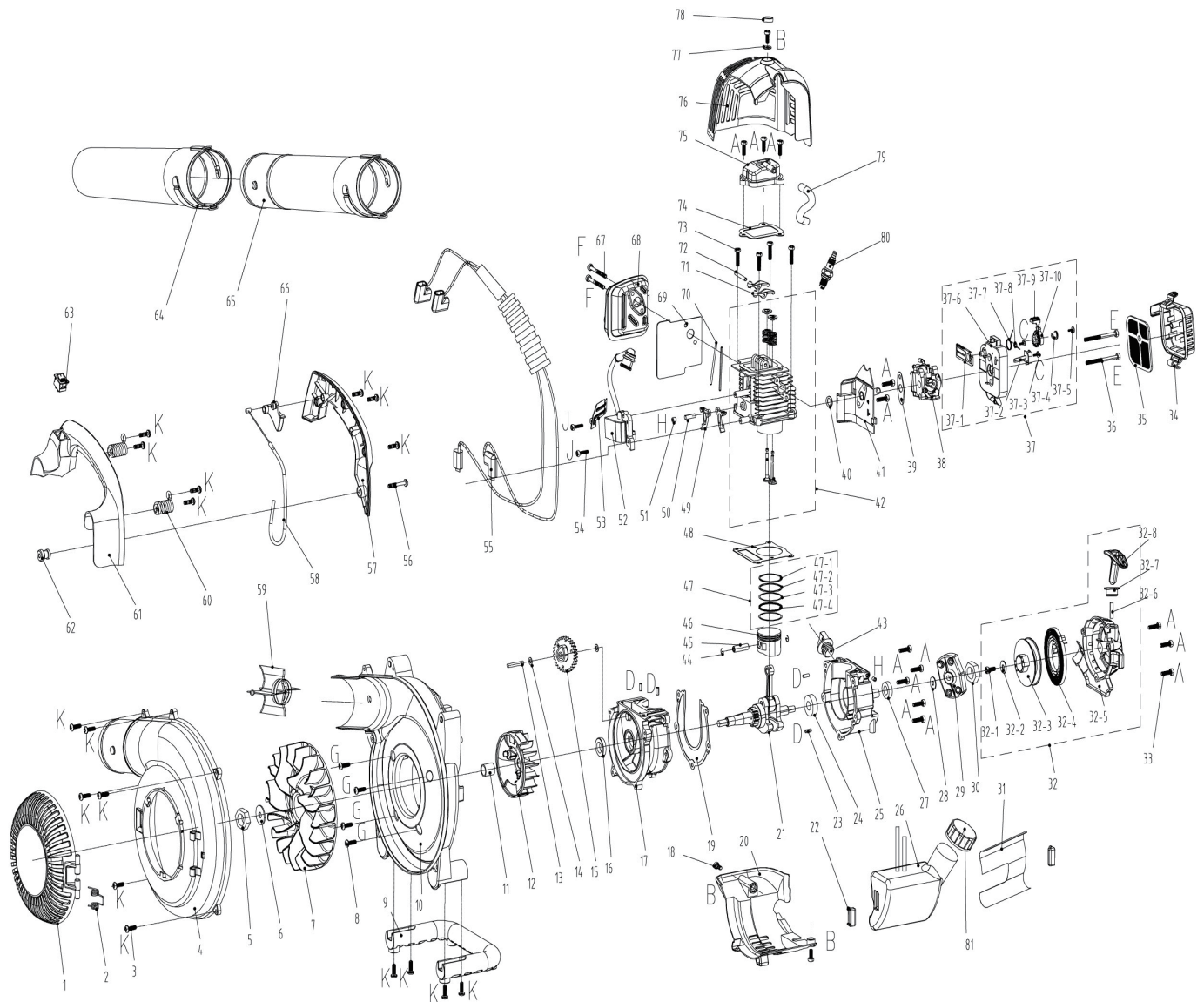
AVVERTENZA

Se l'apparecchio subisce un urto o se un oggetto si incastra al suo interno, arrestarlo immediatamente e verificare che non abbia subito danni. Se è danneggiato, non usarlo finché non è stato riparato. Non usare l'apparecchio con componenti allentati o danneggiati.

In caso di ostruzione, arrestare il motore e attendere che si sia fermato completamente. Verificare che l'apparecchio non sia danneggiato. Riparare eventuali danni.

PARTI

VISTA ESPLOSA



ELENCO DELLE PARTI

N.	Codice parte	Descrizione	Q.tà
1	202030001505	Copertura ventola	1
2	207019900465	Molla	1
3	207310100310	Vite	17
4	202016003554	Rivestimento sinistro	1
5	207320100023	Dado	1
6	207059900192	Rondella grande	1
7	207109900127	Ventola	1
8	207310100739	Vite	4
9	202024002261	Impugnatura	1
10	202016003560	Rivestimento destro	1
11	202015000306	Copertura alberino	1
12	201088000018	Volano	1
13	201026000354	Perno cilindrico	1
14	207059900215	Rondella	2
15	202002000046	Ingranaggio di distribuzione	1
16	202999001063	Paraolio	1
17	201126000054	Basamento motore	1
18	207310100736	Vite	3
19	299999000404	Rondella basamento	1
20	202030001470	Copertura basamento	1
21	201038000006	Asse ricurvo	1
22	202017000036	Cuscinetto paraurti	2
23	207350100042	Perno cilindrico	4
24	207390200006	Cuscinetto 6001	1
25	201126000054	Basamento motore	1
26	199124000183	Serbatoio dell'olio	1
27	202999001495	Paraolio	1
28	201999000919	Cuscinetto abrasivo	1
29	199999001067	Supporto starter	1
30	207320100024	Dado esagonale	1
31	201999001246	Pellicola isolante	1
32	199096000077	Gruppo starter	1
33	207310100310	Vite	13
34	202083001017	Copertura filtro	1
35	299999000359	Schermo filtro aria	1
36	207310100741	Vite	2
37	207019900457	Filtro aria	1
37-1	202999001771	Pannello valvola aria	1
37-2	202099000015	Blocco scorrevole	1
37-3	207310100322	Vite autofilettante flangiata	2
37-4	207289900150	Manicotto asse	1
37-5	207310100179	Vite autofilettante	1
37-6	202090000200	Supporto filtro aria	1
37-7	207019900457	Molla torsionale	1
37-8	201999000762	Molla	1
37-9	202004000879	Manopola	1

N.	Codice parte	Descrizione	Q.tà
37-10	201999001385	Pulsante dell'aria	1
38	199064000051	Carburatore	1
39	299999000246	Rondella ingresso aria	2
40	299999000412	Rondella ingresso aria	1
41	202094000235	Tubo ingresso aria	1
42	199999001376	Componenti cilindro	1
43	199999001285	Componenti asta livello olio	1
44	207269900052	Anello perno pistone	2
45	201999001277	Perno pistone	1
46	201109000039	Pistone	1
47	201110000044	Fascia elastica pistone	1
48	299999000244	Cuscinetto cilindro	1
49	201999000685	Braccio inferiore	2
50	207199900092	Perno cilindrico	1
51	207310100610	Vite	2
52	199037000036	Accenditore	1
53	201999001212	Schermo controvento	1
54	207310100734	Vite	2
55	199999001084	Cavo di arresto	1
56	207310101122	Vite	1
57	202024002262	Impugnatura destra	1
58	199081000092	Cavo di alimentazione	1
59	202037000006	Staffa parafango	1
60	207019900460	Molla torsionale	2
61	202024002263	Impugnatura sinistra	1
62	202017000055	Cuscinetto paraurti	1
63	207180200023	Interruttore basculante	1
64	202094000239	Tubo di soffiaggio 1	1
65	202094000240	Tubo di soffiaggio 2	1
66	202004000880	Leva di accelerazione	1
67	207310100740	Vite	2
68	199113000045	Gruppo silenziatore	1
69	299999000367	Cuscinetto silenziatore	1
70	201091000024	Astina	2
71	199999000116	Gruppo bilanciere	2
72	207199900091	Perno cilindrico	1
73	207310100738	Vite	4
74	299999000364	Guarnizione testata	1
75	201058000226	Testata	1
76	202030001508	Guscio di copertura	1
77	201999001165	Rondella	1
78	202023000084	Blocco in gomma	1
79	202094000222	Tubo sfiato	1
80	199999001291	Candela di accensione	1
81	202165000585	Tappo serbatoio carburante	1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

SABRE ITALIA Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Italia

dichiara che il soffiatore a benzina modello BL4QL-L-EU, destinato alla pulizia di giardini, garage, vialetti, verande, terrazze e delle aree in prossimità di muri e recinti, identico al modello YT9502- 01 a marchio

4SISON®

è conforme ai requisiti della direttiva MD 2006/42/EC e alle normative nazionali:

Direttiva EMC 2014/30/EU

Direttiva RoHS 2011/65/UE

Direttiva Emissioni acustiche 2000/14/EC emendata da 2005/88/EC, Allegato V

Livello di potenza sonora misurato: 100,3 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: 105 dB(A)

Livello vibrazioni: Impugnatura superiore: 13,2 m/s² Impugnatura ausiliare: 10,4 m/s² K=1,5m/s²

Per garantire la conformità, oltre alle disposizioni e agli standard nazionali sono stati applicati i seguenti

standard armonizzati:

EN 15503:2009+A2:2015

EN ISO 121100:2010

EN ISO 14982:2009

Persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Allan Cademartiri

Indirizzo: Sabre Italia Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Italia

Data della dichiarazione: 30/09/2021

Allan Cademartiri
Direttore generale

SABRE ITALIA S.r.l.
Via Spinà, 9
36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALIA
PIVA IT00498100247
Tel. 0444 977655 - Fax 0444 977200
e-mail: info@sabreitalia.com



• SICHERHEITS- UND INTERNATIONALE SYMBOLE •

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Sicherheits- und internationalen Symbole und Piktogramme, die eventuell auf diesem Produkt angebracht sind. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um umfassende Informationen zu Sicherheit, Montage, Betrieb und Wartung sowie Reparatur zu erhalten.



Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor dem Betrieb dieses Produktes gelesen und verstanden haben.



Sicherheitsabstand von mindestens 15 Metern zu umstehenden Personen halten.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie Sicherheitsschuhe.



Tragen Sie Schutzhandschuhe.



Rotierende Lüfterflügel können schwere Verletzungen verursachen.



Wird weite Kleidung in die Luftzufuhröffnung gesaugt, können Verletzungen verursacht werden



Wenn langes Haar in die Luftzufuhröffnung gesaugt wird, können Verletzungen verursacht werden



Stets sauberes, frisches bleifreies Benzin verwenden.



Informationen zum geeigneten Öltyp finden Sie in der Bedienungsanleitung.



Es wurde nachgewiesen, dass Kraftstoff mit einem Ethanolgehalt von mehr als 10 % wahrscheinlich zur Beschädigung dieses Motors führen wird. Die Garantie erlischt in diesem Fall.



EIN/START/LAUFEN



AUS oder STOPP



Primer, komplett und langsam, zehnmal drücken.



1. • Choke-Position „LAUF“
2. • Choke-Position „HALB“
3. • Choke-Position „VOLL“



Kleine Objekte können mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden und Verletzungen verursachen.



Halten Sie alle umstehenden Personen, insbesondere Kinder und Haustiere mindestens 15 m (50 Fuß) von dem Arbeitsbereich fern.



Berühren Sie nicht den heißen Schalldämpfer oder Zylinder. Sie könnten sich verbrennen. Diese Teile werden während des Betriebs äußerst heiß. Sie sind auch noch kurze Zeit nach dem Ausschalten des Gerätes heiß.



Garantierter Schalleistungspegel: 105 dB (A)



Elektroschrott darf nicht mit den Haushaltsabfällen entsorgt werden. Bitte recyceln Sie dort, wo die entsprechenden Einrichtungen vorhanden sind. Informieren Sie sich bei Ihrer lokalen Behörde oder Ihrem Fachhändler in Bezug auf das Recycling

INHALTE

SICHERHEIT.....	42	WARTUNG.....	55
BESCHREIBUNG IHRES GERÄTS.....	49	ÖLWECHSEL.....	59
TECHNISCHE DATEN*.....	50	TEILE.....	60
MONTAGE.....	51	TEILELISTE.....	61
STARTEN UND STOPPEN.....	53		
BETRIEB.....	54		

SICHERHEIT

WARNUNG

Tragen Sie immer eine geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) zum Betrieb dieses Geräts.

GEFAHR

Weist auf EXTREME Gefahr hin. Die Nichtbeachtung eines Sicherheitssymbols mit der Bedeutung GEFAHR WIRD zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Benutzers oder anderer Personen führen.

WARNUNG

Rohöl, Benzin, Dieselkraftstoff und sonstige Petroleumprodukte können Sie mit Chemikalien in Berührung bringen, einschließlich Tulol und Benzol, die im US-Bundesstaat Kalifornien als Ursache für Krebs, Geburtsfehler oder sonstige reproduktive Schäden klassifiziert werden. Diese Belastungen können in und im Umfeld von Ölfeldern, Raffinerien, chemischen Fabriken, Transport- und Lagerungseinrichtungen, wie zum Beispiel, Pipelines, Hafenterminals, Tankfahrzeugen und sonstigen Anlagen und Ausrüstungen, auftreten. Um mehr zu erfahren, besuchen Sie: www.P65Warnings.ca.gov/petroleum.

WARNUNG

Weist auf eine ERNSTE Gefahr hin. Die Nichtbeachtung eines Sicherheitssymbols mit der Bedeutung WARNUNG KANN zu schweren Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen führen.

VORSICHT

Weist auf eine MÄSSIGE Gefahr hin. Die Nichtbeachtung eines Sicherheitssymbols

mit der Bedeutung VORSICHT KANN zu Sachschäden oder Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen führen.

Hinweis: Weist auf Informationen oder Anleitungen hin, die sehr wichtig für den Betrieb oder die Wartung des Geräts sind.

FUNKENSCHUTZ-HINWEIS

HINWEIS: Für Benutzer, die das Produkt in US-amerikanischen Waldgebieten und in den Bundesstaaten Kalifornien, Maine, Oregon und Washington verwenden. Alle US-amerikanischen Waldgebiete und die Bundesstaaten Kalifornien (Public Resources Codes 4442 und 4443), Oregon und Washington erfordern von Gesetzes wegen, dass bestimmte Verbrennungsmotoren, die für Niederholz in Wäldern und/oder Grasflächen eingesetzt werden, mit einem Funkenfänger ausgestattet sind, der in betriebsfähigem Zustand ist, oder der Motor für die Brandverhütung ausgelegt, ausgerüstet und gewartet ist. Informieren Sie sich bei Ihren staatlichen oder lokalen Behörden über die Vorschriften bezüglich dieser Anforderungen. Die Nichtbeachtung dieser Anforderungen kann zu rechtlicher Haftung oder einer Geldbuße für Sie führen. Das Gerät wurde im Werk mit einem Funkenfänger ausgestattet. Falls dieser ersetzt werden muss, wenden Sie

sich an ein 4SISON Parts & Repair Kundendienst-Center, um die entsprechende Schalldämpfer-Baugruppe zu montieren.

CALIFORNIA PROPOSITION 65



WARNUNG

Dieses Produkt enthält eine Chemikalie, die im US-Bundesstaat Kalifornien als Ursache für Krebs, Geburtsfehler oder sonstige reproduktive Schäden klassifiziert wird.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer Verletzungen für den Benutzer und/oder umstehende Personen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE UND NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Benzin-Laubbläser ist für die Reinigung von Gärten, Garagen, Einfahrten, Terrassen, Portalen, entlang Wänden, Zäunen usw. bestimmt. Schneiden Sie keine Äste, die die angegebene maximale Leistung überschreiten.

Dieses Gerät ist nur zum Laubblasen vorgesehen und nicht zum Saugen ausgelegt. Versuchen Sie nicht die Luftzufuhrabdeckung zu öffnen, die den Lüfter bedeckt. Wird die Luftzufuhrabdeckung geöffnet, kann es zum Kontakt mit den Lüfterflügeln kommen und es können Verletzungen verursacht werden.

LESEN SIE ALLE ANLEITUNGEN VOR DEM BETRIEB



WARNUNG

Beim Gebrauch des Geräts müssen alle Sicherheitsanweisungen befolgt werden. Bitte lesen Sie vor dem Betrieb diese Anweisungen, um die Sicherheit des Benutzers und Umstehender zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie diese Anleitungen zum späteren Nachlesen auf.

- Lesen Sie die Anleitungen aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem sachgemäßen Betrieb des Geräts vertraut.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde, krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Inspizieren Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Ersetzen Sie beschädigte Teile. Prüfen Sie, ob Kraftstoff austritt. Stellen Sie sicher, dass alle sichtbaren Befestigungselemente vorhanden und fixiert sind. Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze korrekt montiert und sicher befestigt sind. Achten Sie darauf, dass die Schutzabdeckungen korrekt befestigt und in der vom Hersteller empfohlenen Position sind.
- Lassen Sie niemals Kinder das Gerät bedienen. Teenager müssen von einem Erwachsenen in die Benutzung unterwiesen, begleitet und überwacht werden. Lassen Sie niemals Erwachsene das Gerät ohne angemessene Anleitung bedienen.
- Alle Schutzabdeckungen und Sicherheitsvorrichtungen müssen vor dem Betrieb des Geräts sachgemäß montiert werden.
- Mischen und gießen Sie Kraftstoff im Freien geschützt vor Funken oder Feuer in den Tank. Entfernen Sie erst, nachdem der Motor stillsteht, langsam den Tankverschluss. Rauchen Sie beim Einfüllen oder Mischen von Kraftstoff nicht. Wischen Sie Kraftstoffspritzer von dem Gerät ab. Entfernen Sie das Gerät mindestens 3 m (10 ft) von dem Ort, an dem Kraftstoff eingefüllt wurde, bevor Sie den Motor starten. Lagern Sie Benzin immer in einem für brennbare Flüssigkeiten zugelassenen Behälter.

- Ersetzen Sie Teile, falls notwendig. Ersetzen Sie Bestandteile, die gebrochen, abgesplittert oder auf andere Weise beschädigt sind. Benutzen Sie das Gerät nicht mit gelockerten oder beschädigten Teilen.
- Seien Sie sich des Risikos von Kopf-, Hand- und Fußverletzungen bewusst.
- Prüfen Sie den Bereich sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten. Entfernen Sie Steine, zerbrochenes Glas, Nägel, Drähte, Schnüre und andere Fremdkörper, die hochgeschleudert werden oder sich im Gerät verfangen können.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder, umstehende Personen und Haustiere den Bereich verlassen; halten sie sollten sich außerhalb eines Umkreises von mindestens 15 m (50 Fuß) befinden. Selbst dann sind sie noch durch weggeschleuderte Fremdkörper gefährdet. Bitten Sie Umstehende, eine Schutzbrille zu tragen. Wenn sich Ihnen jemand nähert, halten Sie sofort das Gerät an.
- Pressen Sie den Gashebel und prüfen Sie, ob er automatisch in die Leerlaufposition zurückkehrt. Nehmen Sie alle Einstellungen oder Reparaturen vor, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Ändern Sie nicht die Einstellungen der Motordrehzahl bzw. überdrehen Sie nicht den Motor.
- Das Gerät ist nur für den gelegentlichen Privatgebrauch bestimmt.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR BENZINGERÄTE



WARNUNG

Benzin ist hochentzündlich und seine Dämpfe können explodieren, wenn sie sich entzünden. Treffen Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

- Lagern Sie Kraftstoff nur in eigens hierzu vorgesehenen und für die Lagerung solcher Materialien zugelassenen Behältern.
- Halten Sie den Motor immer an und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie den Tank befüllen. Entfernen Sie niemals den Kraftstofftankverschluss bzw. füllen Sie keinen Kraftstoff ein, so lange der Motor noch heiß ist. Lösen Sie den Kraftstofftankverschluss immer langsam, um den Druck im Tank abzulassen, bevor Sie Kraftstoff einfüllen.
- Füllen Sie Kraftstoff immer in einem sauberen, gut belüfteten Bereich im Freien ein, wo keine Funken oder Flammen vorhanden sind. Rauchen Sie NICHT.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne fest verschlossenen Tankverschluss.
- Vermeiden Sie, eine Zündquelle für verschüttetes Benzin zu erzeugen. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff sofort von dem Gerät ab, bevor Sie das Gerät starten. Entfernen Sie das Gerät vor dem Starten des Motors mindestens 9,1 m (30 ft) von dem Kraftstoffbehälter und dem Ort, an dem der Tank befüllt wurde. Rauchen Sie NICHT.
- Starten oder lassen Sie das Gerät niemals in einem geschlossenen Raum oder Gebäude laufen. Das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein. Benutzen Sie dieses Gerät nur in einem gut belüfteten Bereich im Freien.
- Tragen Sie immer einen Gehörschutz und Schutzhandschuhe, um Ohren und Hände während des Betriebs dieses Gerätes vor Verletzungen durch Vibrationen und Lärm zu schützen.
- Wenn das Gerät einen Fremdkörper be-

rührt oder falls Vibrationen auftreten, stoppen Sie das Gerät sofort. Trennen Sie das HT-Kabel von der Zündkerze. Prüfen Sie das Gerät auf Schäden. Reparieren Sie Schäden.

- Falls sich etwas in den Rohren verklemmt, während Sie arbeiten, schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis er komplett stillsteht, bevor Sie die Lüfterflügel säubern. Trennen Sie das HT-Kabel von der Zündkerze.
- Benutzen Sie das Produkt zu angemessenen Zeiten - nicht am frühen Morgen, spät abends oder an Wochenenden/öffentlichen Feiertagen, wenn der Betrieb andere Personen stören kann. Informieren Sie sich über die örtlichen Beschränkungen.

WÄHREND DES BETRIEBS

WARNUNG

Diese Geräte sind sehr laut und erfordern die Benutzung eines Gehörschutzes, um Gehörschäden zu verhindern.

- Um das Risiko des Hörverlusts aufgrund hoher Lautstärke zu reduzieren, muss ein Gehörschutz getragen werden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, um das Verletzungsrisiko aufgrund geschleudertter Objekte zu reduzieren. Die Schutzbrille sollte die Anforderungen von EN 15503 erfüllen. Verwenden Sie in staubigen Umgebungen eine Gesichtsmaske mit Filter, um das Verletzungsrisiko aufgrund der Einatmung von Staub zu reduzieren.
- Tragen Sie feste, lange Hosen, Stiefel, Handschuhe und ein langärmeliges Hemd. Tragen Sie keine weite Kleidung, Schmuck, kurze Hosen, Sandalen. Benutzen Sie das Gerät nicht barfuß. Binden Sie die Haare über Schulterhöhe zusammen.
- Benutzen Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.

- Vermeiden Sie einen unbeabsichtigten Start. Nehmen Sie immer die Startposition ein, wenn Sie das Starterseil ziehen. Der Benutzer und das Gerät müssen in einer standfesten Position beim Starten sein. Lesen Sie den Abschnitt Starten und Stoppen
- Verwenden Sie das richtige Werkzeug. Verwenden Sie dieses Werkzeug nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
- Starten oder lassen Sie das Gerät niemals in einem geschlossenen Raum oder Gebäude laufen; das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein.
- Halten Sie das Gerät während des Betriebs immer mit beiden Händen fest. Halten Sie beide Griffe oder Griffflächen gut fest.
- Nicht zu weit vorlehnen. Halten Sie alle Körperteile von den heißen Flächen fern. Achten Sie immer auf einen festen Stand. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf Stufen, an steilen Hängen oder Steigungen arbeiten. Benutzen Sie das Gerät nicht, während Sie sich auf einer Leiter oder einem Dach befinden, um schwere Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie Hände, Gesicht und Füße von allen beweglichen Teilen fern. Berühren bzw. versuchen Sie nicht, bewegliche Teile anzuhalten.
- Berühren Sie nicht den Motor oder den Schalldämpfer. Diese Teile sind sehr heiß durch den Betrieb, selbst nachdem das Gerät ausgeschaltet wurde.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit einer höheren Drehzahl, als für die jeweilige Arbeit erforderlich ist. Lassen Sie das Gerät nicht mit hoher Drehzahl laufen, wenn es nicht benutzt wird.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Es arbeitet besser und sicherer in dem vorgesehenen Leistungsbereich.
- Stoppen Sie das Gerät immer, wenn der Betrieb verzögert wird oder wenn Sie von einem Standort zum nächsten gehen.
- Stellen Sie stets sicher, dass der Motor ausgeschaltet ist und alle sich bewegen-

den Teile stillstehen, bevor Sie das Gerät absetzen.

- Wenn Sie einen Fremdkörper treffen oder sich darin verfangen, halten Sie das Gerät sofort an und prüfen Sie es auf Schäden. Benutzen Sie das Gerät erst, nachdem der Schaden repariert wurde. Benutzen Sie das Gerät nicht mit gelockerten oder beschädigten Teilen.
- Schalten Sie den Motor aus und trennen Sie die Zündkerze, um das Gerät zu warten oder auf bewegliche Teile zuzugreifen.
- Verwenden Sie für dieses Gerät nur Ersatzteile und Zubehör vom Originalhersteller (OEM). Die Verwendung anderer Ersatz- oder Zubehöerteile kann zu schweren Verletzungen des Benutzers führen oder das Gerät beschädigen und die Garantie außer Kraft setzen.
- Halten Sie das Gerät sauber. Entfernen Sie sorgfältig Laub und Zweige oder sonstigen Unrat, der die sich bewegenden Teile blockieren könnte.
- Um die Brandgefahr zu verringern, ersetzen Sie fehlerhafte Schalldämpfer und Funkenfänger. Halten Sie Motor und Schalldämpfer frei von Gras, Blättern, überschüssigem Schmieröl oder Kohlenstoffablagerungen.
- Wenn das Gerät beginnt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, schalten Sie es sofort aus. Untersuchen Sie das Gerät, um die Ursache der Vibration zu ermitteln. Vibrationen sind im Allgemeinen ein Hinweis auf technische Störungen.

LAUBBLÄSER-SICHERHEIT

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe offener Fenster, Stufen usw.
- Stecken Sie nichts in die Luftöffnungen, das Blasrohr oder die Düse. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn eine der Luftöffnungen oder eines der Rohre blockiert ist. Halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Fusseln, Haaren und anderen

Dingen, die den Luftstrom beeinträchtigen können.

- Benutzen Sie das Gerät nur mit sicher befestigtem Blasrohr.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Versprühen von Flüssigkeiten, insbesondere brennbare oder explosionsfähige Flüssigkeiten wie Benzin. Benutzen Sie das Gerät nicht in Bereichen, an denen solche Flüssigkeiten vorhanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Verteilen von Chemikalien, Düngemitteln oder anderen Substanzen, die toxisches Material enthalten könnten.
- Setzen Sie das Gerät auf keiner Fläche ab, so lange es noch läuft. Fremdkörper können durch die Luftzufuhröffnung aufgenommen und durch die Auslassöffnung geschleudert werden, was zur Beschädigung des Geräts oder Sachgegenständen oder schweren Verletzungen des Benutzers oder Umstehenden führen kann.
- Richten Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf Menschen, Tiere, Fenster oder Fahrzeuge. Blasen Sie Laub und Unrat immer von Menschen, Tieren, Fenstern oder Fahrzeugen weg.
- Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie Laub und Unrat in der Nähe fester Objekte, wie zum Beispiel Bäume, Wände, Zäune usw. wegblasen. Sofern möglich, blasen Sie in die andere Richtung und nicht in die Richtung dieser Objekte.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie in der Nähe wertvoller Pflanzen arbeiten. Die Kraft des Luftstroms könnte zarten Pflanzen Schaden zufügen.
- Versuchen Sie niemals, eine Blockade in einer Luftzufuhröffnung zu entfernen, während das Gerät läuft.
- Halten Sie Haare, Finger und alle anderen Körperteile von sich bewegenden Teilen und Öffnungen fern.

SONSTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Warten Sie das Gerät sorgfältig.
- Alle anderen Reparaturen als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Wartungsarbeiten sollten von einem Sears oder einem anderen qualifizierten Servicehändler durchgeführt werden.
- Entfernen, modifizieren oder setzen Sie niemals die Sicherheitsvorrichtungen dieses Geräts außer Betrieb.
- Bevor Sie das Gerät prüfen, warten, reinigen, lagern, transportieren oder Teile ersetzen:
 1. Stoppen Sie das Gerät.
 2. Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
 3. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
 4. Trennen Sie das Zündkerzenkabel.
- Sichern Sie das Gerät während des Transports.
- Lagern Sie das Gerät niemals mit Benzin im Tank, in einem Gebäude, in dem Dämpfe offenes Feuer (Zündflammen usw.) oder Funken (Schalter, elektrische Motoren usw.) erreichen können.
- Lagern Sie das Gerät an einer trockenen, geschützten oder höheren Stelle, um unbefugten Gebrauch oder Schäden zu verhindern. Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Gießen oder spritzen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät.
- Halten Sie die Griffe trocken und sauber (frei von Schmutz, Öl und Schmierfett).
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Lesen Sie den Abschnitt Reinigung und Lagerung. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder scharfen Reinigungsmittel.
- Bewahren Sie diese Anleitungen auf. Lesen Sie häufig nach und verwenden Sie sie, um andere Benutzer in den Gebrauch zu unterweisen. Wenn Sie dieses Gerät an andere verleihen, händigen Sie auch diese Anleitungen aus.
- Das Gerät ist NICHT für streben!

BESONDERER HINWEIS:

Die Einwirkung von Vibrationen beim längeren Gebrauch von Benzin-Handwerkzeugen kann zur Schädigung der Blutgefäße oder Nerven in den Fingern, Händen und Gelenken von Personen, die zu Durchblutungsstörungen neigen, oder krankhaften Schwellungen führen. Der längere Gebrauch bei kaltem Wetter wird mit Gefäßschäden bei ansonsten gesunden Menschen in Verbindung gebracht. Falls solche Symptome wie Taubheit, Schmerzen, Kraftverlust, Veränderung der Hautfarbe oder des Hautbildes oder Gefühlsverlust in den Fingern, Händen oder Gelenken auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und suchen Sie einen Arzt auf. Ein Anti-Vibrationssystem ist keine Garantie für die Vermeidung dieser Probleme. Benutzer, die regelmäßig kraftbetriebene Werkzeuge benutzen, müssen ihre körperliche Verfassung und den Zustand dieses Werkzeugs genau beobachten.

GERÄTESPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie den Laubbläser immer in Ihrer rechten Hand; lesen Sie die Anleitungen zum Betrieb in dieser Bedienungsanleitung.
- Um das Risiko des Hörverlusts aufgrund hoher Lautstärke zu reduzieren, muss ein Gehörschutz getragen werden.
- Um die Verletzungsgefahr durch Kontakt mit den sich bewegenden Teilen zu verringern, stoppen Sie den Motor, bevor Sie Aufsätze montieren oder entfernen.

- Trennen Sie immer die Zündkerze, um das Gerät zu warten oder auf bewegliche Teile zuzugreifen.
- Richten Sie die Laubbläserdüse nicht auf Personen oder Tiere.
- Nehmen Sie das Gerät nur in Betrieb, wenn die entsprechenden Vorrichtungen befestigt sind. Wenn das Gerät als Laubbläser verwendet wird, montieren Sie immer die Laubbläserrohre.

- brauchs;
3. Gefahr von Verletzungen und Sachschäden durch hochgeschleuderte Gegenstände.

ERSATZTEILLISTE

- Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Nur diese Ersatzteile sind für das Gerät konzipiert und geeignet. Andere Ersatzteile führen nicht nur zum Erlöschen der Garantie, sondern können auch Ihre Gesundheit und Sicherheit und die Ihres Umfelds gefährden. Gerätespezifische Sicherheitsanweisungen

Artikel	Modell	Normaler Wartungszeitraum
Luftfilter	207019900457	Vor jedem Gebrauch
Gashebel	202004000880	Vor jedem Gebrauch
Zündkerze	199999001291	Einmal jährlich oder nach 100 Stunden
Vergaser	199064000051	Einmal jährlich oder nach 200 Stunden

RESTRISIKEN

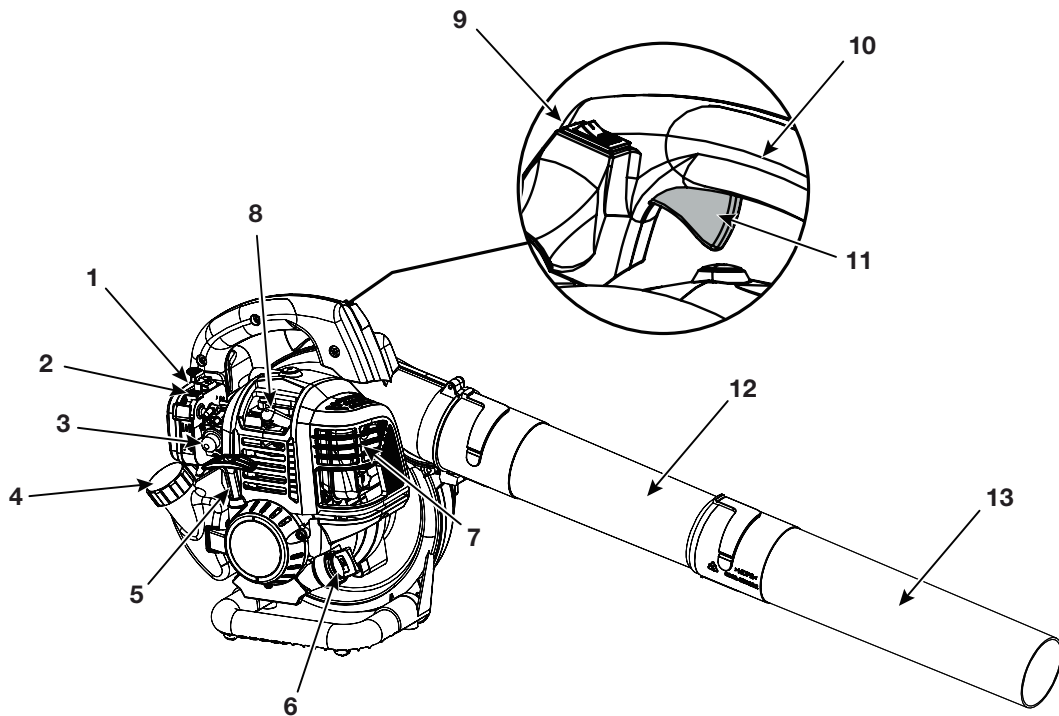
Selbst wenn Sie dieses Produkt aller Sicherheitsanforderungen gemäß benutzen, bestehen noch potenzielle Verletzungs- und Beschädigungsrisiken. Die folgenden Gefahren können im Zusammenhang mit der Struktur und dem Aufbau dieses Produktes auftreten:

1. Gesundheitliche Schäden durch Vibrationsemissionen, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum benutzt oder nicht sachgemäß gehandhabt und gewartet wird;
2. Verletzungen und Sachschäden aufgrund gebrochener Zubehöerteile oder eines plötzlichen Zusammenstoßens mit verborgenen Objekten während des Ge-

BESCHREIBUNG IHRES GERÄTS

ANWENDUNGSBEREICHE

• Reinigung von Gärten, Garagen, Einfahrten, Terrassen, Portalen, entlang von Wänden, Zäunen usw.



1	Luftfilterabdeckung	8	Zündkerzenabdeckung
2	Choke-Hebel	9	Ein-/Aus-Schalter
3	Primer	10	Griff
4	Kraftstofftankverschluss	11	Gashebel
5	Starterseilgriff	12	Oberes Laubblasrohr
6	Öleinfüllverschluss	13	Unteres Laubblasrohr
7	Schalldämpfer		

MITGELIEFERTE TEILE

Menge	Artikel	Menge	Artikel
1	Bedienungsanleitung	1	60 ml Flasche (leer)
1	Torx-Schlüssel	1	Kurzanleitung
1	Zündkerzenschlüssel		

TECHNISCHE DATEN*

Modell	BL4QL-L-EU
Motortyp	Luftgekühlt, 4-Takter
Hubraum	26,5 cm ³
Zündkerzenabstand	0,6 - 0.8 mm
Schmieröl	SAE 30 Öl
Schmierölvolumen des Kurbelwellengehäuses	60 ml
Kraftstofftankvolumen	280 ml
Ungefähres Gewicht des Geräts (ohne Kraftstoff)	4,7 kg
Luftgeschwindigkeit	190 km/h
Luftvolumen	11 m ³ /min
Max. Motordrehzahl	11000 min ⁻¹
Schalldruckpegel	L _{PA} 87,9 dB (A), K=3dB (A)
Schallleistungspegel	L _{WA} 100,3 dB (A), K=3 dB (A)
Garantierter Schallleistungspegel:	LWA.d 105 dB(A)
Vibrationsniveau	Hauptgriff: 13,2 m/s ² Hilfsgriff: 10,4 m/s ² , K= 1,5 m/s ²

Informationen:

Der angegebene Vibrations- und Geräuschemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrations- und Geräuschemissionswert kann auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

Der Vibrations- und Geräuschemissionswert während des tatsächlichen Einsatzes des Werkzeugs kann je nach den Bedingungen, unter denen das Werkzeug genutzt wird, vom angegebenen Gesamtwert abweichen; es ist eventuell erforderlich, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners zu ermitteln, die auf einer Bewertung der Belastung unter realen Einsatzbedingungen beruhen (wobei alle Phasen des Betriebsablaufs, z. B. die Dauer, für die das Werkzeug ausgeschaltet ist, oder im Leerlauf arbeitet sowie die Anlaufphase, zu berücksichtigen sind).

*Alle technischen Daten basieren auf den aktuellen zur Drucklegung verfügbaren Produktinformationen. Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.

! WARNUNG

Um schwere Verletzungen und Schäden am Gerät zu vermeiden, schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Blasrohr oder Düsen entfernen oder anbringen.

! WARNUNG

Um schwere Verletzungen zu verhindern, benutzen Sie das Gerät nur, wenn das obere Blasrohr fest montiert ist.

MONTAGE DER LAUBBLÄSERROHRE

Montieren Sie das obere Blasrohr. Das untere Blasrohr ist optional.

Montage des oberen Blasrohrs

1. Richten Sie die Schlitze am oberen Ende des oberen Laubbläserrohrs auf die Noppen an der Ausblasöffnung aus (Abb. 1).
2. Stecken Sie das obere Laubbläserrohr in die Ausblasöffnung (Abb. 1)
3. Halten Sie den Griff und drehen Sie das obere Laubbläserrohr im Uhrzeigersinn, bis es einrastet (Abb. 1).

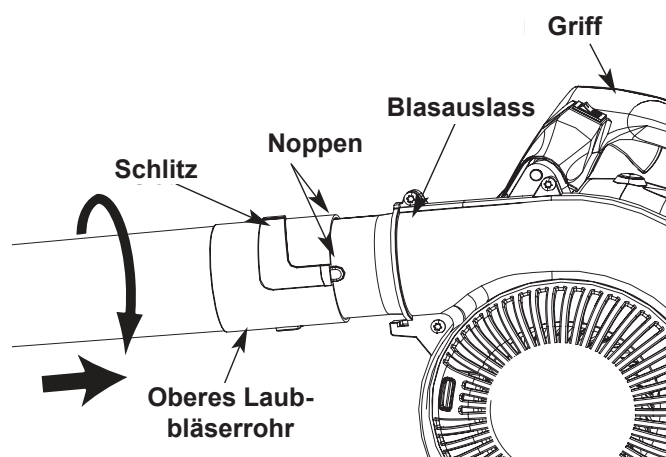


Abb. 1

Montage des unteren Blasrohrs

1. Richten Sie die Schlitze am unteren Laubbläserrohr auf die Noppen am unteren Ende des oberen Laubbläserrohrs aus (Abb. 2).
2. Montieren Sie das untere Laubbläserrohr auf dem oberen Laubbläserrohr (Abb. 2).
3. Halten Sie das obere Laubbläserrohr, drehen Sie das untere Laubbläserrohr im Uhrzeigersinn, bis es einrastet (Abb. 2).

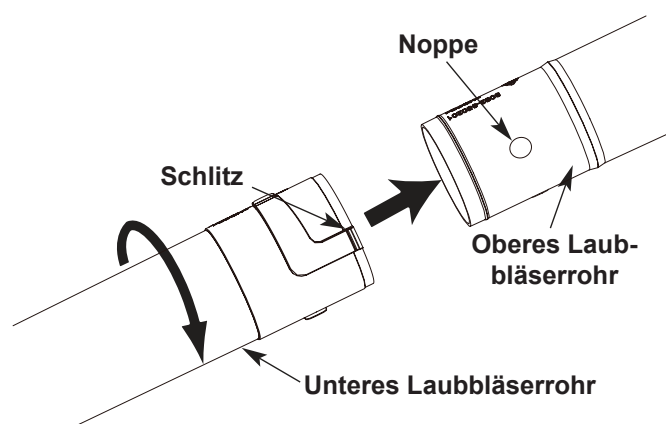


Abb. 2

LAUBBLÄSERROHRE ENTFERNEN

Entfernen des oberen Laubbläserrohrs

1. Drehen Sie das obere Laubbläserrohr gegen den Uhrzeigersinn, bis es sich von der Ausblasöffnung löst (Abb. 3).
2. Entfernen Sie das obere Laubbläserrohr von der Ausblasöffnung.

Entfernen des unteren Laubbläserrohrs

1. Halten Sie das obere Laubbläserrohr und drehen Sie das untere Laubbläserrohr gegen den Uhrzeigersinn, bis es sich von dem Laubbläserrohr löst.
2. Entfernen Sie das untere Laubbläserrohr von dem oberen Laubbläserrohr.

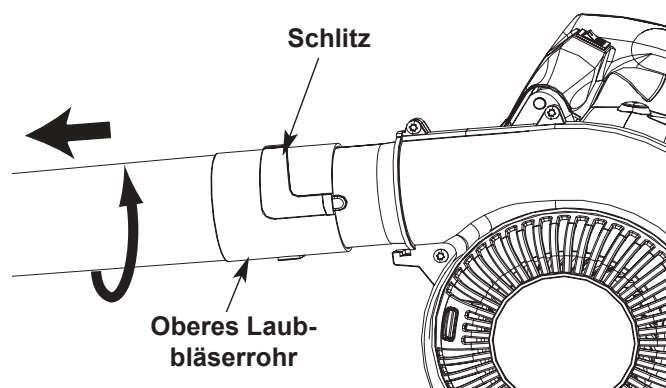


Abb. 3

VERWENDUNG DES RICHTIGEN ÖLS

Verwenden Sie ein hochwertiges SAE 30 Öl. Verwenden Sie KEIN verschmutztes Öl. Wird kein sauberes Öl des richtigen Typs verwendet, kann der Motor vorzeitig abnutzen und versagen.

ÖL EINFÜLLEN: ERSTGEBRAUCH

! WARNUNG

DAS ÜBERFÜLLEN DES KURBELGEHÄUSES KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN. Prüfen Sie den Ölstand vor jedem Gebrauch. Es ist von äußerster Wichtigkeit, den korrekten Ölstand aufrechtzuerhalten. Wechseln Sie das Öl gemäß Wartungsplan.

Hinweis: Das Gerät wird ohne Öl im Kurbelgehäuse geliefert. Vor der Inbetriebnahme muss Öl eingefüllt werden.

Hinweis: Dieses Gerät wird mit einem 60 ml (2,03 fl. oz.) Behälter Öl geliefert.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine flache, ebene Fläche ein.
2. Schrauben Sie den Öleinfüllstopfen ab (Abb. 4).
3. Gießen Sie den gesamten Behälter Öl in die Öleinfüllöffnung (Abb. 4).

NICHT überfüllen. Lesen Sie den Abschnitt Ölstand prüfen

Hinweis: Füllen Sie niemals Öl in den Kraftstofftank. Dieses Gerät ist mit einem 4-Takt-Motor ausgestattet. Mischen Sie Öl NICHT mit Benzin.

4. Wischen Sie verschüttetes Öl ab.
5. Setzen Sie den Öleinfüllstopfen wieder ein.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der O-Ring auf dem Öleinfüllstopfen sitzt (Abb. 4).

VERWENDUNG DES RICHTIGEN KRAFTSTOFFS

Die Verwendung von altem Kraftstoff ist die häufigste Ursache von Problemen mit der Motorleistung. Verwenden Sie nur frisches, sauberes bleifreies Benzin.

Hinweis: Dieses Gerät ist mit einem 4-Takt-Motor ausgestattet. Mischen Sie Öl NICHT mit Benzin.

Definition von Kraftstoffgemischen

Die modernen Kraftstoffe sind häufig eine Mischung aus Benzin und sauerstoffhaltigen Komponenten wie Ethanol, Methanol oder MBTE (Äther). Mit Alkohol gemischter Kraftstoff absorbiert Wasser. Schon 1 % Wasser im Kraftstoff kann bei der Lagerung zur Abscheidung von Kraftstoff und Öl sowie Säurebildung führen. Verwenden Sie IMMER frisches Benzin (nicht älter als 30 Tage).

Hinweis: Entsorgen Sie alten Kraftstoff entsprechend der staatlichen, regionalen und lokalen Vorschriften.

Verwendung von Kraftstoffgemischen

Wenn Sie ein Kraftstoffgemisch verwenden:

- Verwenden Sie immer frisches bleifreies Benzin.
- Verwenden Sie den Kraftstoffzusatz STA-BIL® oder etwas Gleichwertiges.

! WARNUNG

VERWENDEN SIE KEINEN E85 KRAFTSTOFF IN DIESEM GERÄT. Es wurde nachgewiesen, dass Kraftstoff mit einem Ethanolgehalt von mehr als 10 % wahrscheinlich zur Beschädigung dieses Motors führen wird. Die Garantie erlischt in diesem Fall.

Verwendung von Kraftstoffzusätzen

Verwenden Sie einen Kraftstoffzusatz wie STA-BIL Fuel Stabilizer oder einen gleichwertigen, um Korrosion zu verhindern und klebrige Ablagerungen zu minimieren. Fügen Sie 23 ml (0,8 oz.) Kraftstoffzusatz pro Gallone Benzin hinzu, je nach Anweisungen auf dem Behälter. Geben Sie Kraftstoffzusätze NIEMALS direkt in den Benzintank des Geräts.

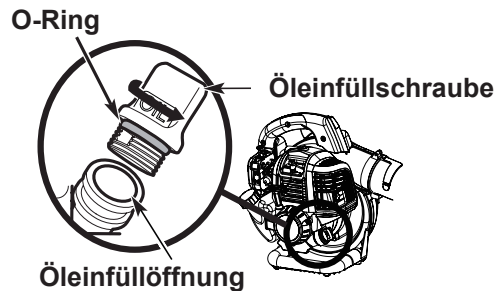


Abb. 4

KRAFTSTOFF IN DAS GERÄT EINFÜLLEN

! WARNUNG

Benzin ist hochentzündlich. Entzündete Dämpfe können explodieren. Halten Sie den Motor immer an und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie den Tank befüllen. Rauchen Sie nicht beim Befüllen des Tanks. Halten Sie Funken und offenes Feuer von dem Bereich fern.

! WARNUNG

Entfernen Sie den Kraftstofftankverschluss langsam, um Verletzungen durch spritzenden Kraftstoff zu vermeiden. Benutzen Sie das Gerät niemals ohne fest verschlossenen Tankverschluss.

! WARNUNG

Füllen Sie den Tank an einem sauberen, gut belüfteten Ort im Freien. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff unverzüglich ab. Vermeiden Sie, eine Zündquelle für verschüttetes Benzin zu erzeugen. Starten Sie den Motor erst, wenn sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben.

1. Stellen Sie das Gerät mit dem Kraftstofftankverschluss nach oben zeigend auf.
2. Entfernen Sie langsam den Tankverschluss.
3. Stecken Sie den Benzinbehälterstutzen in die Einfüllöffnung des Kraftstofftanks und füllen Sie den Tank.

Hinweis: Überfüllen Sie den Tank nicht.

4. Wischen Sie Öl, das eventuell verschüttet wurde, ab.
5. Schließen Sie den Tankverschluss wieder.
6. Entfernen Sie das Gerät vor dem Starten des Motors mindestens 9,1 m (30 ft) von dem Kraftstoffbehälter und dem Ort, an dem der Tank befüllt wurde.

STARTEN UND STOPPEN

STARTEN UND STOPPEN

! WARNUNG

Benutzen Sie dieses Gerät nur in einem gut belüfteten Bereich im Freien. Kohlenstoffmonoxid enthaltende Abgase können auf engem Raum tödlich sein.

! WARNUNG

Vermeiden Sie, das Gerät versehentlich zu starten. Um schwere Verletzungen zu verhindern, müssen Benutzer und Gerät in einer standfesten Position sein, wenn das Starterseil gezogen wird (Abb. 7).

! WARNUNG

Achten Sie beim Starten des Geräts darauf, dass es nicht auf Menschen, Tiere, Fenster, Fahrzeuge oder losen Unrat gerichtet ist.

! WARNUNG

Lesen Sie unbedingt die Informationen zum Umgang mit Benzin in den Sicherheitshinweisen, bevor Sie beginnen. Wenn Sie die Sicherheitshinweise nicht verstehen, versuchen Sie nicht, Ihr Gerät mit Benzin zu füllen.

ANLEITUNGEN ZUM STARTEN

1. Prüfen Sie den Ölstand. Lesen Sie den Abschnitt Ölstand prüfen
2. Füllen Sie den Kraftstofftank. Lesen Sie den Abschnitt Kraftstoff in das Gerät füllen

Hinweis: Sie müssen das Gerät nicht einschalten. Der Ein-/Aus-Schalter ist immer auf EIN (I) gestellt (Abb. 5).

3. Primer zehnmal langsam pressen und loslassen (Abb. 6).
4. Stellen Sie den Choke-Hebel auf die „Voll“ Choke-Position (Abb. 6).
5. Drücken Sie NICHT den Gashebel. Gehen Sie zum Starten des Geräts in die Hocke (Abb. 7).
6. Drücken Sie NICHT den Gashebel. Ziehen Sie das Starterseil drei- bis fünfmal mit einer kontrollierten und gleichmäßigen Bewegung, um den Motor zu starten (Abb. 7).
7. Lassen Sie den Motor maximal 10 Sekunden zum Aufwärmen laufen, drücken Sie dann den Gashebel, um den Choke in die „Choke Aus“ Position zurückzustellen und den Laubbläser zu bedienen.

FALLS ... der Motor nicht startet, beginnen Sie den Startvorgang mit Schritt 3.

FALLS ...der Motor nach einigen Versuchen immer noch nicht startet, drücken Sie den Gashebel, um den Choke zurück in die „Choke Aus“ Position zu stellen. Ziehen Sie das Starterseil drei- bis achtmal mit einer kontrollierten und gleichmäßigen Bewegung. Der Motor sollte nun starten. Falls nicht, wiederholen Sie diese Anleitung.

WENN DAS GERÄT FÜR 10 BIS 15 MINUTEN GELAUFEN IST UND DER MOTOR HEISS IST ... führen Sie die Schritte 3, 5, 6, 7 durch, um den Motor erneut zu starten. Halte Sie den Gashebel gedrückt. Lassen Sie das Gerät für 2 bis 5 Minuten oder nach Bedarf laufen. Das Gerät kann während dieser Zeit benutzt werden.

Wenn die Motordrehzahl schwankt, stellen Sie den Choke-Hebel auf die „Voll“ Choke-Position und lassen Sie das Gerät 2 bis 5 Minuten oder nach Bedarf laufen. Das Gerät kann während dieser Zeit benutzt werden. Drücken und halten Sie dann den Gashebel, um den Laubbläser zu benutzen.

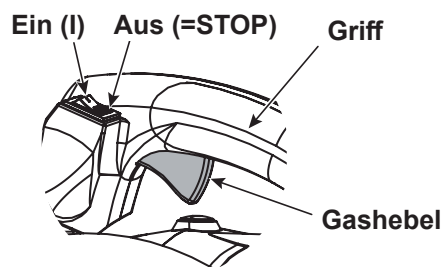


Abb. 5

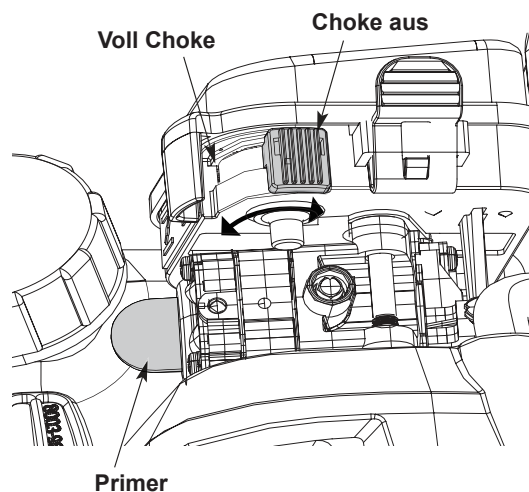


Abb. 6

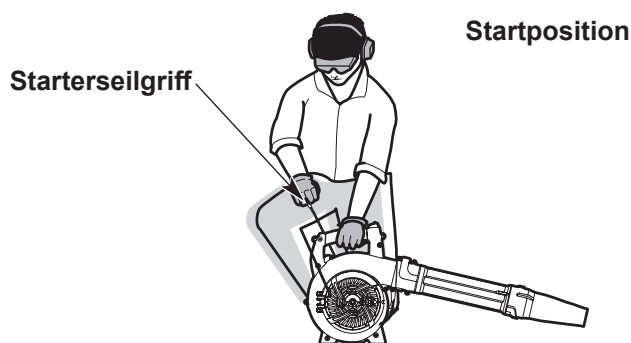


Abb. 7

ANLEITUNGEN ZUM STOPPEN

1. Lassen Sie den Gashebel los und lassen Sie den Motor im Leerlauf laufen.
2. Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter in der AUS-Position (STOPP) gedrückt, bis der Motor komplett zum Stillstand kommt (Abb. 5).

! WARNUNG

Sorgen Sie dafür, dass Kinder, umstehende Personen und Tiere den Arbeitsbereich verlassen. Achten Sie darauf, dass alle Kinder, Umstehenden und Tiere sich in außerhalb eines Radius von mindestens 15 m (50 ft) aufhalten; außerhalb der 15 m (50 ft) Zone besteht nach wie vor Verletzungsgefahr durch hochgeschleuderte Gegenstände.

Halten Sie umstehende Personen dazu an, eine Schutzbrille zu tragen. Wenn sich Ihnen jemand nähert, halten Sie den Motor an.

! WARNUNG

Um schwere Verletzungen zu verhindern, benutzen Sie das Gerät nur, wenn das obere Blasrohr fest montiert ist.

! WARNUNG

Tragen Sie stets eine Schutzausrüstung - Augen, Gehör, Hände, Füße und Körper - um das Verletzungsrisiko beim Betrieb des Geräts zu verringern. Tragen Sie eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn Sie unter staubigen Bedingungen arbeiten.

! WARNUNG

Um die Verletzungsgefahr durch Kontakt mit den sich bewegenden Teilen zu verringern, stoppen Sie den Motor, bevor Sie Aufsätze montieren oder entfernen. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Schutzabdeckungen. Trennen Sie immer die Zündkerze, um das Gerät zu warten oder auf bewegliche Teile zuzugreifen.

TIPPS ZUM BETRIEB

- Halten Sie beim Saugen oder Blasen von Laubabfällen das Gerät mit der Seite des Schalldämpfers von Ihrem Körper und Ihrer Kleidung abgewandt.
- Um das Risiko des Hörverlusts aufgrund hoher Lautstärke zu reduzieren, muss ein Gehörschutz getragen werden.
- Um die Verletzungsgefahr durch Kontakt mit den sich bewegenden Teilen zu verringern, stoppen Sie den Motor, bevor Sie Aufsätze montieren oder entfernen. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Schutzabdeckung(en).
- Benutzen Sie kraftbetriebene Werkzeuge nur zu vertretbarer Uhrzeit - nicht am frühen Morgen oder spät abends, wenn es jemanden stören könnte. Halten Sie sich an die örtlichen Gesetze bezüglich der Arbeitszeiten ein. Die üblichen Empfehlungen lauten 9:00 bis 17:00 Uhr von Montag bis Samstag.
- Um den Schallpegel zu senken, sollten Sie die Anzahl der Ausrüstungsteile, die Sie gleichzeitig benutzen, begrenzen.
- Um den Schallpegel zu senken, bedienen Sie kraft-

betriebene Laubbläser mit der niedrigsten Gasdrehzahl, die für die Arbeiten möglich ist.

- Lösen Sie Laub und Unrat mit einem Rechen und Besen, bevor Sie mit dem Blasen beginnen
- Befeuchten Sie unter staubigen Bedingungen die Oberfläche, sofern Wasser verfügbar ist.
- Sparen Sie Wasser durch den Einsatz von kraftbetriebenen Laubbläsern anstatt von Gartenschläuchen bei vielen Rasen- und Gartenarbeiten, einschließlich für Dachrinnen, Gitterrosten, Innenhöfen, Grills, Veranden und Gärten.
- Achten Sie auf Kinder, Tiere, offene Fenster oder frisch gewaschene Autos. Blasen Sie Laub und Unrat auf sichere Weise weg.
- Verwenden Sie die Verlängerung der Düse, sodass der Luftstrom nah am Boden arbeiten kann.
- Nach der Verwendung von Laubbläsern oder anderen Geräten RÄUMEN SIE BITTE AUF! Entsorgen Sie Unrat in Abfallbehältern.

HALTEN DES GERÄTS

- Stellen Sie sich in die Arbeitsposition (Abb. 8). Stehen Sie aufrecht. Beugen Sie sich nicht nach vorne.
- Stellen Sie sich breitbeinig hin und achten Sie auf einen festen Stand.
- Halten Sie das Gerät vorne und von Ihrem Körper abgewandt (Abb. 8).

! WARNUNG

Halten Sie das Gerät NICHT an Ihrer Seite, um schwere Verletzungen oder Beschädigungen am Gerät zu vermeiden (Abb. 8). Der Motor kann sehr heiß sein. Blockieren Sie NICHT die Luftzufuhr.

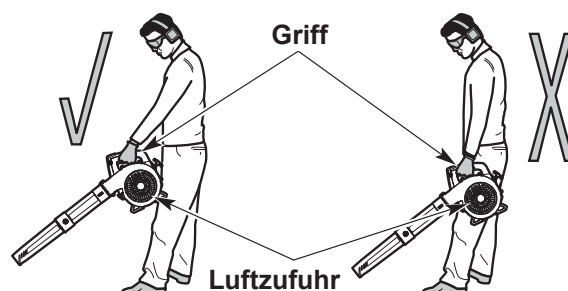


Abb. 8

ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Die Garantie auf dieses Gerät deckt keine Teile ab, die unsachgemäß benutzt oder vernachlässigt wurden. Um die Garantie in vollem Umfang nutzen zu können, muss der Benutzer das Gerät wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben warten. Es müssen regelmäßig verschiedene Anpassungen vorgenommen werden, um das Gerät sachgemäß zu warten.

Hinweis: Verwenden Sie für dieses Gerät nur Ersatzteile und Zubehör vom Originalhersteller. Diese erhalten Sie bei einem autorisierten Servicehändler. Die Verwendung nicht zugelassener Ersatz- oder Zubehörteile kann zu schweren Verletzungen des Benutzers führen oder das Gerät beschädigen und die Garantie außer Kraft setzen.

! WARNUNG

Um schwere Verletzungen zu verhindern, halten Sie den Motor immer an und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten. Reinigen oder warten Sie das Gerät unter keinen Umständen, wenn es in Betrieb ist. Trennen Sie das Zündkerzenkabel, um einen unbeabsichtigten Start des Geräts zu vermeiden.

! WARNUNG

Tragen Sie Schutzkleidung und beachten Sie alle Sicherheitsanweisungen, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

ÖLSTAND PRÜFEN

! WARNUNG

DAS ÜBERFÜLLEN DES KURBELGEHÄUSES KANN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN. Prüfen Sie den Ölstand vor jedem Gebrauch. Es ist von äußerster Wichtigkeit, den korrekten Ölstand aufrechtzuerhalten.

1. Halten Sie den Motor an und lassen Sie ihn abkühlen.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine flache, ebene Fläche, wie zum Beispiel eine Werkbank oder einen Tisch.

Hinweis: Wird der Motorölstand ignoriert, kann dies zum Überfüllen führen.

3. Reinigen Sie den Bereich rund um die Öleinfüllöffnung (Abb. 9), um zu verhindern, dass Unrat in die Öleinfüllöffnung gelangt.
4. Schrauben Sie den Öleinfüllstopfen ab.
5. Blicken Sie in die Öleinfüllöffnung; benutzen Sie gegebenenfalls eine Taschenlampe. Gießen Sie Öl in die Öleinfüllöffnung, bis der Ölstand an der ersten Windung des Ölbehälters zu sehen ist (Abb. 10). Wenn der Ölstand zu niedrig ist, geben Sie Öl in die Öleinfüllöffnung, bis der Ölstand die untere Windung

der Öleinfüllöffnung berührt.

Hinweis: Überfüllen Sie das Kurbelgehäuse NICHT.

6. Wischen Sie verschüttetes Öl ab.
7. Setzen Sie den Öleinfüllstopfen wieder ein.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der O-Ring auf dem Öleinfüllstopfen sitzt. (Abb. 9)

WARTUNGSPLAN

Führen Sie die notwendigen Wartungsmaßnahmen gemäß dem in der Tabelle angegebenen Zeitplan durch. Diese Maßnahmen sollten ebenfalls Bestandteil der üblichen Saisonvorbereitung sein. Einige Wartungsarbeiten erfordern eventuell spezielle Werkzeuge oder Fähigkeiten. Falls Sie sich in Bezug auf diese Wartungsarbeiten nicht sicher sind, bringen Sie das Gerät zu einem Sears oder einem anderen qualifizierten Servicehändler.

Hinweis: Wartung, Austausch oder Reparatur der Schadstoffbegrenzungsvorrichtungen und Systeme können von einem qualifizierten Servicehändler durchgeführt werden.

Hinweis: Bitte lesen Sie für eine vollständige Liste der Bezeichnungen und Reichweite der Schadstoffbegrenzungsvorrichtungen, wie z. B. Funkenfänger, Schalldämpfer, Vergaser usw., die California/EPA Erklärung, die mit dem Gerät geliefert wird.

ZEITPLAN	ERFORDERLICHE WARTUNG
Alle 10 Stunden	<ul style="list-style-type: none"> • Luftfilter reinigen und ölen. Lesen Sie den Abschnitt Luftfilter reinigen
Nach den ersten 10 Stunden und nach 38 Stunden	<ul style="list-style-type: none"> • Öl wechseln. Siehe Ölwechsel • Kipphebelabstand von einem Sears oder anderen qualifizierten Servicehändler prüfen lassen. • Zündkerzenzustand und -abstand prüfen. Lesen Sie den Abschnitt Zündkerze warten

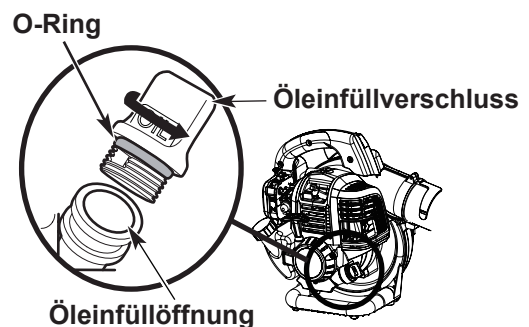


Abb. 9

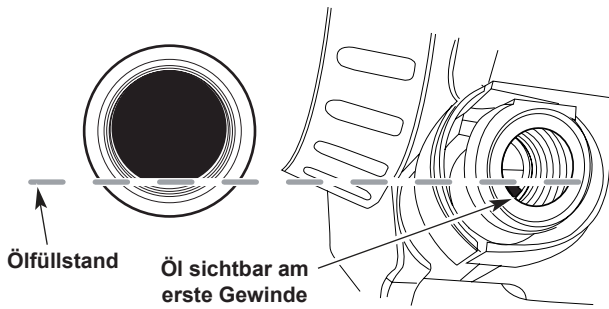


Abb. 10

ÖLWECHSEL

Wechseln Sie das Öl, so lange der Motor noch warm ist. Das Öl wird ungehindert fließen und mehr Unreinheiten ausspülen.

1. Reinigen Sie den Bereich rund um die Öleinfüllöffnung (Abb. 9), um zu verhindern, dass Unrat in die Öleinfüllöffnung gelangt.
2. Schrauben Sie den Öleinfüllstopfen ab.
3. Kippen Sie das Gerät senkrecht, um Öl aus der Öleinfüllöffnung in einen Behälter zu gießen (Abb. 11). Lassen Sie ausreichend Zeit, um das Öl komplett zu entfernen.

Hinweis: Entsorgen Sie das Altöl entsprechend der staatlichen, regionalen und lokalen Vorschriften.

4. Wischen Sie verschüttetes Öl ab.
5. Gießen Sie 60 ml (2,03 fl.oz.) SAE 30 Öl in die Öleinfüllöffnung

Hinweis: NICHT überfüllen. Lesen Sie den Abschnitt Ölstand prüfen

6. Wischen Sie verschüttetes Öl ab.
7. Setzen Sie den Öleinfüllstopfen wieder ein.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der O-Ring auf dem Öleinfüllstopfen sitzt (Abb. 9).

LUFTFILTER WARTEN

Wird der Luftfilter nicht gewartet, kann dies zu einer schlechten Leistung oder zur dauerhaften Schädigung des Motors führen. Motorversagen aufgrund unsachgemäßer Luftfilterwartung wird nicht von der Produktgarantie abgedeckt.

Luftfilter reinigen

1. Öffnen Sie die Luftfilterabdeckung: Drücken Sie die Sperrzunge ein und klappen Sie die Luftfilterabdeckung nach rechts (Abb. 12).
2. Entfernen Sie den Luftfilter (Abb. 12).
3. Waschen Sie den Luftfilter mit Geschirrspülmittel und Wasser. Spülen Sie den Luftfilter gründlich und lassen Sie ihn trocknen.
4. Ölen Sie den Luftfilter leicht mit sauberem SAE 30 Öl.
5. Pressen Sie den Luftfilter, um das Öl zu verteilen und überschüssiges Öl zu entfernen.
6. Setzen Sie den Luftfilter wieder ein (Abb. 12).

Hinweis: Wenn das Gerät ohne Luftfilter und

Luftfilterabdeckung betrieben wird, ERLISCHT die Garantie.

7. Schließen Sie die Luftfilterabdeckung: Stecken Sie die Zungen an der Luftfilterabdeckung in die Schlitze an der Rückplatte. Klappen Sie die Luftfilterabdeckung nach links und drücken Sie dagegen, bis die Sperrzunge einrastet.

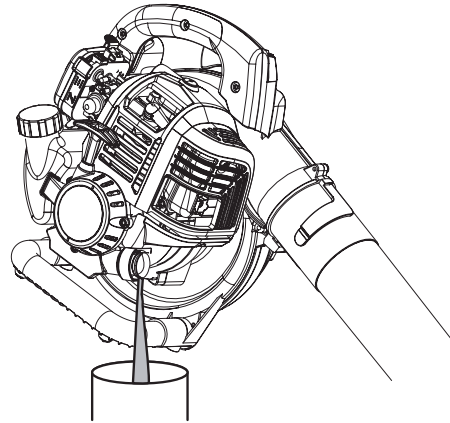


Abb. 11

Luftfilterabdeckung

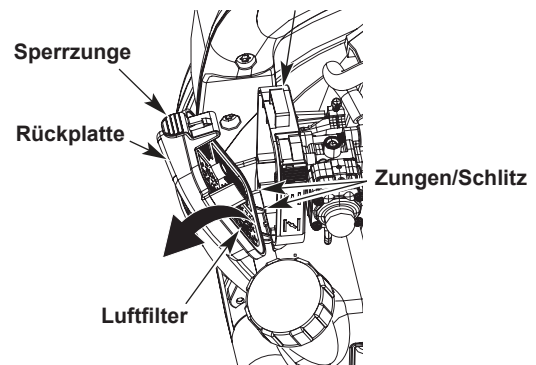
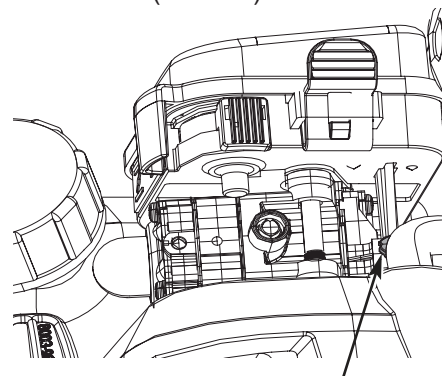


Abb. 12

LEERLAUFDREHZAH EINSTELLEN

Wenn der Motor nicht korrekt im Leerlauf läuft:

1. Starten Sie den Motor Lesen Sie den Abschnitt Starten und Stoppen
2. Lassen Sie den Motor im Leerlauf laufen. Wenn der Motor stoppt, erhöhen Sie die Leerlaufdrehzahl. Drehen Sie die Leerlaufdrehzahl-Schraube mithilfe eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers jeweils 1/8 einer Drehung im Uhrzeigersinn, bis der Motor im Leerlauf rund läuft (Abb. 13).



Leerlaufdrehzahl-Schraube

Abb. 13

ZÜNDKERZE WARTEN

Wenn der Motor nicht korrekt im Leerlauf läuft:

1. Halten Sie den Motor an und lassen Sie ihn abkühlen.
2. Fassen Sie den Zündkerzenstecker fest an und ziehen Sie ihn aus der Zündkerze (Abb. 14).
3. Reinigen Sie den Bereich um die Zündkerze herum. Entfernen Sie die Zündkerze aus dem Zylinderkopf gegen den Uhrzeigersinn mit einem 5/8-Zoll-Steckschlüssel.

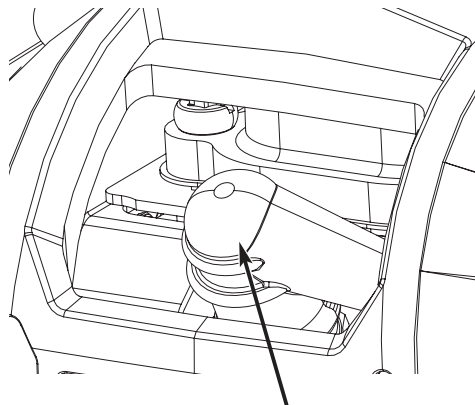
WARNUNG

Zündkerzenelektroden nicht sandstrahlen, abschaben oder reinigen. Strahlsand im Motor kann den Zylinder beschädigen.

4. Prüfen Sie die Zündkerze. Wenn die Zündkerze gesprungen, verölt oder verschmutzt ist, ersetzen Sie sie mit Ersatzteil Newstar AM5C oder einer NGK CMR5H oder einer gleichwertigen Zündkerze.
5. Stellen Sie den Luftspalt mit einer Fühlerlehre auf 0,6 mm bis 0,8 mm (0,025 Zoll bis 0,31 Zoll) (Abb. 15) ein.
6. Schrauben Sie die Zündkerze in den Zylinderkopf. Ziehen Sie die Zündkerze mit einer 5/8-Zoll-Stecknuss im Uhrzeigersinn an, bis sie fest ist.

Hinweis: Wenn Sie einen Drehmomentschlüssel verwenden, drehen Sie auf: 18 Nm (159 in.*lb). Nicht zu fest anziehen.

7. Befestigen Sie den Zündkerzenstecker wieder.



Zündkerzenstecker

Abb. 14

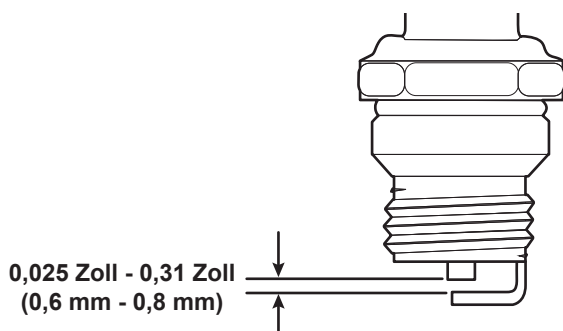


Abb. 15

REINIGUNG UND LAGERUNG

REINIGUNG

WARNUNG

Um schwere Verletzungen zu verhindern, halten Sie den Motor immer an und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.

Reinigen Sie mit einer kleinen Bürste die Außenseite des Geräts. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Haushaltsreiniger, die Aromaöle wie Pinie und Zitrone enthalten, und Lösungsmittel wie Kerosin können Kunststoff angreifen. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch trocken.

LAGERUNG

- Lagern Sie niemals ein Gerät mit vollem Kraftstofftank an einem Ort, an dem Dämpfe offenes Feuer oder Funken erreichen können.
- Lassen Sie den Motor vor dem Lagern abkühlen.
- Schließen Sie das Gerät ein, um unbefugte Benutzung oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- Lagern Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.

Langzeitige Lagerung

1. Entfernen Sie den Kraftstofftankverschluss, kippen Sie das Gerät und entleeren Sie den Kraftstoff in einen zugelassenen Behälter. Schließen Sie den Tankverschluss wieder.
2. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis er stehenbleibt. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass der Kraftstoff vollständig aus dem Vergaser entfernt wurde.
3. Lassen Sie den Motor abkühlen. Entfernen Sie die Zündkerze und geben Sie fünf Tropfen eines hochwertigen Motoröls in den Zylinder. Ziehen Sie das Starterseil langsam, um das Öl zu verteilen. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.
4. Reinigen Sie das Gerät gründlich und untersuchen Sie es auf lockere oder beschädigte Geräteteile. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile und ziehen Sie gelockerte Schrauben, Muttern oder Bolzen an.

Vorbereitung des Geräts nach Langzeitlagerung

1. Entfernen Sie die Zündkerze. Kippen Sie das Gerät und gießen Sie das Öl aus dem Zylinder in einen zugelassenen Behälter. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.
2. Wechseln Sie das Öl. Lesen Sie den Abschnitt Ölwechsel

Hinweis: Verwenden Sie keinen Kraftstoff, der länger als 30 Tage gelagert wurde. Entsorgen Sie alten Kraftstoff und Öl entsprechend der staatlichen, regionalen und lokalen Vorschriften.

KRAFTSTOFFSYSTEM

Entleeren Sie das Kraftstoffsystem, bevor Sie das Gerät für 30 Tage oder länger einlagern. Entleeren Sie den Benzintank, starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis die Benzinleitungen und der Vergaser leer sind. Verwenden Sie in der nächsten Saison frisches Benzin. Lesen Sie den Hinweis mit der Kennzeichnung **WICHTIG** in dem Abschnitt **ÖL UND KRAFTSTOFF** in dieser Bedienungsanleitung bezüglich der Verwendung von gemischtem und E85 Kraftstoff in Ihrem Motor.

Benzinstabilisator ist eine akzeptable Alternative, um die Bildung klebriger Ablagerungen während der Lagerung zu minimieren. Geben Sie den Stabilisator zu dem Benzin im Kraftstofftank oder in den Kraftstoffkanister. Folgen Sie den Mischanleitungen auf der

Stabilisatorverpackung. Lassen

Sie den Motor nach dem Einfüllen des Stabilisators mindestens 3

Minuten lang laufen.

MOTOR

- Entfernen Sie die Zündkerze und geben Sie einen Teelöffel Motoröl in die Zündkerzenöffnung. Ziehen Sie das Starterseil langsam acht- bis zehnmal, um das Öl zu verteilen.
- Ersetzen Sie die Zündkerze durch eine neue Zündkerze des empfohlenen Typs und mit dem empfohlenen Wärmewert.
- Reinigen Sie den Luftfilter.
- Prüfen Sie das gesamte Gerät auf gelockerte Schrauben, Muttern und Bolzen. Ersetzen Sie alle beschädigten, defekten oder abgenutzten Teile.
- Verwenden Sie zu Beginn der neuen Saison nur frisches Benzin.

SONSTIGES

- Bewahren Sie Benzin nicht bis zur nächsten Saison auf.
- Ersetzen Sie Ihren Benzinkanister, wenn er zu rosten beginnt.

ÖLWECHSEL

PROBLEM

LÖSUNG

PROBLEM	LÖSUNG
DER MOTOR STARTET NICHT	
Der Kraftstofftank ist leer.	Kraftstofftank mit frischem Kraftstoff füllen.
Der Primer wurde nicht ausreichend gedrückt.	Drücken Sie den Primer zehnmal.
Der Kraftstoff ist alt (über 30 Tage).	Kraftstofftank leeren und frischen Kraftstoff einfüllen.
Die Zündkerze ist verschmutzt	Zündkerze ersetzen.
Der Motor ist heiß.	Lesen Sie die FALLS ... DER MOTOR HEISS IST Anleitungen in dem Abschnitt Starten und Stoppen.
DER MOTOR LÄUFT NICHT IM LEERLAUF	
Luftfilter ist verschmutzt.	Luftfilter reinigen oder ersetzen.
Der Kraftstoff ist alt (über 30 Tage).	Kraftstofftank leeren und frischen Kraftstoff einfüllen.
Die Leerlaufdrehzahl ist nicht korrekt.	Stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein.
DER MOTOR BESCHLEUNIGT NICHT	
Der Kraftstoff ist alt (über 30 Tage).	Kraftstofftank leeren und frischen Kraftstoff einfüllen.
Luftfilter ist verschmutzt.	Luftfilter reinigen oder ersetzen.
GERINGE MOTORLEISTUNG ODER MOTOR BLEIBT STEHEN	
Der Kraftstoff ist alt (über 30 Tage).	Kraftstofftank leeren und frischen Kraftstoff einfüllen.
Luftfilter ist verschmutzt.	Luftfilter reinigen oder ersetzen.
Die Zündkerze ist verschmutzt	Zündkerze ersetzen.

Falls Sie weitere Unterstützung benötigen, bringen Sie das Gerät zu einem qualifizierten Servicehändler.

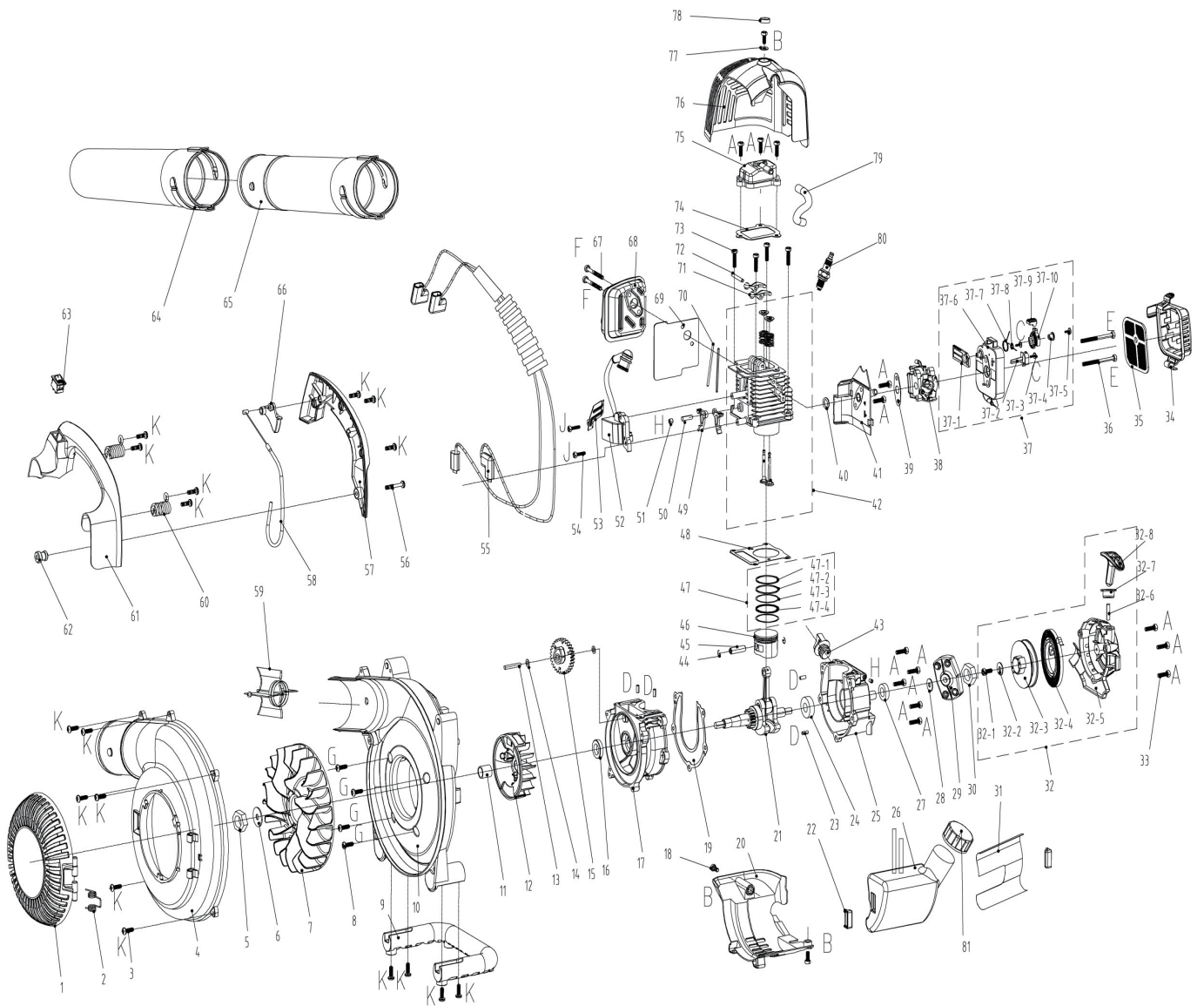
WARNUNG

Wenn das Gerät einen Fremdkörper berührt oder sich darin verfängt, halten Sie das Gerät sofort an. Prüfen Sie es auf Beschädigungen. Falls das Gerät beschädigt ist, starten oder benutzen Sie es erst wieder, wenn es repariert wurde. Benutzen Sie das Gerät nicht mit gelockerten oder beschädigten Teilen.

Falls die Wahrscheinlichkeit hoch ist, dass das Gerät blockiert wird, schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis er komplett stillsteht. Prüfen Sie das Gerät auf Schäden. Reparieren Sie Schäden.

TEILE

EXPLOSIONSZEICHNUNG



TEILELISTE

Nr.	Teil-Nr.	Beschreibung	Menge
1	202030001505	Lüfterhaube	1
2	207019900465	Sprungfeder	1
3	207310100310	Schraube	17
4	202016003554	Linkes Gehäuse	1
5	207320100023	Mutter	1
6	207059900192	Nockenscheibe	1
7	207109900127	Lüfterflügel	1
8	207310100739	Schraube	4
9	202024002261	Handgriff	1
10	202016003560	Rechtes Gehäuse	1
11	202015000306	Wellenabdeckung	1
12	201088000018	Schwungrad	1
13	201026000354	Zapfenrolle	1
14	207059900215	Unterlegscheibe	2
15	202002000046	Steuerzahnräder	1
16	202999001063	Öldichtung	1
17	201126000054	Kurbelgehäuse	1
18	207310100736	Schraube	3
19	299999000404	Kurbelgehäuse-Unterlegscheibe	1
20	202030001470	Kurbelgehäuse-Abdeckung	1
21	201038000006	Gebogene Achse	1
22	202017000036	Stoßdämpfungspuffer	2
23	207350100042	Zylindrischer Stift	4
24	207390200006	Lager 6001	1
25	201126000054	Kurbelgehäuse	1
26	199124000183	Ölkasten-Einheit	1
27	202999001495	Öldichtung	1
28	201999000919	Schleifpad	1
29	199999001067	Startertopf-Einheit	1
30	207320100024	Sechskantmutter	1
31	201999001246	Isolierfolie	1
32	199096000077	Starter-Einheit	1
33	207310100310	Schraube	13
34	202083001017	Filterabdeckung	1
35	299999000359	Luftfiltersieb	1
36	207310100741	Schraube	2
37	207019900457	Luftfilter	1
37-1	202999001771	Chokeklappen-Platte	1
37-2	202099000015	Gleitklotz	1
37-3	207310100322	Flanschschneidschraube	2
37-4	207289900150	Achshülse	1
37-5	207310100179	Selbstschneidende Schraube	1
37-6	202090000200	Luftfilterhalter	1
37-7	207019900457	Drehfeder	1
37-8	201999000762	Sprungfeder	1
37-9	202004000879	Drehknopf	1

Nr.	Teil-Nr.	Beschreibung	Menge
37-10	201999001385	Choke-Knopf	1
38	199064000051	Vergaser	1
39	299999000246	Unterlegscheibe für Luftzufuhröffnung	2
40	299999000412	Unterlegscheibe für Luftzufuhröffnung	1
41	202094000235	Ansaugluftrohr	1
42	199999001376	Zylinderkomponenten	1
43	199999001285	Ölmesstabkomponenten	1
44	207269900052	Kolbenbolzen-Prüfring	2
45	201999001277	Kolbenbolzen	1
46	201109000039	Kolben	1
47	201110000044	Kolbenring	1
48	299999000244	Zylinderpuffer	1
49	201999000685	Unterer Hebel	2
50	207199900092	Zapfenrolle	1
51	207310100610	Schraube	2
52	199037000036	Zünder	1
53	201999001212	Windschutz	1
54	207310100734	Schraube	2
55	199999001084	Stoppkabel	1
56	207310101122	Schraube	1
57	202024002262	Rechter Griff	1
58	199081000092	Kraftleitungsdraht	1
59	202037000006	Schutzblechhalterung	1
60	207019900460	Drehfeder	2
61	202024002263	Linker Griff	1
62	202017000055	Stoßdämpfungspuffer	1
63	207180200023	Kippschalter	1
64	202094000239	Laubbläserrohr 1	1
65	202094000240	Laubbläserrohr 2	1
66	202004000880	Gashebel	1
67	207310100740	Schraube	2
68	199113000045	Schalldämpfer-Einheit	1
69	299999000367	Schalldämpferpuffer	1
70	201091000024	Mitnehmer	2
71	199999000116	Kipphebel-Einheit	2
72	207199900091	Zapfenrolle	1
73	207310100738	Schraube	4
74	299999000364	Kopfdichtung	1
75	201058000226	Zylinderkopf	1
76	202030001508	Abdeckhülse	1
77	201999001165	Unterlegscheibe	1
78	202023000084	Gummi-stopfen	1
79	202094000222	Entlüftungsleitung	1
80	199999001291	Zündkerze	1
81	202165000585	Kraftstofftankverschluss	1

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

SABRE ITALIA Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Deutschland

erklären hiermit, dass der Benzin-Motorlaubbläser zum Reinigen von Gärten, Garagen, Einfahrten, Terrassen, Portalen, entlang Wänden, Zäunen Modell BL4QL-L-EU (entspricht Modell YT9502-01), der das Eigentum

4SISON Europe GmbH ist,

die Anforderungen der MD-Richtlinie 2006/42/EG und die folgenden nationalen Regelungen erfüllt:

EMC-Richtlinie 2014/30/EU

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Lärmrichtlinie 2000/14/EG geändert durch 2005/88/EG Anhang V

Gemessener Schallleistungspegel: 100,3 dB (A)

Garantierter Schallleistungspegel: 105 dB (A)

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 15503:2009+A2:2015

EN ISO 121100:2010

EN ISO 14982:2009

Dokumentationsbevollmächtigter

Name: Allan Cademartiri

Adresse: Sabre Italia Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Deutschland

Datum der Erklärung: 30/09/2021

Allan Cademartiri

Managing Director

SABRE ITALIA S.r.l.

Via Spinà, 9

36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALIA

P.IVA IT00498100247

Tel. 0444 977635 - Fax 0444 977200

e-mail: info@sabreitalia.com



• SÉCURITÉ ET SYMBOLES INTERNATIONAUX •

Ce mode d'emploi décrit les symboles et pictogrammes de sécurité internationaux qui peuvent apparaître sur le produit. Lisez ce mode d'emploi pour prendre connaissance de l'intégralité des informations relatives à la sécurité, au montage, au fonctionnement, à l'entretien et à la réparation de l'appareil.



Pour limiter le risque de blessure, l'utilisateur est tenu de lire et de comprendre le mode d'emploi avant d'utiliser l'outil.



Les spectateurs doivent se tenir à 15 mètres au moins de l'utilisateur.



Portez des lunettes de sécurité.



Portez des protections auditives.



Portez des chaussures de protection.



Portez des gants protecteurs.



Les pales de l'hélice peuvent entraîner des blessures graves.



Les vêtements amples risquent de se coincer dans un orifice d'aspiration et entraîner des blessures.



Les cheveux longs risquent de se coincer dans les orifices d'aspiration et entraîner des blessures.



Utilisez toujours du carburant sans plomb neuf.



Consultez le mode d'emploi pour connaître le type d'huile à utiliser.



Il a été démontré que les carburants contenant plus de 10 % d'éthanol sont très susceptibles d'abîmer le moteur et d'annuler la garantie.



MARCHE / DÉMARRAGE / FONCTIONNEMENT



ARRÊT / STOP



Pressez la pompe d'amorçage complètement et lentement 10 fois.



1. • Position starter RUN
2. • Position starter PARTIAL
3. • Position starter FULL



De petits objets peuvent être projetés à grande vitesse et entraîner des blessures.



Tous les spectateurs, notamment les enfants et les animaux de compagnie, doivent se tenir à au moins 15 mètres de la zone de travail.



Ne touchez pas le silencieux ou le cylindre, qui peuvent être chauds. Vous pourriez vous brûler. Ces pièces deviennent extrêmement chaudes lors de l'utilisation de l'outil. Une fois l'appareil éteint, elles restent chaudes pendant un certain temps.



Niveau de puissance acoustique garanti : 105 dB(A).



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être recyclés dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux collectivités locales ou à votre vendeur pour vous informer sur le recyclage.

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ.....	63
CONNAISSANCE DE L'OUTIL.....	70
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*.....	71
MONTAGE.....	72
MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT.....	74
FONCTIONNEMENT.....	75
ENTRETIEN.....	76
CHANGEMENT DE L'HUILE.....	80
PIÈCES.....	81
LISTE DES PIÈCES.....	82

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Portez toujours les équipements de protection individuelle (EPI) requis lorsque vous utilisez l'outil.

DANGER

Signale un danger EXTRÊME. Le non-respect des consignes données après la mention DANGER ENTRAÎNERA chez vous ou les autres des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT

Le pétrole brut, l'essence, le gazole et les autres produits dérivés du pétrole peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment du toluène et du benzène, que l'état de Californie a reconnus comme cancérigènes et à l'origine de malformations congénitales et d'autres problèmes reproductifs. Cette exposition aux produits chimiques peut se produire dans les lieux et circonstances suivants : champs pétrolifères, raffineries, usines de produits chimiques, opérations de transport et de stockage dans des pipelines, gares maritimes, camions-citernes, ainsi que sur d'autres sites et avec d'autres infrastructures. Pour plus d'informations, consultez : www.P65Warnings.ca.gov/petroleum.

AVERTISSEMENT

Signale un danger GRAVE. Le non-respect

des consignes données après la mention AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER chez vous ou les autres des blessures graves.

ATTENTION

Signale un danger MODÉRÉ. Le non-respect des consignes données après la mention AVERTISSEMENT PEUT entraîner des blessures chez vous ou les autres ainsi que des dégâts matériels. Remarque : vous donne des informations ou des consignes essentielles pour le fonctionnement ou l'entretien de l'outil.

REMARQUE SUR LE PARE-ÉTINCELLES

REMARQUE : À l'attention des utilisateurs dans les forêts américaines et dans les états de Californie, du Maine, de l'Oregon et de Washington. La loi impose, dans toutes les forêts américaines ainsi que dans les états de Californie (Codes des ressources publiques 4442 et 4443), de l'Oregon et de Washington, que certains outils à combustion interne utilisés dans les zones de broussailles et/ou herbeuses soient équipés d'un pare-étincelles correctement entretenu et en bon état de marche, ou que le moteur soit conçu, équipé et entretenu en vue de prévenir les incendies. Consultez les autorités fédérales et locales pour connaître les réglementations en vigueur concernant ces

obligations. Tout non-respect de ces obligations peut entraîner une amende ou des poursuites. Cet outil est équipé par défaut d'un pare-étincelles. S'il doit être changé, contactez un centre de réparation 4SISON pour procéder au montage du silencieux adapté.

PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE



AVERTISSEMENT

Ce produit contient un produit chimique que l'état de Californie a reconnu comme cancérigène et pouvant causer des malformations congénitales et d'autres problèmes reproductifs.

Lisez le mode d'emploi et respectez l'ensemble des avertissements et consignes de sécurité, faute de quoi il existe un risque de blessures graves pour l'utilisateur et/ou les autres personnes.

USAGE CONFORME

Ce souffleur thermique est conçu pour nettoyer les cours, garages, allées, porches, vérandas, alentours de murs, clôtures, etc.

Ce produit est conçu pour être utilisé comme souffleur uniquement, il n'est pas fait pour aspirer. N'essayez pas d'ouvrir le cache de l'orifice d'aspiration qui recouvre l'hélice. L'ouverture de ce cache pourrait entraîner un contact avec les pales de l'hélice et causer des blessures graves.

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'OUTIL



AVERTISSEMENT

Toutes les consignes de sécurité doivent être respectées lors de l'utilisation de l'outil. Lisez ces consignes avant de mettre en marche l'outil afin d'assurer votre sécurité comme celle des personnes autour de vous. Conservez ces consignes pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les commandes et la procédure à suivre pour utiliser correctement l'outil.
- N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Inspectez l'outil avant chaque utilisation. Changez les pièces abîmées. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites de carburant. Vérifiez que toutes les fixations visibles sont en place et bien fixées. Vérifiez que les accessoires sont correctement montés et fixés. Vérifiez que les protections sont bien montées et dans la position recommandée par le fabricant.
- Ne laissez en aucun cas un enfant utiliser l'outil. Les adolescents doivent être formés, accompagnés et supervisés par un adulte. Ne laissez jamais des adultes utiliser l'outil sans leur donner les consignes adaptées.
- Tous les dispositifs et accessoires de sécurité doivent être correctement montés avant d'utiliser l'outil.
- Le carburant doit être mélangé et versé à l'extérieur, à l'abri des étincelles et des flammes. Retirez doucement le bouchon du réservoir de carburant, après avoir arrêté le moteur. Ne fumez pas en remplissant le réservoir ou en mélangeant du carburant. Essayez tout déversement éventuel de carburant sur l'outil. Éloignez-vous du récipient à carburant et de l'endroit où vous avez fait le plein de carburant (3 mètres au moins) avant de démarrer le moteur. Stockez toujours l'essence dans un récipient adapté aux liquides inflammables.
- Changez les pièces si besoin. Changez toute pièce fendue, entaillée ou détériorée d'une quelconque autre manière. N'utilisez pas l'outil si des pièces sont desserrées ou abîmées.
- Faites attention de ne pas vous blesser à la tête, aux mains et aux pieds.
- Inspectez minutieusement la zone de travail avant de démarrer l'outil. Retirez

les cailloux, bris de verre, clous, câbles, ficelles et autres objets qui pourraient être projetés ou s'emmêler dans l'outil.

- Aucun enfant, animal ni aucune autre personne ne doit se trouver dans la zone de travail (dans un rayon de 15 mètres au moins autour de vous). Même en dehors de cette zone, les projections de débris représentent toujours un risque. Il est recommandé que les spectateurs portent une protection oculaire. Si quelqu'un s'approche de vous, éteignez immédiatement l'appareil.
- Appuyez sur la gâchette d'accélération et vérifiez qu'elle revient bien en position ralenti toute seule. Effectuez tous les réglages et toutes les réparations nécessaires sur l'outil avant de l'utilisation.
- Ne modifiez pas les paramètres du régulateur du moteur et ne laissez pas le moteur s'emballer.
- Cet outil est conçu pour un usage domestique et occasionnel uniquement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX OUTILS À ESSENCE



AVERTISSEMENT

L'essence est hautement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser au contact d'une source d'ignition. Prenez les précautions décrites ci-dessous.

- Le carburant ne doit être stocké que dans des récipients adaptés et conçus pour ces substances.
- Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne retirez pas le bouchon du réservoir et ne faites pas le plein de carburant alors que le moteur est chaud. Desserrez toujours le bouchon du réservoir de carburant doucement pour faire redescendre la pression à l'intérieur avant de faire le plein.
- Le remplissage du réservoir doit systématiquement se faire à l'extérieur,

dans une zone bien aérée et à l'abri des étincelles et des flammes. **NE FUMEZ PAS.**

- Ne faites jamais fonctionner l'outil si le bouchon du réservoir n'est pas bien en place.
- Évitez de créer une source d'inflammation à proximité d'un déversement de carburant. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant avant de démarrer l'outil. Éloignez l'outil (3 mètres au moins) du récipient à carburant et de l'endroit où vous avez fait le plein avant de démarrer le moteur. **NE FUMEZ PAS.**
- Ne mettez pas en marche et n'utilisez pas l'appareil dans une pièce fermée ou dans un bâtiment clos. L'inhalation des fumées d'échappement peut être fatale. Ne faites fonctionner l'outil qu'à l'extérieur, dans une zone bien ventilée.
- Portez toujours des protections auditives et des gants pour protéger vos oreilles et vos mains lors de l'utilisation de l'outil ; l'appareil produit des vibrations et du bruit pouvant entraîner des blessures.
- Si l'appareil heurte un objet ou se met à vibrer, arrêtez-le immédiatement. Débranchez le câble de la bougie d'allumage. Vérifiez que l'outil n'est pas abîmé. Effectuez les éventuelles réparations nécessaires.
- Si les tubes se bouchent en cours d'utilisation, arrêtez le moteur et attendez qu'il soit complètement arrêté avant de nettoyer les pales. Débranchez le câble de la bougie d'allumage.
- Utilisez l'appareil à des heures raisonnables, durant lesquelles vous ne risquez pas de déranger les voisins : ni trop tôt le matin, ni trop tard le soir, ni pendant les weekends et jours fériés. Renseignez-vous pour connaître les restrictions locales en vigueur.

EN FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT

Ces outils sont extrêmement bruyants et nécessitent le port de protections pour éviter les lésions auditives.

- Pour réduire le risque de pertes d'audition du fait du bruit, le port de protections est obligatoire. Pour réduire le risque de blessure lié aux projections de débris, portez systématiquement des protections oculaires. Ces protections oculaires doivent être conformes aux exigences de la norme EN 15503. Pour réduire le risque de blessure lié à l'inhalation de poussière, utilisez un masque filtrant lorsque vous travaillez dans des environnements poussiéreux.
- Portez un pantalon long et épais, des chaussures et des gants résistants, et un t-shirt à manches longues. Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux, de shorts, de sandales et ne restez pas pieds nus. Attachez-vous les cheveux de sorte qu'ils soient remontés au-dessus des épaules.
- N'utilisez l'appareil qu'à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle suffisante.
- Évitez les démarrages accidentels. Avant de tirer sur la poignée du starter, mettez-vous en position. L'utilisateur et l'outil doivent tous les deux être dans une position stable avant de démarrer. Consultez les rubriques dédiées au démarrage et à l'arrêt du moteur.
- Utilisez un outil adapté. N'utilisez cet outil que pour l'usage prévu.
- Ne mettez pas en marche et n'utilisez pas l'appareil dans une pièce fermée ou dans un bâtiment clos. L'inhalation des fumées d'échappement peut être fatale.
- Tenez toujours l'outil avec vos deux mains. Gardez une bonne préhension sur les deux poignées.
- Ne vous penchez pas trop. Veillez à ce qu'aucune partie de votre corps ne s'approche des surfaces chaudes. Gardez toujours les pieds bien ancrés au sol pour conserver un bon équilibre. Faites particulièrement attention dans les escaliers ou les pentes. Pour éviter les blessures graves, n'utilisez pas l'outil sur une échelle ou sur un toit.
- Tenez vos mains, votre visage et vos pieds à l'écart des pièces en mouvement. Ne touchez pas les pièces en mouvement et n'essayez pas de les arrêter.
- Ne touchez pas le moteur ou le silencieux. Ces parties deviennent extrêmement chaudes en cours d'utilisation, même une fois que l'outil est éteint.
- N'utilisez pas l'outil à un régime plus élevé que nécessaire pour les travaux. Ne faites pas fonctionner l'outil à plein régime sans l'utiliser.
- Ne forcez pas sur l'outil. Les résultats seront meilleurs et vous vous mettrez moins en danger si l'outil est utilisé à un régime adapté.
- Arrêtez toujours l'outil lorsque vous interrompez votre travail ou avant de vous déplacer d'un endroit à un autre.
- Avant de poser l'outil, vérifiez toujours que le moteur est arrêté et que toutes les pièces mobiles sont immobiles.
- Si l'outil percute un objet ou se prend dans un objet, arrêtez-le immédiatement et vérifiez qu'il n'est pas abîmé. Faites les éventuelles réparations nécessaires avant de réutiliser l'outil. N'utilisez pas l'outil si des pièces sont desserrées ou abîmées.
- Arrêtez le moteur et débranchez la bougie d'allumage avant de réaliser des opérations d'entretien ou de toucher aux pièces mobiles.
- N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange d'origine du fabricant pour cet outil. L'utilisation d'autres pièces ou accessoires peut être à l'origine de graves blessures ou endommager l'appareil, auquel cas la garantie est annulée.
- Faites en sorte que l'outil soit toujours propre. Retirez avec précaution la végétation et les autres débris susceptibles de bloquer les pièces mobiles.
- Pour réduire le risque d'incendie,

changez le silencieux et le pare-étincelles s'ils sont défectueux. Évitez toute accumulation d'herbe, de feuilles, de graisses excessive ou de carbone.

- Si l'outil se met à vibrer de manière anormale, arrêtez-le immédiatement. Inspectez l'outil pour trouver la cause des vibrations. Les vibrations sont généralement un signe de dysfonctionnement.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX SOUFFLEURS

- N'utilisez pas l'outil à proximité de fenêtres ouvertes, d'escaliers, etc.
- N'insérez rien dans les orifices d'aération, le tube ou la buse. N'utilisez pas l'outil si les orifices d'aération ou les tubes sont obstrués. Évitez tout dépôt de poussière, de fibres, de cheveux ou d'autres choses susceptibles de réduire le flux d'air dans les orifices d'aération.
- N'utilisez pas l'outil si le tube de soufflage n'est pas solidement fixé.
- N'utilisez pas l'outil pour vaporiser des liquides, notamment des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence. N'utilisez pas l'outil en présence de ce type de liquides.
- N'utilisez pas l'outil pour répandre des produits chimiques, de l'engrais ou toute autre substance pouvant contenir des composants toxiques.
- Ne posez pas l'outil alors qu'il est encore en marche. Des débris risqueraient d'être aspirés dans l'orifice d'aspiration et projetés par l'orifice d'évacuation, ce qui abîmerait l'outil et entraînerait des dégâts matériels et des blessures chez l'utilisateur ou les personnes alentour.
- En cours d'utilisation, ne pointez jamais l'outil en direction de personnes, d'animaux, de fenêtres ou de véhicules. Dirigez toujours les projections de débris à l'opposé des personnes, animaux,

fenêtres ou véhicules.

- Faites particulièrement attention lorsque vous soufflez des débris à proximité d'objets solides (arbres, murs, clôtures, etc.). Si possible, orientez le tube de soufflage dans la direction opposée et non en direction de ces objets.
- Faites attention lorsque vous travaillez à proximité de plantes fragiles. La force de l'air soufflé pourrait les abîmer.
- N'essayez jamais de déboucher un orifice d'aspiration obstrué alors que l'outil est en marche.
- Tenez vos cheveux, doigts et toutes les autres parties de votre corps à l'écart des pièces mobiles et des orifices de l'outil.

AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- L'outil doit être scrupuleusement entretenu.
- Mises à part les procédures décrites dans ce manuel, toutes les autres opérations d'entretien doivent être réalisées par un revendeur 4SISON ou par un autre revendeur qualifié.
- Les dispositifs de sécurité fournis avec l'appareil ne doivent en aucun cas être retirés, modifiés ou désactivés.
- Avant d'inspecter, d'entretenir, de nettoyer, de ranger, de transporter l'outil, ou avant de changer une pièce :
 1. Arrêtez l'appareil.
 2. Vérifiez que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées.
 3. Laissez l'outil refroidir.
 4. Débranchez la bougie d'allumage.
- Immobilisez l'outil avant de le transporter.
- Ne rangez jamais l'outil avec du carburant dans le réservoir, dans un bâtiment où les vapeurs pourraient entrer en contact avec une flamme nue (veilleuses, etc.) ou avec des étincelles (interrupteurs, moteurs électriques, etc.).
- Stockez l'outil dans un endroit sec, sécurisé ou en hauteur afin d'empêcher toute utilisation non autorisée et tout endommagement de l'outil. L'outil doit être tenu hors de portée des enfants.

- L'outil ne doit en aucun cas être trempé dans l'eau ou dans un autre liquide ou aspergé avec ces liquides.
- Faites en sorte que les poignées restent sèches et propres (sans débris, huile ou graisse).
- Nettoyez l'outil après chaque utilisation. Consultez la rubrique « Nettoyage et rangement ». N'utilisez pas de solvants ou de détergents trop puissants.
- Conservez ce mode d'emploi. Consultez-le souvent et utilisez-le pour informer les autres utilisateurs. Si vous prêtez cet outil à un tiers, ce manuel doit également lui être prêté.
- L'appareil n'est PAS conçu pour aspirer!

REMARQUE PARTICULIÈRE :

L'exposition aux vibrations lors de l'utilisation prolongée d'outils thermiques portatifs peut être nocive pour les vaisseaux sanguins et les nerfs des doigts, des mains et des articulations chez les personnes sujettes aux troubles de la circulation ou aux gonflements anormaux. L'utilisation prolongée de l'outil par temps froid abîme les vaisseaux sanguins chez les autres personnes en bonne santé. Si vous ressentez des symptômes comme des engourdissements, des douleurs, des faiblesses, un changement de couleur ou de texture de la peau ou une perte de sensibilité dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez d'utiliser l'outil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibrations ne préviennent pas l'apparition de ces problèmes. Les utilisateurs réguliers d'outils motorisés doivent surveiller leur état physique et celui de leur outil.

MISES EN GARDE SPÉCIFIQUES À L'OUTIL

- Tenez toujours le souffleur à l'aide de votre main droite ; consultez les consignes relatives à l'utilisation de l'outil données dans ce mode d'emploi.
- Pour réduire le risque de pertes auditives liées au bruit, le port d'une protection auditive est obligatoire.
- Pour réduire le risque de blessure lié au contact avec les pièces mobiles, arrêtez le moteur avant de monter ou de retirer des accessoires.
- Débranchez toujours la bougie d'allumage avant de réaliser des opérations d'entretien ou de toucher aux pièces mobiles.
- Ne dirigez pas la buse du souffleur en direction de personnes ou d'animaux.
- N'utilisez l'outil que s'il est équipé des accessoires adaptés. Si l'appareil est utilisé comme souffleur, montez toujours les tubes de soufflage.

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

- N'utilisez que des pièces détachées d'origine. Seules ces pièces sont adaptées à l'outil et conçues pour être utilisées avec l'outil. L'utilisation d'autres pièces de rechange entraîne l'annulation de la garantie de l'outil et présente un danger pour votre santé, votre sécurité et votre environnement. Consignes de sécurité spécifiques à l'outil.

Pièce	Modèle	Fréquence d'entretien
Filtre à air	207019900457	Avant chaque utilisation
Gâchette d'accélération	202004000880	Avant chaque utilisation
Bougie d'allumage	199999001291	Chaque année ou toutes les 100 heures d'utilisation
Carburateur	199064000051	Chaque année ou toutes les 200 heures d'utilisation

RISQUES RÉSIDUELS

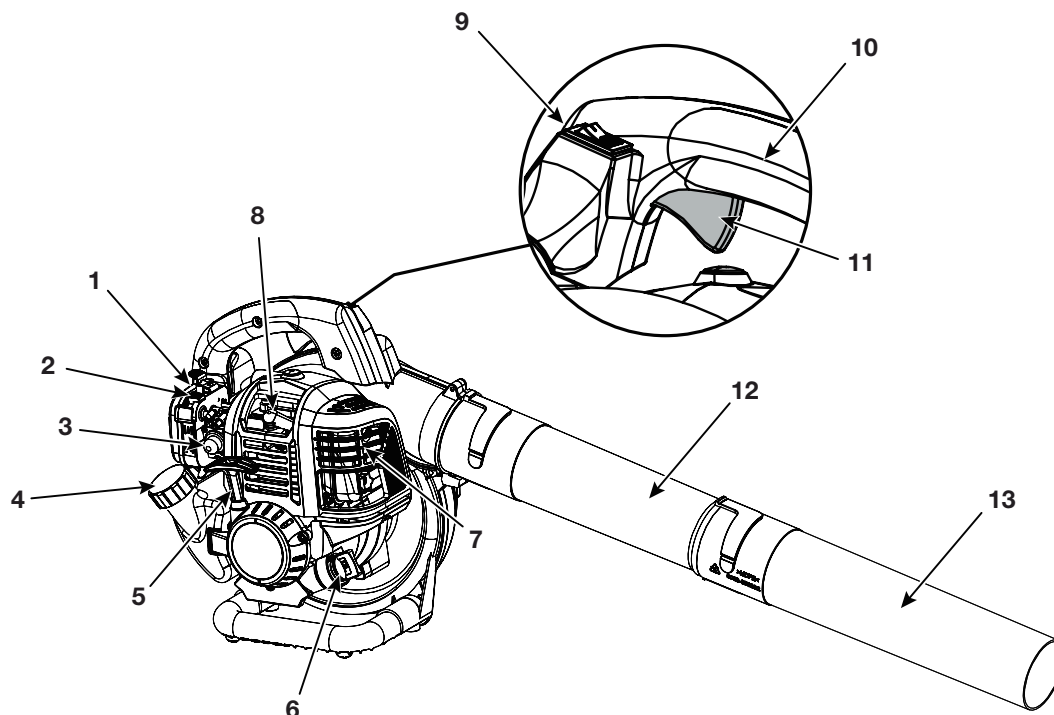
Même si vous utilisez l'outil conformément aux consignes de sécurité, il reste des risques potentiels de blessure ou de dégâts matériels. Du fait de la structure et du fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques ci-après.

1. Les fortes vibrations peuvent nuire à la santé si l'outil est utilisé sur une durée trop longue, ou s'il n'est pas correctement utilisé et entretenu.
2. Des blessures et des dégâts matériels peuvent être causés par des accessoires cassés ou par une collision soudaine avec des objets cachés.
3. Les projections d'objets peuvent entraîner des blessures et des dégâts matériels.

CONNAISSANCE DE L'OUTIL

APPLICATIONS

- Nettoyage de cours, de garages, d'allées, de porches, de vérandas, des environs de murs, de clôtures, etc.



1	Cache du filtre à air	8	Capuchon de la bougie d'allumage
2	Levier du starter	9	Bouton marche/arrêt
3	Pompe d'amorçage	10	Poignée
4	Bouchon du réservoir de carburant	11	Gâchette d'accélération
5	Poignée du lanceur	12	Tube de soufflage supérieur
6	Bouchon d'huile	13	Tube de soufflage inférieur
7	Silencieux		

PIÈCES FOURNIES

Quantité	Pièce	Quantité	Pièce
1	Mode d'emploi	1	bouteille de 60 ml (vide)
1	Clé Torx	1	Guide de prise en main rapide
1	Clé à bougie		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*

Modèle	BL4QL-L-EU
Type de moteur	Refroidissement à air, 4 temps
Cylindrée	26,5 cc
Écartement de la bougie d'allumage	0,6 - 0,8 mm
Graissage	Huile SAE 30
Capacité de graissage du carter	60 ml
Capacité du réservoir d'huile	280 ml
Poids approximatif de l'outil (sans carburant)	4,7 kg
Puissance de soufflage	190 km/h
Volume d'air déplacé	11 m ³ /min
Vitesse maxi. du moteur	11 000 tr/min ⁻¹
Niveau de pression acoustique	L _{PA} 87,9 dB(A), K = 3 dB(A)
Niveau de pression sonore	L _{WA} 100,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Niveau de puissance sonore garanti	LWA 105 dB(A)
Niveau de vibrations	Poignée principale : 13,2 m/s ² Poignée auxiliaire : 10,4 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Informations

La valeur totale déclarée de vibration et de bruit a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard ; elle peut être utilisée pour comparer deux outils.

La valeur totale déclarée de vibration et de bruit peut également être utilisée dans le cadre d'une évaluation préliminaire d'exposition.

Les vibrations et le bruit émis pendant l'utilisation réelle de l'outil peuvent être différents de la valeur déclarée, selon la manière dont l'outil est utilisé. Il peut être nécessaire de prendre des mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur à partir de l'estimation de l'exposition en conditions réelles (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement, avec les périodes d'arrêt, les périodes de ralenti ainsi que le temps de déclenchement).

* Toutes les données techniques sont issues des dernières informations produit disponibles au moment de l'impression. Nous nous réservons le droit de les modifier sans préavis.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter les risques de blessures graves et d'endommager l'appareil, éteignez l'outil avant d'enlever ou d'installer des tubes ou des buses de soufflage.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter les risques de blessures graves, n'utilisez pas l'outil si le tube supérieur du souffleur n'est pas solidement fixé.

INSTALLATION DU OU DES TUBE(S) DE SOUFLAGE

Le tube de soufflage supérieur doit systématiquement être monté. Le tube inférieur est facultatif.

Installation du tube supérieur

1. Alignez l'encoche située à l'extrémité du tube supérieur avec les tenons de l'embout de soufflage (fig. 1).
2. Insérez le tube de soufflage supérieur dans l'embout (fig. 1).
3. Tout en tenant la poignée, faites tourner le tube supérieur dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (fig. 1).

Installation du tube inférieur

1. Alignez l'encoche du tube inférieur avec les tenons situés en bas du tube supérieur (fig. 2).
2. Insérez le tube inférieur sur le tube supérieur (fig. 2).
3. Tout en tenant le tube supérieur, faites tourner le tube inférieur dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (fig. 2).

RETRAIT DU OU DES TUBE(S) DE SOUFLAGE

Retrait du tube inférieur

1. Tournez le tube supérieur dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se décroche de l'embout du souffleur (fig. 3).
2. Retirez le tube supérieur de l'embout du souffleur.

Retrait du tube inférieur

1. Tout en tenant le tube supérieur, tournez le tube inférieur dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se décroche du tube supérieur.
2. Retirez le tube inférieur du tube supérieur.

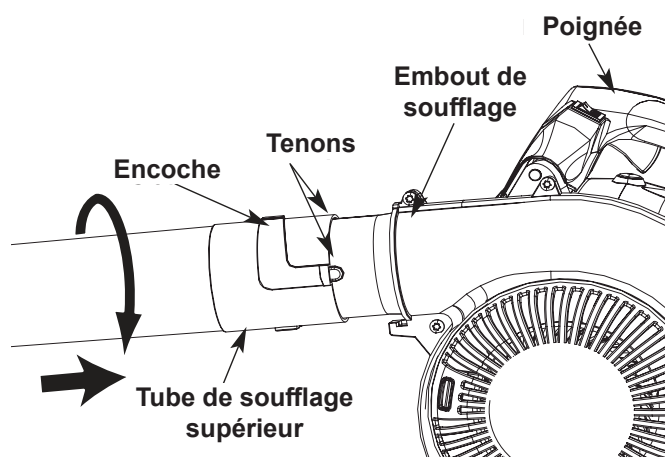


Fig. 1

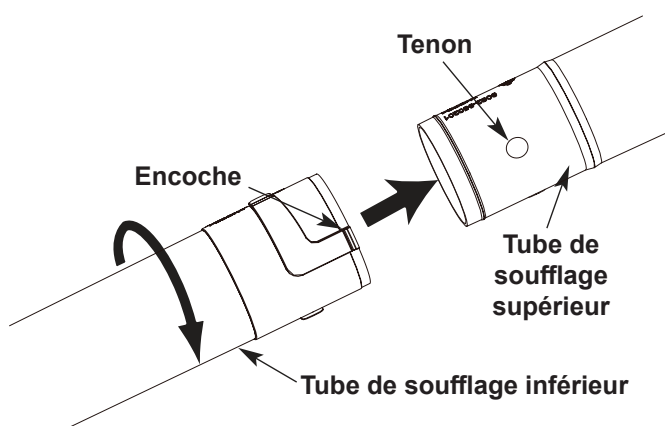


Fig. 2

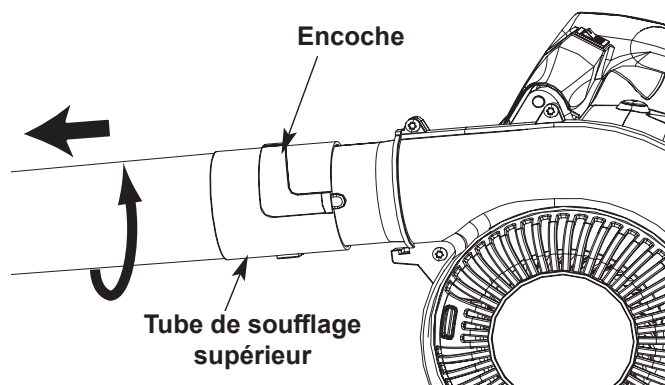


Fig. 3

TYPE D'HUILE À UTILISER

Utilisez de l'huile monograde SAE 30 haute qualité. N'UTILISEZ PAS d'huile usagée. L'utilisation d'une huile sale ou du mauvais type peut entraîner une usure prématurée du moteur.

AJOUT D'HUILE : PREMIÈRE UTILISATION

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES. Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation. Il est essentiel de maintenir le bon niveau d'huile. Changez l'huile conformément au Calendrier d'entretien.

Remarque : l'outil est livré avec le carter non graissé. Vous devez graisser le carter avant d'utiliser l'outil.

1. Posez l'outil sur une surface horizontale et plane.
2. Dévissez le bouchon d'huile (fig. 4).
3. Versez de l'huile en quantité appropriée dans l'orifice de remplissage (fig. 4).

NE REMPLISSEZ PAS TROP le carter. Consultez la rubrique « Vérification du niveau d'huile ».

Remarque : ne mettez jamais d'huile dans le réservoir du carburant. Cet outil est doté d'un moteur à quatre temps. NE MÉLANGEZ pas d'huile avec l'essence.

4. Essuyez tout déversement éventuel d'huile.
5. Remettez le bouchon d'huile en place.

Remarque : vérifiez que le joint torique est bien en place sur le bouchon d'huile (fig. 4).

TYPE DE CARBURANT À UTILISER

L'utilisation de vieux carburant est la première cause de problèmes de performances. N'utilisez que de l'essence sans plomb propre et neuve.

Remarque : cet outil est doté d'un moteur à quatre temps. NE MÉLANGEZ pas d'huile avec l'essence.

Définition des carburants mixtes

Les carburants actuels sont souvent composés d'un mélange d'essence et de composés oxygénés comme de l'éthanol, du méthanol ou du MTBE (éther). Les carburants contenant de l'alcool absorbent l'eau. Une petite quantité d'eau, ne serait-ce que 1 %, peut séparer le carburant de l'huile et créer des acides lorsque le carburant n'est pas utilisé. Utilisez TOUJOURS du carburant neuf (moins de 30 jours).

Remarque : jetez le carburant usagé conformément aux réglementations fédérales, nationales et locales.

Utilisation de carburants mixtes

Si vous utilisez un carburant mixte :

- Utilisez toujours de l'essence sans plomb neuve.
- Utilisez l'additif pour carburant STA-BIL® ou un produit équivalent.

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS DE CARBURANT E85 AVEC CET

OUTIL. Il a été démontré que les carburants contenant plus de 10 % d'éthanol sont très susceptibles d'abîmer le moteur et d'annuler la garantie.

Utilisation d'additifs pour carburants

Utilisez un additif pour carburant comme le stabilisateur STA-BIL ou équivalent afin d'empêcher la corrosion et de réduire les résidus de gomme. Ajoutez 23 ml d'additif pour 3,8 L de carburant, selon les instructions données sur le bidon. N'ajoutez JAMAIS d'additifs directement dans le réservoir de l'outil.

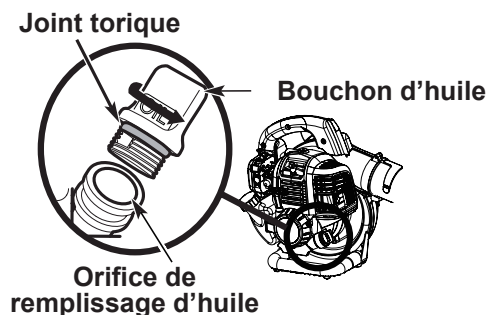


Fig. 4

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE L'OUTIL

AVERTISSEMENT

L'essence est extrêmement inflammable. Les vapeurs peuvent exploser si elles entrent en contact avec une source d'ignition. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant. Ne fumez pas pendant que vous remplissez le réservoir. Restez à distance des étincelles et des flammes nues.

AVERTISSEMENT

Retirez doucement le bouchon du réservoir de carburant pour éviter de vous blesser avec des projections de carburant. Ne faites jamais fonctionner l'outil si le bouchon du réservoir n'est pas bien en place.

AVERTISSEMENT

Le réservoir de carburant doit être rempli à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. Essuyez immédiatement tout éventuel déversement de carburant. Évitez de créer une source d'inflammation à proximité d'un déversement de carburant. Attendez que les vapeurs de carburant soient dissipées avant de mettre l'outil en marche.

1. Positionnez l'outil avec le bouchon du réservoir de carburant vers le haut.
2. Retirez lentement le bouchon du réservoir.
3. Placez l'embout du bidon de carburant dans le bec de remplissage du réservoir et remplissez.

Remarque : ne remplissez pas trop le réservoir.

4. Essuyez tout déversement éventuel de carburant.
5. Remettez le bouton du réservoir en place.
6. Éloignez l'outil (3 mètres au moins) du récipient à carburant et de l'endroit où vous avez fait le plein avant de démarrer le moteur.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez cet outil qu'à l'extérieur, dans un espace bien ventilé. Les fumées de monoxyde de carbone peuvent être fatales dans un espace confiné.

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez les démarrages accidentels. Pour éviter des blessures graves, l'utilisateur et l'outil doivent être stables au moment de tirer la poignée du lanceur (fig. 7).

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de démarrer l'outil, vérifiez qu'il n'est pas pointé en direction de personnes, d'animaux, de fenêtres, de véhicules ou de déchets.

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez bien toutes les informations relatives au carburant données dans les précautions de sécurité avant de commencer. Si vous ne comprenez pas les consignes de sécurité, n'essayez pas de remplir le réservoir de carburant de l'outil.

CONSIGNES POUR DÉMARRER L'OUTIL

1. Vérifiez le niveau d'huile. Consultez la rubrique « Vérification du niveau d'huile ».
2. Remplissez le réservoir de carburant. Consultez la rubrique « Remplissage du réservoir de l'outil ».

Remarque : l'outil n'a pas besoin d'être mis en marche.

- Le bouton marche/arrêt est toujours sur la position marche (I) (fig. 5).
3. 10. Appuyez lentement sur la pompe d'amorçage et relâchez-la 6 fois (fig. 6).
 4. Mettez le levier du starter en position FULL (fig. 6).
 5. **NE PRESSEZ PAS** la gâchette d'accélération. Mettez-vous en position pour démarrer (fig. 7).
 6. **NE PRESSEZ PAS** la gâchette d'accélération. Tirez 3 à 5 fois sur la poignée du lanceur du starter, avec un mouvement maîtrisé et régulier, pour démarrer le moteur (fig. 7).
 7. Laissez le moteur chauffer pendant moins de 10 secondes, puis appuyez sur la gâchette d'accélération afin que le starter revienne en position OFF ; faites fonctionner le souffleur.

Si le moteur ne démarre pas, reprenez la procédure de démarrage à l'étape 3.

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, appuyez sur la gâchette d'accélération pour ramener le starter en position OFF. Tirez 3 à 8 fois sur la poignée du lanceur du starter avec un mouvement maîtrisé et régulier. Le moteur devrait démarrer. Sinon, répétez l'opération.

SI L'OUTIL A FONCTIONNÉ PENDANT 10 À 15 MINUTES ET QUE LE MOTEUR EST CHAUD :

suivez les étapes 3, 5, 6 et 7 pour redémarrer le moteur. Pressez et maintenez enfoncée la gâchette d'accélération. Faites fonctionner l'outil pendant 2 à 5 minutes ou pendant le temps nécessaire. Vous pouvez utiliser l'outil pendant ce temps. Si le régime moteur fluctue, déplacez le levier du starter sur la position FULL et laissez fonctionner l'outil pendant 2 à 5 minutes ou pendant le temps nécessaire. Vous pouvez utiliser l'outil pendant ce temps. Ensuite, pressez et maintenez enfoncée la gâchette d'accélération pour faire fonctionner le souffleur.

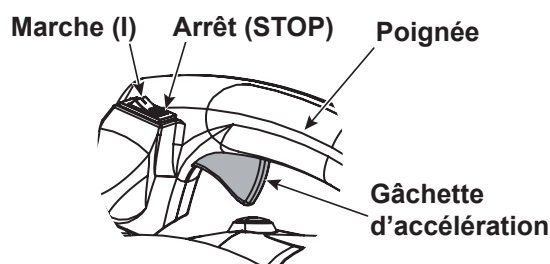


Fig. 5

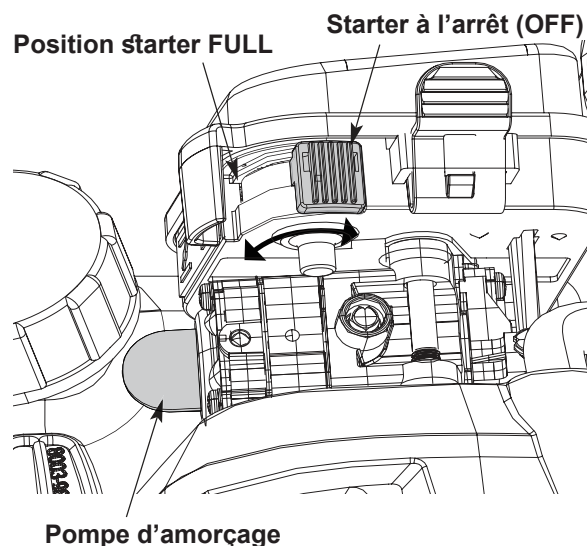


Fig. 6

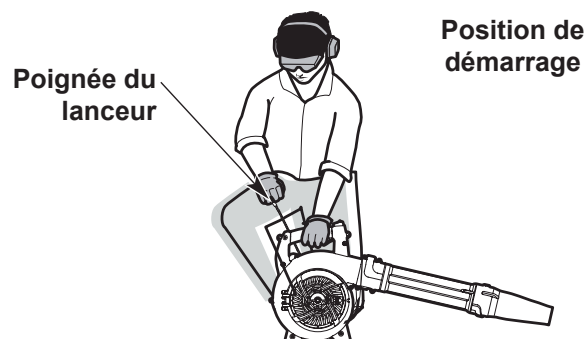


Fig. 7

CONSIGNES POUR ARRÊTER L'OUTIL

1. Relâchez la gâchette d'accélération et laissez le moteur tourner au ralenti.
2. Pressez et maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt en position arrêt (STOP) jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement (fig. 5).

AVERTISSEMENT

Aucun enfant, spectateur ou animal ne doit se trouver dans la zone de travail. Ils doivent respecter une distance de sécurité de 15 mètres autour de vous. Même en dehors de cette zone, les projections d'objets peuvent entraîner des blessures.

Il est recommandé que les spectateurs portent des protections oculaires. Si quelqu'un s'approche de vous, arrêtez le moteur.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter les risques de blessures graves, n'utilisez pas l'outil si le tube supérieur du souffleur n'est pas solidement fixé.

AVERTISSEMENT

Portez toujours des protections pour les yeux, les oreilles, les mains, les pieds et le corps afin de réduire le risque de blessure lors de l'utilisation de l'outil. Si votre environnement de travail est poussiéreux, portez un masque filtrant ou un masque antipoussière.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure lié au contact avec les pièces mobiles, arrêtez le moteur avant de monter ou de retirer des accessoires. L'outil ne doit en aucun cas être utilisé si tous les dispositifs de sécurité ne sont pas en place. Débranchez toujours la bougie d'allumage avant de réaliser des opérations d'entretien ou de toucher aux pièces mobiles.

CONSEILS DE COUPE

- Pour souffler des déchets, tenez l'outil avec le côté silencieux dirigé vers l'extérieur, à l'opposé de votre corps et de vos vêtements.
- Pour réduire le risque de pertes auditives liées au bruit, le port d'une protection auditive est requis.
- Pour réduire le risque de blessure lié au contact avec les pièces mobiles, arrêtez le moteur avant de monter ou de retirer des accessoires. L'outil ne doit en aucun cas être utilisé si tous le ou les dispositifs de sécurité ne sont pas en place.
- Utilisez les appareils motorisés à des heures raisonnables, durant lesquelles vous ne risquez pas de déranger les voisins : ni trop tôt le matin, ni trop tard le soir. Respectez les horaires définis par les réglementations locales. Les horaires recommandés sont généralement entre 9 h et 17 h, du lundi au samedi.
- Pour réduire le bruit, évitez d'utiliser plusieurs outils simultanément.
- Pour réduire le bruit, les souffleurs thermiques doivent être utilisés au régime le plus bas possible.
- Séparez les débris avec un balai ou un râteau avant de passer le souffleur.
- Dans les environnements poussiéreux, humidifiez

légèrement les surfaces si vous avez de l'eau sous la main.

- Économisez l'eau en utilisant des souffleurs thermiques plutôt qu'un tuyau d'arrosage pour entretenir les pelouses et jardins, y compris pour les gouttières, palissages, vérandas, grilles, porches et jardins.
- Faites attention aux enfants, animaux de compagnie, fenêtres ouvertes ou véhicules récemment lavés. Soufflez les débris en toute sécurité.
- Utilisez la buse d'extension pour que le flux d'air puisse fonctionner près du sol.
- NETTOYEZ derrière vous après avoir utilisé un souffleur et d'autres outils ! Jetez les débris à la poubelle.

SAISIE DE L'APPAREIL

- Mettez-vous en position de travail (fig. 8). Tenez-vous droit. Ne vous penchez pas.
- Écartez les pieds et ancrez-les solidement dans le sol pour garder un bon équilibre.
- Tenez l'outil devant vous et dirigé vers l'extérieur (fig. 8).

AVERTISSEMENT

Pour éviter de vous blesser gravement et d'endommager l'outil, NE PORTEZ PAS l'outil sur le côté (fig. 8). Le moteur peut être extrêmement chaud. NE BLOQUEZ PAS l'entrée d'air.

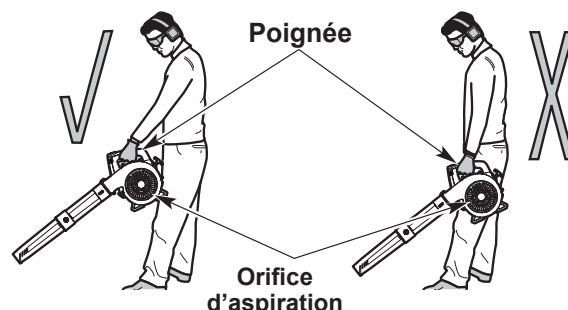


Fig. 8

RECOMMANDATIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

Les appareils ayant fait l'objet d'une utilisation abusive ou de la négligence de l'utilisateur ne sont pas pris en charge par la garantie fournie avec cet outil. Afin de pouvoir bénéficier pleinement de la garantie, l'utilisateur doit entretenir l'appareil conformément aux indications données dans ce mode d'emploi. Un certain nombre de réglages doivent être réalisés périodiquement afin d'assurer un entretien correct de l'appareil.

Remarque : utilisez impérativement des accessoires et pièces de rechange d'origine du fabricant pour cet appareil. Vous pouvez vous les procurer dans les magasins agréés. L'utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés peut être à l'origine de graves blessures ou endommager l'appareil, auquel cas la garantie est annulée.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure grave, arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de nettoyer l'outil ou de réaliser l'entretien de l'outil. Ne réalisez jamais d'opérations de nettoyage ou d'entretien alors que l'outil est en marche. Débranchez la bougie d'allumage pour éviter tout démarrage accidentel de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez des vêtements de protection et respectez les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque de blessure grave.

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

⚠ AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES. Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation. Il est essentiel de maintenir le bon niveau d'huile.

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Posez l'outil sur une surface horizontale et plane comme une table ou un établi.

Remarque : si le moteur n'est pas à l'horizontale, vous risquez de trop remplir le carter d'huile.

3. Nettoyez la zone autour du bouchon d'huile (fig. 9) pour éviter que des débris ne rentrent dans l'embout de remplissage.
4. Dévissez le bouchon d'huile.
5. Regardez dans l'embout de remplissage, utilisez une lampe de poche si besoin. Versez de l'huile dans l'embout de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le premier repère du réservoir (fig. 10). Si le niveau est trop bas, ajoutez de l'huile jusqu'à ce qu'il atteigne le repère inférieur de l'embout de remplissage.

Remarque : NE REMPLISSEZ PAS TROP le carter d'huile.

6. Essayez tout déversement éventuel d'huile.

7. Remettez le bouchon d'huile en place.

Remarque : vérifiez que le joint torique est bien en place sur le bouchon d'huile (fig. 9).

CALENDRIER D'ENTRETIEN

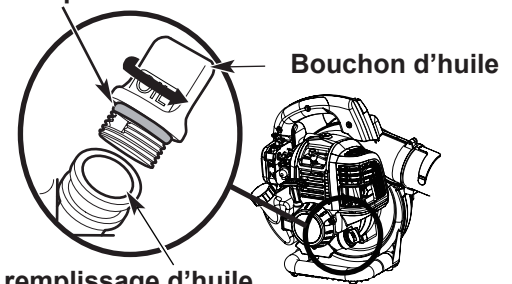
Réalisez chaque procédure d'entretien obligatoire à la fréquence indiquée dans le tableau. Ces procédures doivent également être suivies dans le cadre des inspections à chaque début de saison. Des procédures d'entretien peuvent nécessiter certains outils ou certaines compétences spécifiques. Si vous avez des doutes concernant ces procédures, apportez l'outil à un réparateur qualifié.

Remarque : l'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions doivent être réalisés par un réparateur qualifié.

Remarque : consultez la déclaration de l'Agence californienne pour la protection de l'environnement fournie avec l'outil pour connaître la liste complète des conditions et de la prise en charge des dispositifs de contrôle des émissions comme les pare-étincelles, les silencieux, les carburateurs, etc.

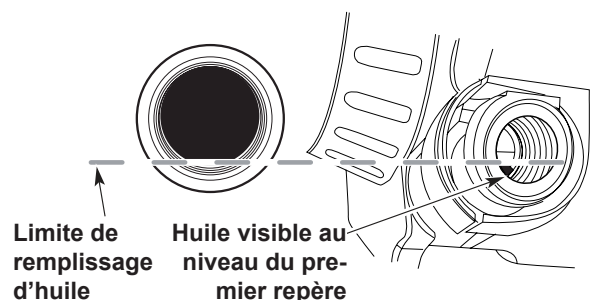
FRÉQUENCE	ENTRETIEN REQUIS
Toutes les 10 heures	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez et graissez le filtre à air. Consultez la rubrique « Entretien du filtre à air ».
Après les 10 premières heures de fonctionnement puis toutes les 38 heures	<ul style="list-style-type: none"> • Changez l'huile. Consultez la rubrique « Changement de l'huile ». • Faites vérifier le jeu du culbuteur par 4SISON ou par un autre réparateur qualifié. • Vérifiez l'état et l'écartement de la bougie d'allumage. Consultez la rubrique « Entretien de la bougie d'allumage ».

Joint torique



Orifice de remplissage d'huile

Fig. 9



Limite de remplissage d'huile

Huile visible au niveau du premier repère

Fig. 10

CHANGEMENT DE L'HUILE

Changez l'huile alors que le moteur est encore chaud. L'huile sera plus fluide ; elle coulera plus facilement et évacuera davantage d'impuretés.

1. Nettoyez la zone autour du bouchon d'huile (fig. 9) pour éviter que des débris ne rentrent dans l'embout de remplissage.
2. Dévissez le bouchon d'huile.
3. Penchez l'outil verticalement pour que l'huile se déverse par l'embout dans un récipient adapté (fig. 11). Attendez suffisamment pour que toute l'huile soit vidée.

Remarque : mettez l'huile usagée au rebut conformément aux réglementations fédérales, nationales et locales.

4. Essuyez tout déversement éventuel d'huile.
5. Versez 60 ml d'huile SAE 30 dans l'embout de remplissage.

Remarque : NE REMPLISSEZ PAS TROP le carter. Consultez la rubrique « Vérification du niveau d'huile ».

6. Essuyez tout déversement éventuel d'huile.
7. Remettez le bouchon d'huile en place.

Remarque : vérifiez que le joint torique est bien en place sur le bouchon d'huile (fig. 9).

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Un mauvais entretien du filtre à air peut entraîner de mauvaises performances ou des dégâts irréversibles sur le moteur. Les dysfonctionnements du moteur causés par un mauvais entretien du filtre à air ne sont pas pris en charge par la garantie du produit.

Nettoyage du filtre à air

1. Ouvrez le cache du filtre à air : appuyez sur la languette et faites glisser le cache vers la droite (fig. 12).
2. Retirez le filtre à air (fig. 12).
3. Lavez le filtre à air à l'aide d'un produit nettoyant et d'eau. Rincez minutieusement le filtre et laissez-le sécher.
4. Enduisez légèrement le filtre à air d'huile SAE 30.
5. Appuyez sur le filtre à air pour répartir l'huile et retirez l'excès.
6. Remettez le filtre à air en place (fig. 12).

Remarque : toute utilisation de l'outil sans le filtre à air ou sans son cache entraînera l'ANNULATION de la garantie.

7. Refermez le cache du filtre à air : insérez les languettes du cache dans les encoches du support. Faites glisser le filtre à air vers la gauche et appuyez dessus pour le fermer jusqu'à ce que le système de verrouillage s'enclenche

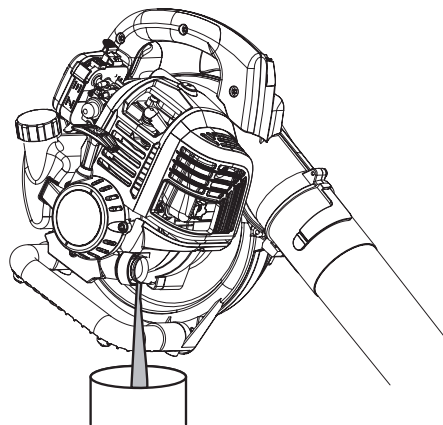


Fig. 11

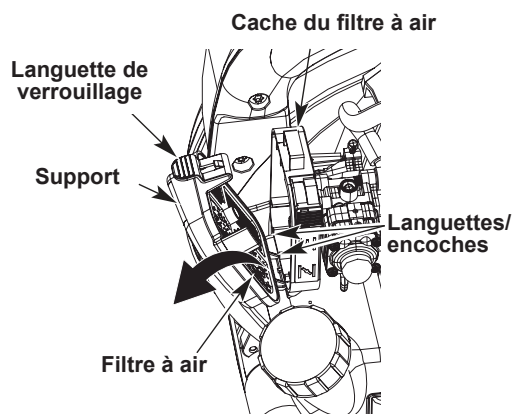
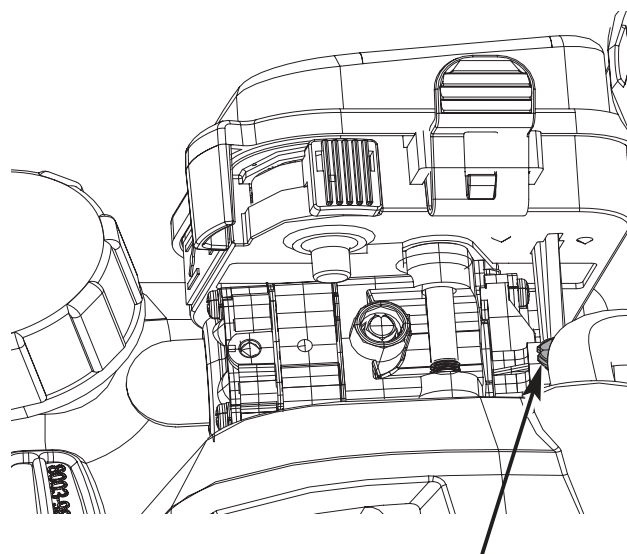


Fig. 12

RÉGLAGE DE LA VITESSE AU RALENTI

Si le moteur ne tourne pas bien au ralenti :

1. Démarrez le moteur. Consultez les rubriques dédiées au démarrage et à l'arrêt du moteur.
2. Laissez le moteur tourner au ralenti. Si le moteur s'arrête, la vitesse au ralenti doit être augmentée. Utilisez un petit tournevis 4SISON pour tourner la vis de réglage du régime ralenti dans le sens horaire, en effectuant 1/8^e de tour à la fois, jusqu'à ce que le moteur tourne bien lorsqu'il est au ralenti (fig. 13).



Vis de réglage du régime ralenti

Fig. 13

ENTRETIEN DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Si le moteur ne tourne pas bien au ralenti :

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Attrapez fermement le capuchon de la bougie d'allumage et tirez pour l'enlever (fig. 14).
3. Nettoyez les alentours de la bougie d'allumage. Retirez la bougie d'allumage du cylindre à l'aide d'une clé de 15,87 mm (5/8") en tournant dans le sens anti-horaire.

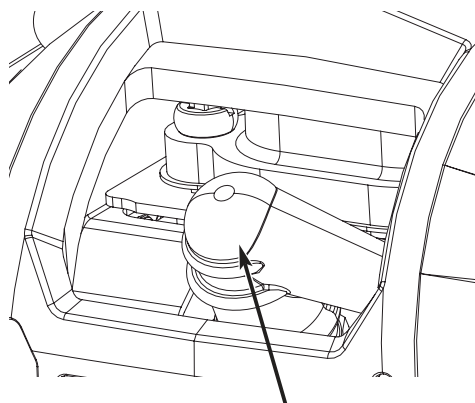
AVERTISSEMENT

Ne passez pas les électrodes de la bougie au sable, ne les frottez pas et ne les nettoyez pas. L'introduction de substances abrasives dans le moteur pourrait endommager le cylindre.

4. Inspectez la bougie d'allumage. Si elle est fendue, salie ou encrassée, remplacez-la par une Newstar AM5C ou NGK CMR5H, ou par une bougie équivalente.
5. Utilisez une jauge d'épaisseur pour régler l'écartement à 0,06 mm - 0,8 mm (fig. 25).
6. Installez la bougie dans le cylindre. Serrez la bougie à l'aide d'une clé de 15,87 mm (5/8") en tournant dans le sens horaire.

Remarque : si vous utilisez une clé dynamométrique, réglez le couple sur 18 N•m. Ne serrez pas trop.

7. Remettez le capuchon sur la bougie.



Capuchon de la bougie d'allumage

Fig. 14

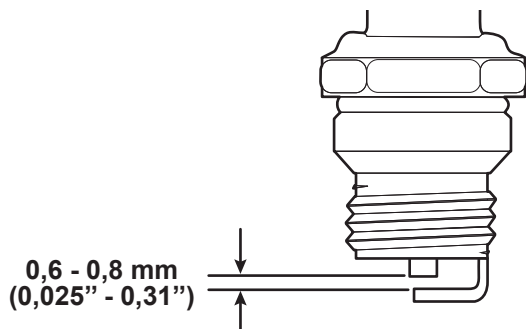


fig. 15

NETTOYAGE ET RANGEMENT

NETTOYAGE

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure grave, arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de nettoyer l'outil ou de réaliser l'entretien de l'outil.

Utilisez une petite brosse pour nettoyer l'extérieur de l'outil. N'utilisez pas de détergents trop puissants. Les produits d'entretien domestiques qui contiennent des huiles essentielles (pin et citron par exemple) et des solvants comme le kérosène peuvent abîmer les plastiques. Essuyez l'excès d'humidité avec un chiffon doux.

RANGEMENT

- Ne stockez jamais un outil contenant du carburant à un endroit où les fumées peuvent entrer en contact avec une flamme nue ou des étincelles.
- Attendez toujours que le moteur refroidisse avant de ranger l'outil.
- Fermez à clé l'endroit où est stocké l'outil pour empêcher toute utilisation non autorisée et toute détérioration.
- Stockez l'outil dans un endroit sec et bien ventilé.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants.

Stockage prolongé

1. Retirez le bouchon du réservoir de carburant, penchez l'outil et videz le carburant dans un récipient adapté. Remettez le bouton du réservoir en place.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il cale. Cela permet de s'assurer qu'il n'y a plus de carburant dans le carburateur.
3. Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie d'allumage et mettez 5 gouttes d'huile de moteur haute qualité dans le cylindre. Tirez doucement sur la poignée du lanceur pour répartir l'huile. Remettez la bougie.
4. Nettoyez soigneusement l'outil et vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou endommagées. Réparez ou changez les pièces abîmées et resserrez les vis, écrous ou boulons desserrés.

Préparation de l'outil pour un stockage prolongé

1. Retirez la bougie d'allumage. Penchez l'outil et videz toute l'huile du cylindre dans un récipient adapté. Remettez la bougie.
2. Changez l'huile. Consultez la rubrique « Changement de l'huile ».

Remarque : n'utilisez pas de carburant qui a été stocké pendant plus de 30 jours. Mettez le carburant et l'huile usagés au rebut conformément aux réglementations fédérales, nationales et locales.

CIRCUIT DE CARBURANT

Le circuit de carburant doit être vidé avant de ranger l'outil pour 30 jours ou plus. Videz le réservoir de carburant, démarrez le moteur et laissez-le fonctionner

jusqu'à ce que ce le circuit et le carburateur soient vides. Lors de la prochaine utilisation, faites le plein de carburant neuf. Lisez les consignes concernant l'utilisation de carburants mixtes et de E85 avec le moteur signalées comme IMPORTANTES dans les rubriques dédiées à l'huile et au carburant.

Les stabilisateurs de carburants sont une alternative acceptable pour limiter les dépôts de gomme pendant le stockage. Ajoutez un stabilisateur à l'essence dans le réservoir de carburant ou dans le récipient de carburant. Suivez les consignes de mélange indiquées sur le bidon du stabilisateur. Faites fonctionner le moteur pendant au moins 3 minutes après l'ajout du stabilisateur.

MOTEUR

- Retirez la bougie d'allumage et versez l'équivalent de 1 cuillère à café d'huile de moteur dans l'ouverture de la bougie. Tirez lentement 8 à 10 fois sur le lanceur pour répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve, du type recommandé et de la bonne température.
- Nettoyez le filtre à air.
- Inspectez l'intégralité de l'outil pour vérifier que les vis, écrous et boulons ne sont pas desserrés. Changez les pièces détériorées, cassées ou usées.
- Au début de la saison prochaine, n'utilisez que du carburant neuf.

AUTRES CONSIGNES

- Ne conservez pas de l'essence d'une saison sur l'autre.
- Si votre bidon d'essence rouille, remplacez-le.

CHANGEMENT DE L'HUILE

PROBLÈME

SOLUTION

LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS	
Le réservoir de carburant est vide	Remplissez le réservoir avec du carburant neuf
Vous n'avez pas assez appuyé sur la pompe d'amorçage	Appuyez 10 fois sur la pompe d'amorçage
Le carburant est trop vieux (plus de 30 jours)	Videz le réservoir et remplissez-le de carburant neuf
La bougie d'allumage est encrassée	Changez la bougie d'allumage
Le moteur est chaud	Consultez les consignes données avec les scénarios « SI LE MOTEUR EST CHAUD... » dans les rubriques dédiées au démarrage et à l'arrêt de l'outil
LE MOTEUR NE TOURNE PAS BIEN AU RALENTI	
Le filtre à air est encrassé	Nettoyez ou changez le filtre à air
Le carburant est trop vieux (plus de 30 jours)	Videz le réservoir et remplissez-le de carburant neuf
La vitesse du moteur au ralenti n'est pas la bonne	Réglez la vitesse au ralenti
LE MOTEUR N'ACCÉLÈRE PAS	
Le carburant est trop vieux (plus de 30 jours)	Videz le réservoir et remplissez-le de carburant neuf
Le filtre à air est encrassé	Nettoyez ou changez le filtre à air
LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU CALE	
Le carburant est trop vieux (plus de 30 jours)	Videz le réservoir et remplissez-le de carburant neuf
Le filtre à air est encrassé	Nettoyez ou changez le filtre à air
La bougie d'allumage est encrassée	Changez la bougie d'allumage

Si vous avez besoin d'aide, apportez l'outil à un revendeur qualifié.

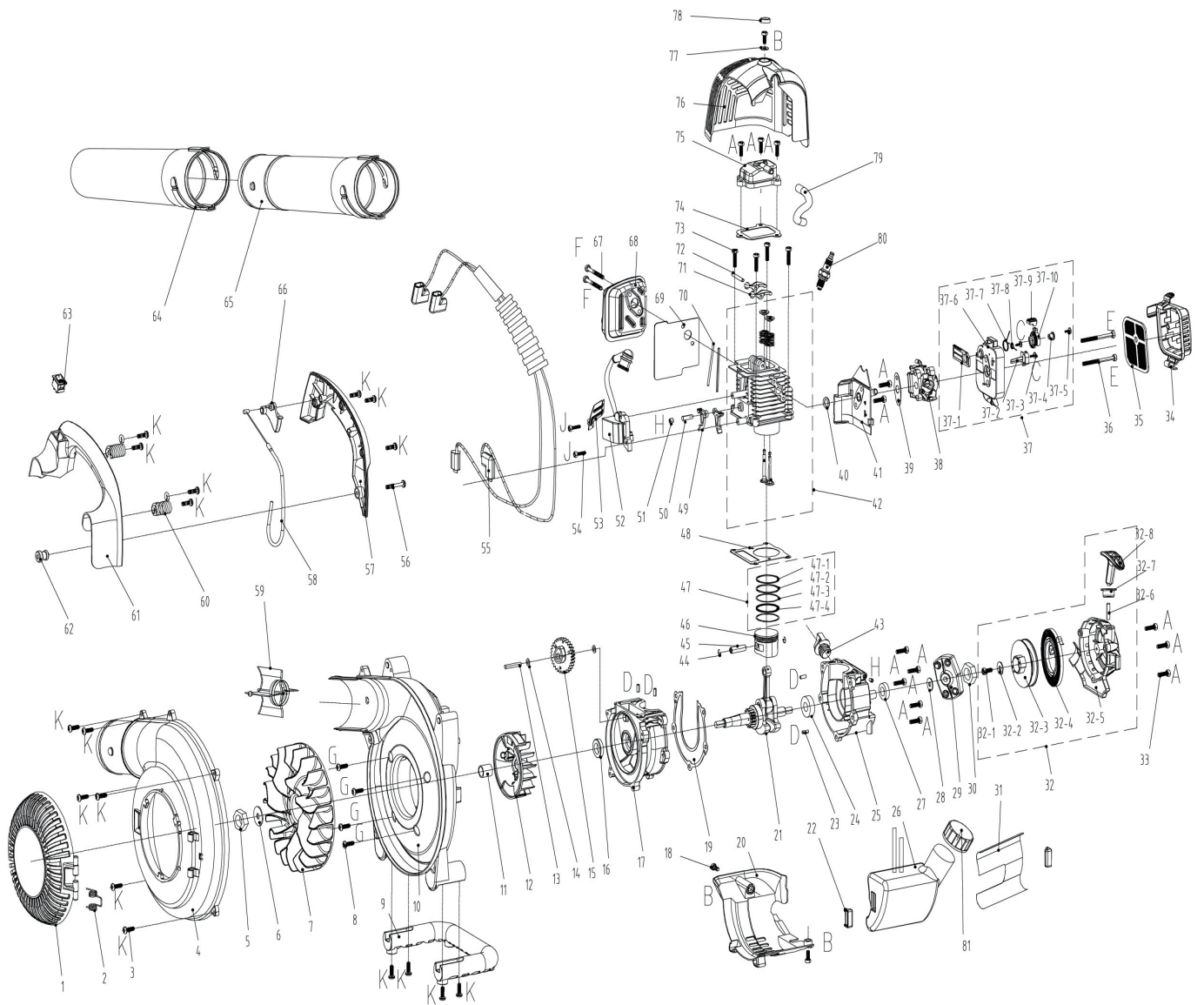
AVERTISSEMENT

Si l'outil percute un objet ou se prend dans un objet, arrêtez-le immédiatement. Vérifiez qu'il n'est pas abîmé. S'il y a des dégâts, faites les réparations nécessaires avant de redémarrer et d'utiliser à nouveau l'outil. N'utilisez pas l'outil si des pièces sont desserrées ou abîmées.

Si un blocage est probable, arrêtez le moteur et attendez que l'outil soit complètement arrêté. Vérifiez que l'outil n'est pas abîmé. Effectuez les éventuelles réparations nécessaires.

PIÈCES

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

N°	Pièce n°	Description	Qté
1	202030001505	Grille de protection	1
2	207019900465	Ressort	1
3	207310100310	Vis	17
4	202016003554	Partie gauche du boîtier	1
5	207320100023	Écrou	1
6	207059900192	Grosse rondelle de pression	1
7	207109900127	Pales de l'hélice	1
8	207310100739	Vis	4
9	202024002261	Poignée	1
10	202016003560	Partie droite du boîtier	1
11	202015000306	Capuchon d'arbre	1
12	201088000018	Volant d'inertie	1
13	201026000354	Goupille	1
14	207059900215	Rondelle de pression	2
15	202002000046	Pignon de distribution	1
16	202999001063	Joint torique	1
17	201126000054	Carter	1
18	207310100736	Vis	3
19	299999000404	Joint du carter	1
20	202030001470	Boîtier du carter	1
21	201038000006	Essieu coudé	1
22	202017000036	Tampon de choc	2
23	207350100042	Goupille cylindrique	4
24	207390200006	Roulement 6001	1
25	201126000054	Carter	1
26	199124000183	Ensemble carter d'huile	1
27	202999001495	Joint torique	1
28	201999000919	Rondelle de pression	1
29	199999001067	Ensemble lanceur	1
30	207320100024	Écrou hexagonal	1
31	201999001246	Film isolant	1
32	199096000077	Ensemble démarreur	1
33	207310100310	Vis	13
34	202083001017	Cache du filtre	1
35	299999000359	Écran du filtre à air	1
36	207310100741	Vis	2
37	207019900457	Filtre à air	1
37-1	202999001771	Plaque de starter	1
37-2	202099000015	Glisseur	1
37-3	207310100322	Vis taraudeuse à bride	2
37-4	207289900150	Manchon d'axe	1
37-5	207310100179	Vis autotaraudeuse	1
37-6	202090000200	Support du filtre à air	1
37-7	207019900457	Ressort de torsion	1
37-8	201999000762	Ressort	1
37-9	202004000879	Bouton rotatif	1

N°	Pièce n°	Description	Qté
37-10	201999001385	Bouton du starter	1
38	199064000051	Carburateur	1
39	299999000246	Rondelle de l'admission d'air	2
40	299999000412	Rondelle de l'admission d'air	1
41	202094000235	Tuyau d'admission d'air	1
42	199999001376	Composants du cylindre	1
43	199999001285	Composants de la jauge d'huile	1
44	207269900052	Bague d'arrêt de la goupille du piston	2
45	201999001277	Goupille du piston	1
46	201109000039	Piston	1
47	201110000044	Segment de piston	1
48	299999000244	Joint du cylindre	1
49	201999000685	Bras inférieur	2
50	207199900092	Goupille	1
51	207310100610	Vis	2
52	199037000036	Allumeur	1
53	201999001212	Pare-vent	1
54	207310100734	Vis	2
55	199999001084	Câble d'arrêt	1
56	207310101122	Vis	1
57	202024002262	Poignée droite	1
58	199081000092	Câble d'alimentation	1
59	202037000006	Support à ailettes	1
60	207019900460	Ressort de torsion	2
61	202024002263	Poignée gauche	1
62	202017000055	Tampon de choc	1
63	207180200023	Interrupteur à bascule	1
64	202094000239	Tube souffleur 1	1
65	202094000240	Tube souffleur 2	1
66	202004000880	Gâchette d'accélération	1
67	207310100740	Vis	2
68	199113000045	Ensemble silencieux	1
69	299999000367	Coussinet du silencieux	1
70	201091000024	Taquet	2
71	199999000116	Ensemble culbuteur	2
72	207199900091	Galet de pivot	1
73	207310100738	Vis	4
74	299999000364	Garniture de culasse	1
75	201058000226	Culasse	1
76	202030001508	Boîtier	1
77	201999001165	Rondelle de pression	1
78	202023000084	Butée en caoutchouc	1
79	202094000222	Tuyau d'évacuation	1
80	199999001291	Bougie d'allumage	1
81	202165000585	Bouchon du réservoir de carburant	1

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

SABRE ITALIA Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Allemagne

garantit que le souffleur thermique, conçu pour nettoyer des cours, des garages, des allées, des porches, des vérandas et les environs de murs ou de clôtures, modèle BL4QL-L-EU, identique à la référence YT9502- 01,

détenu par

4SISON Europe GmbH,

satisfait aux exigences de la Directive MD 2006/42/CE et des réglementations nationales suivantes :

Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique,

Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques,

Directive 2000/14/CE, modifiée par l'annexe V de la directive 2005/88/CE, relative aux émissions sonores.

Niveau de puissances acoustique mesuré : 100,3 dB(A)

Niveau de puissance sonore garanti : 105 dB(A)

À des fins de cohérence, les normes harmonisées ainsi que les normes et directives nationales suivantes ont été respectées :

EN 15503:2009+A2:2015

EN ISO 121100:2010

EN ISO 14982:2009

Personne autorisée à compiler le dossier technique

Nom : Allan Cademartiri

Adresse : Sabre Italia Srl

Via Spinà, 9

36033 Isola Vicentina (VI)

Allemagne

Date de la déclaration : 30/09/2021

Allan Cademartiri

Managing Director

SABRE ITALIA S.r.l.
Via Spinà, 9
36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALIA
P.IVA IT00498100247
Tel. 0444 977635 - Fax 0444 977200
e-mail: info@sabreitalia.com

